FOR CAR USE ONLY/NUR FÜR AUTOMOBIL GEBRAUCH/POUR APPLICATION AUTOMOBILE UNIQUEMENT/PARA USO EN AUTOMÓVILES/SOLO PER L'UTILIZZO IN AUTOMOBILE/ENDAST FÖR BILBRUK/ALLEEN VOOR GEBRUIK IN DE AUTO/ ТОЛЬКО ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В АВТОМОБИЛЯХ/DO UŻYCIA TYLKO W SAMOCHODZIE

EN DE FR ES IT SE NL RU PL

CD/USB RECEIVER WITH ADVANCED BLUETOOTH

CDE-174BT/CDE-173BT

DIGITAL MEDIA RECEIVER WITH ADVANCED BLUETOOTH

UTE-72BT

Made for iPod iPhone · Works with NOKIA · Bluetooth® · BT PLUS

- OWNER'S MANUAL
  Please read before using this equipment.
- BEDIENUNGSANLEITUNG
  Lesen Sie diese Bedienungsanleitung bitte vor Gebrauch des Gerätes.
- MODE D'EMPLOI
  Veuillez lire avant d'utiliser cet appareil.
- MANUAL DE OPERACIÓN
  Léalo antes de utilizar este equipo.
- ISTRUZIONI PER L'USO
  Si prega di leggere prima di utilizzare il attrezzatura.
- ANVÄNDARHANDLEDNING
  Innan du använder utrustningen bör du läsa igenom denna användarhandledning.
- GEBRUIKERSHANDLEIDING
  Lees deze aanwijzingen aandachtig alvorens dit toestel te gebruiken.
- РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ
  Прочтите настоящее руководство перед началом использования оборудования.
- INSTRUKCJA OBSŁUGI
  Prosimy zapoznać siç z tą instrukcją przed przystąpieniem do użytkowania urządzenia.

ALPINE ELECTRONICS MARKETING, INC.
1-7, Yukigaya-Otsukamachi, Ota-ku,
Tokyo 145-0067, JAPAN
Phone: 03-5499-4531

ALPINE ELECTRONICS OF AMERICA, INC.
19145 Gramercy Place, Torrance,
California 90501, U.S.A.
Phone 1-800-ALPINE-1 (1-800-257-4631)

ALPINE ELECTRONICS OF CANADA, INC.
777 Supertest Road, Toronto,
Ontario M3J 2M9, Canada
Phone 1-800-ALPINE-1 (1-800-257-4631)

ALPINE ELECTRONICS OF AUSTRALIA PTY. LTD.
161-165 Princes Highway, Hallam
Victoria 3803, Australia
Phone 03-8787-1200

ALPINE ELECTRONICS GmbH
Wilhelm-Wagenfeld-Str. 1-3, 80807 München, Germany
Phone 089-32 42 640

ALPINE ELECTRONICS OF U.K. LTD.
Alpine House
Fletchamstead Highway, Coventry CV4 9TW, U.K.
Phone 0870-33 33 763

ALPINE ELECTRONICS FRANCE S.A.R.L.
(RCS PONTOISE B 338 101 280)
98, Rue de la Belle Etoile, Z.I. Paris Nord Il,
B.P. 50016, 95945 Roissy Charles de Gaulle
Cedex, France
Phone 01-48638989

ALPINE ITALIA S.p.A.
Viale C. Colombo 8, 20090 Trezzano
Sul Naviglio (MI), Italy
Phone 02-484781

ALPINE ELECTRONICS DE ESPAÑA, S.A.
Portal de Gamarra 36, Pabellón, 32
01013 Vitoria (Alava)-APDO 133, Spain
Phone 945-283588

Designed by ALPINE Japan
68-21627Z78-A

WYŁĄCZNY DYSTRYBUTOR

HORN DISTRIBUTION S.A.
UL. KURANTÓW 34
02-873 WARSZAWA
TEL.: 0-22 331-55-55
FAX.: 0-22 331-55-00
WWW.ALPINE.COM.PL

Centralny Serwis:
ul. Kurantów 26, 02-873 Warszawa,
tel. 22/331 55 33, serwis@horn.pl

Instrukcja obsługi

Spis treści

POLSKI

SETUP

Obsługa BLUETOOTH

Pamięć USB (opcja)

iPod/iPhone (opcja)

Informacje

Instalacja i podłączenia

Uwaga

- *Opis odnoszący się do dysku w instrukcji użytkownika dotyczy tylko modelu CDE-174BT/CDE-173BT.*

Instrukcja obsługi

OSTRZEŻENIE

⚠ OSTRZEŻENIE

Tym symbolem oznaczone są ważne instrukcje. Niezastosowanie się do tych instrukcji może spowodować poważne obrażenia ciała lub śmierć.

NIE WYKONYWAĆ ŻADNYCH CZYNNOŚCI ODWRACAJĄCYCH UWAGĘ OD BEZPIECZNEGO PROWADZENIA POJAZDU.

Każdą czynność wymagającą dłuższej uwagi należy wykonywać dopiero po całkowitym zatrzymaniu pojazdu. Należy zatrzymać pojazd w bezpiecznym miejscu przed podjęciem dalszych czynności. Niezastosowanie się do tego wymogu może spowodować wypadek.

NIE NALEŻY ZWIĘKSZAĆ NATĘŻENIA DŹWIĘKU POWYŻEJ POZIOMU, PRZY KTÓRYM NIE SŁYCHAĆ ODGŁOSÓW DOBIEGAJĄCYCH SPOZA POJAZDU.

Zbyt wysokie natężenie dźwięku, które uniemożliwia kierowcy usłyszenie sygnałów takich jak: dźwięk syreny pojazdów ratunkowych lub sygnałów ostrzegawczych (np. przy przejeździe kolejowym) może stanowić zagrożenie i doprowadzić do wypadku. SŁUCHANIE GŁOŚNEJ MUZYKI W SAMOCHODZIE MOŻE TEŻ BYĆ PRZYCZYNĄ USZKODZENIA SŁUCHU.

NIE ROZKŁADAĆ I NIE WYKONYWAĆ SAMODZIELNYCH MODYFIKACJI.

W przeciwnym wypadku może dojść do wypadku, pożaru lub porażenia prądem.

UŻYWAĆ TYLKO W POJAZDACH Z ZASILANIEM 12 V I UJEMNYM UZIEMIENIEM.

(W razie wątpliwości należy skontaktować się z najbliższym przedstawicielem firmy.) Niezastosowanie się do tego wymogu może spowodować pożar lub inne wypadki.

NIEWIELKIE PRZEDMIOTY, TAKIE JAK BATERIE, PRZECHOWYWAĆ W MIEJSCU NIEDOSTĘPNYM DLA DZIECI.

Połknięcie może spowodować poważne obrażenia ciała. W wypadku połknięcia należy niezwłocznie skontaktować się z lekarzem.

PRZY WYMIANIE BEZPIECZNIKÓW NALEŻY PRZESTRZEGAĆ WŁAŚCIWEGO NATĘŻENIA PRĄDU.

Niezastosowanie się do tego wymogu może spowodować pożar lub porażenie prądem.

NIE ZAKRYWAĆ OTWORÓW WENTYLACYJNYCH I PANELI RADIATORÓW.

W przeciwnym wypadku nieodprowadzone ciepło może spowodować zapalenie urządzenia.

URZĄDZENIE STOSOWAĆ TYLKO W MOBILNYCH INSTALACJACH PRĄDU 12 V.

Niezastosowanie się do tego wymogu może spowodować pożar, porażenie prądem lub inne obrażenia ciała.

NIE WKŁADAĆ RĄK, PALCÓW LUB PRZEDMIOTÓW OBCYCH W GNIAZDA WEJŚCIOWE URZĄDZENIA LUB SZCZELINY.

W przeciwnym wypadku może dojść do obrażeń ciała lub uszkodzenia urządzenia.

⚠ PRZESTROGA

Tym symbolem oznaczone są ważne instrukcje. Niezastosowanie się do tych instrukcji może spowodować obrażenia ciała lub zniszczenie mienia.

W WYPADKU WYSTĄPIENIA PROBLEMU NALEŻY NIEZWŁOCZNIE WYŁĄCZYĆ URZĄDZENIE.

W przeciwnym wypadku może dojść do obrażeń ciała lub zniszczenia urządzenia. Należy dostarczyć urządzenie do naprawy do autoryzowanego przedstawiciela firmy Alpine lub najbliższego centrum serwisowego Alpine.

⚠ ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

Czyszczenie urządzenia

W regularnych odstępach czasu należy czyścić urządzenie miękką, suchą tkaniną. W przypadku trudnych do usunięcia plam należy zwilżyć materiał wyłącznie wodą. Zastosowanie innych środków może spowodować rozpuszczenie lakieru lub uszkodzenie plastikowej obudowy urządzenia.

Temperatura

Przed włączeniem urządzenia należy upewnić się, że temperatura wewnątrz pojazdu znajduje się w zakresie od +60°C do −10°C.

Skraplanie pary

W wyniku skraplania pary wodnej urządzenie może nie odtwarzać dźwięku z płyty CD w sposób płynny. W takiej sytuacji należy wyjąć płytę CD z radioodtwarzacza i odczekać około 1 godzinę, aż wilgoć odparuje.

Uszkodzone płyty

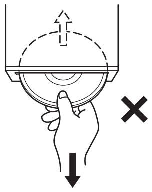
Nie wolno odtwarzać połamanych, zakrzywionych lub uszkodzonych płyt. W przeciwnym wypadku może dojść do poważnego uszkodzenia mechanizmu odtwarzania.

Konserwacja

W przypadku problemów z urządzeniem nie należy dokonywać samodzielnych napraw. Należy dostarczyć urządzenie do naprawy do przedstawiciela firmy Alpine lub najbliższego serwisu Alpine.

Nigdy nie wykonywać następujących czynności

Nie chwytać i nie ciągnąć płyty, która jest wciągana do środka przez mechanizm powtórnego załadowania.
Nie wkładać płyty do urządzenia, jeśli wyłączone jest zasilanie.

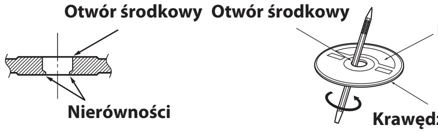


Wkładanie płyt

W radioodtwarzaczu może znajdować się tylko jedna płyta. Nie wkładać do urządzenia więcej niż jednej płyty.
Przed włożeniem płyty należy upewnić się, że strona wierzchnia, z opisem, skierowana jest do góry. Jeżeli płyta zostanie włożona niewłaściwie, na panelu radioodtwarzacza zostanie wyświetlony komunikat „ERROR". Jeżeli komunikat „ERROR" jest wyświetlany pomimo prawidłowego włożenia płyty, należy nacisnąć ostro zakończonym przedmiotem (np. długopisem) przycisk RESET.
Odtwarzanie muzyki podczas jazdy po nierównym terenie może powodować przeskoki dźwięku, jednak nie spowoduje to zadrapania płyty bądź uszkodzenia radioodtwarzacza.

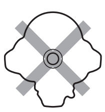
Nowe płyty

Aby zapobiec zakleszczeniu płyty CD, na panelu radioodtwarzacza wyświetlany jest komunikat „ERROR", jeżeli płyta została włożona niepoprawnie lub jej powierzchnia jest nieregularna. Jeżeli płyta jest wysuwana natychmiast po włożeniu, należy sprawdzić palcem krawędź zewnętrzną płyty i krawędź środkowego otworu. Znajdujące się tam nierówności lub zgrubienia mogą uniemożliwiać prawidłowe załadowanie płyty. Nierówności można usunąć, wycierając krawędź środkowego otworu i/lub krawędź zewnętrzną za pomocą długopisu lub podobnego przedmiotu, a następnie wkładając płytę z powrotem do radioodtwarzacza.



Płyty o nieregularnym kształcie

Nie wolno odtwarzać w urządzeniu płyt innego kształtu niż okrągły. W przeciwnym wypadku może dojść do uszkodzenia mechanizmu radioodtwarzacza.



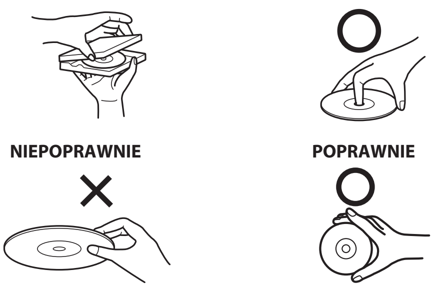
Miejsce instalacji

Należy upewnić się, że urządzenie nie zostanie zainstalowane w miejscu narażonym na:

- Bezpośrednie działanie słońca i temperatury;
- Wysoki poziom wilgotności i wodę;
- Nadmierny kurz;
- Nadmierne wibracje.

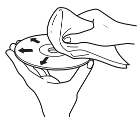
Prawidłowe obchodzenie się z urządzeniem

Zachować ostrożność, aby nie upuścić płyty w trakcie przenoszenia. Trzymać płytę w taki sposób, aby nie zostawić na jej powierzchni odcisków palców. Nie przyklejać taśmy, papieru lub etykiet do płyty. Nie pisać na płycie.



Czyszczenie płyt

Odciski palców, kurz lub zabrudzenia na powierzchni płyty mogą powodować przeskakiwanie podczas odtwarzania. Należy wyczyścić dolną powierzchnię płyty miękką, czystą tkaniną w kierunku od środka do zewnętrznej krawędzi. Jeżeli powierzchnia jest mocno zabrudzona, przed czyszczeniem należy zwilżyć miękką tkaninę w roztworze z łagodnym i neutralnym detergentem.



Akcesoria do płyt

Na rynku dostępny jest szereg akcesoriów do ochrony powierzchni płyt i poprawy jakości dźwięku. Większość akcesoriów ma jednak wpływ na grubość i/lub średnicę płyty. Stosowanie takich akcesoriów może skutkować przekroczeniem standardowych wymiarów i prowadzić do problemów z odtwarzaniem. Użycie takich akcesoriów jest niezalecane w przypadku odtwarzaczy płyt CD firmy Alpine.



Obchodzenie się z płytami (CD/CD-R/CD-RW)

- Nie dotykać powierzchni.
- Nie wystawiać na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.
- Nie przyklejać nalepek lub etykiet.
- Czyścić gromadzący się na nośniku kurz.
- Jeśli konieczne, zlikwidować nierówności wokół krawędzi płyty.
- Nie stosować dostępnych w handlu akcesoriów do płyt.

Nie zostawiać płyt w samochodzie lub w urządzeniu przez dłuższy czas. Nie wystawiać na bezpośrednie działanie promieni słonecznych. Wysoka temperatura i wilgoć mogą uszkodzić płytę CD, uniemożliwiając jej ponowne odtworzenie.

Dla klientów korzystających z płyt CD-R/CD-RW

- Jeżeli urządzenie nie odtwarza płyty CD-R/CD-RW, należy sprawdzić, czy ostatnia sesja nagrania została zamknięta (sfinalizowana).
- W razie potrzeby należy sfinalizować płytę CD-R/CD-RW i spróbować odtworzyć ją ponownie.

Informacje o odtwarzanych nośnikach

Należy stosować tylko płyty CD z etykietą zawierającą logo umieszczone poniżej.

Korzystanie z innego typu płyt nie daje gwarancji prawidłowego działania.
Urządzenie odtwarza płyty wielokrotnego nagrywania (CD-R i CD-RW) zapisane wyłącznie za pomocą urządzeń muzycznych. Możliwe jest także odtwarzanie płyt CD-R/CD-RW zawierających pliki w formacie MP3/WMA/AAC.

- Niektóre z poniższych płyt CD mogą nie być odtwarzane przez urządzenie:
  Płyty uszkodzone, z odciskami palców na powierzchni, płyty CD wystawione na działanie światła słonecznego i skrajnych temperatur (np. pozostawione w samochodzie), płyty zapisane w niestabilnych warunkach, płyty CD, których nagranie nie zostało zakończone pomyślnie lub na których podjęto próbę powtórnego nagrania, płyty chronione przed kopiowaniem niezgodne z branżowym standardem dla płyt audio.
- Zapisując płyty z plikami ze skompresowaną muzyką należy upewnić się, że stosowane są formaty kompatybilne z urządzeniem. Aby uzyskać więcej informacji na ten temat, patrz „Informacje o plikach MP3/WMA/AAC" na str. 16.
- Zapisane na płycie CD ROM dane inne niż pliki muzyczne, nie są odtwarzane przez urządzenie.

Ochrona złącza USB

- Do portu USB urządzenia można podłączać tylko pamięci typu USB flash. Inne urządzenia USB mogą działać niepoprawnie. Rozgałęziacz USB nie jest obsługiwany.
- W zależności od kształtu lub rozmiaru pamięci USB, jej podłączenie do złącza USB tego urządzenia może nie być możliwe — w przypadku takiego połączenia zalecane jest użycie kabla USB (sprzedawanego oddzielnie).
  Należy także unikać jednoczesnego podłączania pamięci USB i urządzenia do wejścia Front Aux.
- Pamięć USB podłączona do urządzenia wystaje poza jego obrys i może spowodować niebezpieczeństwo podczas prowadzenia pojazdu. Należy użyć dostępnego w sprzedaży kabla przedłużającego USB i podłączyć ją w bezpieczny sposób.
- W zależności od podłączonej pamięci USB pewne funkcje radioodtwarzacza mogą być niedostępne lub niewykonywane.
- Rodzaje plików muzycznych odtwarzanych przez urządzenie: MP3/WMA/AAC.
- Na panelu radioodtwarzacza mogą być wyświetlane informacje na temat utworu (wykonawca, utwór itp.), jednak niektóre znaki mogą nie być wyświetlane prawidłowo.

Obchodzenie się z pamięcią USB

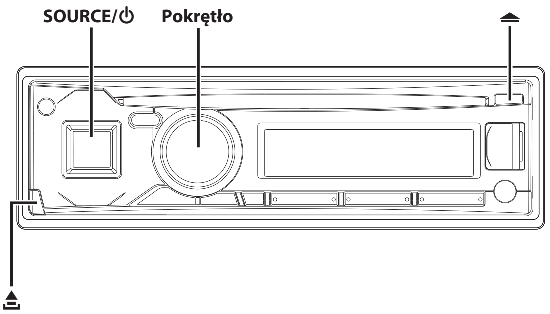
⚠ PRZESTROGA

Firma Alpine nie odpowiada za utracone dane itd., nawet jeśli utrata ma miejsce podczas korzystania z radioodtwarzacza.

- Aby zapobiec błędom funkcjonowania i uszkodzeniom urządzenia, należy przestrzegać następujących zasad:
  Należy dokładnie przeczytać instrukcję obsługi pamięci USB.
  Nie dotykać gniazda i wtyczki USB ręką i nie przykładać przedmiotów metalowych.
  Nie wystawiać pamięci USB na wstrząsy.
  Nie wyginać, nie upuszczać, nie demontować, nie przeprowadzać samodzielnych modyfikacji i chronić przed zamoczeniem.
- Pamięć USB należy podłączyć w miejscu nieutrudniającym kierowcy prowadzenia pojazdu.
- Pamięć USB może nie funkcjonować poprawnie w warunkach wysokiej lub niskiej temperatury.
- Należy używać wyłącznie pamięci USB z certyfikatem. Nawet pamięć USB z certyfikatem może jednak nie działać poprawnie, w zależności od typu i stanu technicznego.
- Funkcjonowanie pamięci USB nie jest gwarantowane. Korzystanie z pamięci USB dozwolone jest na zasadach określonych umową.
- W zależności od ustawień typu pamięci USB, stanu pamięci i oprogramowania do kodowania, urządzenie może nie odtwarzać prawidłowo muzyki lub może wyświetlać nieprawidłowe znaki.
- Pliki zabezpieczone przed kopiowaniem (ochrona praw autorskich) nie są odtwarzane.
- Rozpoczęcie odtwarzania może być opóźnione w przypadku pamięci USB. W przypadku szczególnych plików innych niż muzyczne w pamięci USB, opóźnienie spowodowane odnalezieniem i odtworzeniem pliku może być znaczne.
- Urządzenie czyta pliki muzyczne w formatach „mp3", „wma" oraz „m4a".
- Nie należy nadawać żadnego z powyższych rozszerzeń plikom innym, niż muzyczne. W przeciwnym wypadku pliki nie zostaną rozpoznane jako niemuzyczne. Na skutek tego urządzenie odtworzy dźwięk zawierający szum, który może doprowadzić do uszkodzenia głośników i/lub wzmacniacza.
- Zalecane jest wykonanie kopii zapasowej ważnych plików na komputerze osobistym.
- Nie należy wyjmować urządzenia USB podczas odtwarzania. Należy zmienić ustawienie funkcji SOURCE na źródło inne niż USB, a następnie wyjąć urządzenie USB, aby uniknąć uszkodzenia pamięci.

- *iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano i iPod touch to znaki towarowe firmy Apple Inc., zarejestrowane w Stanach Zjednoczonych i innych krajach.*
- *Urządzenia elektroniczne oznaczone symbolami „Made for iPod," i „Made for iPhone," zostały opracowane specjalnie z myślą o łączeniu się z odtwarzaczem iPod lub telefonem iPhone, a ich producent uzyskał świadectwo wypełniania norm wydajności firmy Apple. Firma Apple nie odpowiada za działanie urządzenia ani jego zgodność ze standardami ustawowymi i bezpieczeństwa. Należy pamiętać, że użycie tego sprzętu z odtwarzaczem iPod lub telefonem iPhone może negatywnie wpłynąć na działanie funkcji bezprzewodowych.*
- *Nazwa i logo BLUETOOTH® są zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Bluetooth SIG, Inc. i użycie takich oznaczeń przez firmę Alpine Electronics, Inc. podlega licencji.*
- *Windows Media i logo Windows są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Microsoft Corporation w Stanach Zjednoczonych i/lub innych krajach.*
- *Technologia kodowania dźwięku MPEG Layer-3 jest licencjonowana przez instytut Fraunhofer IIS i firmę Thomson. Nabycie produktu daje prawo osobie prywatnej do korzystania z niego w celach niekomercyjnych i nie daje prawa do cesji licencji ani wykorzystania produktu w sposób komercyjny (tj. wytwarzania przychodu) do emisji w czasie rzeczywistym (naziemnej, satelitarnej, kablowej i/lub za pomocą innych mediów) przez Internet, sieć intranet i/lub inne platformy elektronicznej wymiany danych, jak choćby systemy sprzedaży płatnych utworów muzycznych czy aplikacje audio-on-demand. Zastosowania te wymagają niezależnej licencji. Aby uzyskać więcej informacji na ten temat, patrz http://www.mp3licensing.com*
- *© 2012 Nokia. Wszelkie prawa zastrzeżone. Nokia i Works with Nokia to znaki towarowe lub zastrzeżone znaki towarowe firmy Nokia Corporation.*

Czynności wstępne



* *Ilustracja dotyczy modelu CDE-173BT.*

Lista akcesoriów

- **Urządzenie główne 1**
- **Kabel zasilający 1**
- **Mikrofon 1**
- **Przedłużacz USB (tylko model CDE-174BT) 1**
- **Kieszeń montażowa 1**
- **Etui 1**
- **Klucz szyny montażowej..2**
- **Gumowa osłona..1**
- **Śruba sześciokątna 1**
- **Wkręt (M5 × 8) 4**
- **Instrukcja użytkownika .... 1 zestaw**

Włączanie i wyłączenie zasilania

Nacisnąć przycisk SOURCE/⏻, aby włączyć urządzenie.

Uwaga

- *Urządzenie można włączyć, naciskając dowolny inny przycisk z wyjątkiem przycisku ⏏ i ⏏ (Zwalnianie).*

Nacisnąć i przytrzymać przycisk SOURCE/⏻ przez co najmniej 2 sekundy, aby wyłączyć urządzenie.

Uwaga

- *Przy pierwszym włączeniu głośność jest ustawiona na poziomie 12.*

Wybór źródła dźwięku

Nacisnąć przycisk SOURCE/⏻, aby zmienić źródło dźwięku.

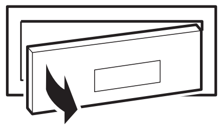
TUNER → DISC*1 → USB AUDIO/iPod*2 → BT AUDIO*3 → AUXILIARY*4 → TUNER

*1 *Tylko dla CDE-174BT/CDE-173BT.*
*2 *Tylko gdy podłączone jest urządzenie iPod/iPhone.*
*3 *Tylko, gdy opcja BT IN ustawiona jest na ON. Patrz „Ustawianie połączenia BLUETOOTH (BT IN)" na str. 26.*
*4 *Tylko, gdy opcja AUX SETUP ustawiona jest na ON. Patrz „Ustawianie trybu AUX SETUP" na str. 23.*

Zdejmowanie i mocowanie panelu przedniego

Zdejmowanie

1. **Wyłączyć zasilanie urządzenia.**
2. **Nacisnąć przycisk ⏏ (Zwalnianie) w lewym dolnym rogu urządzenia, aż do wyjęcia panelu przedniego.**
3. **Chwycić lewą stronę panelu przedniego i wyjąć go z urządzenia.**

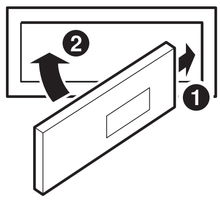


Uwagi

- *Panel przedni może być gorący przy normalnym użytkowaniu (dotyczy to zwłaszcza końcówek złączy na wewnętrznej powierzchni panelu przedniego). Nie oznacza to uszkodzenia.*
- *Aby zabezpieczyć panel przedni, należy umieścić go w etui znajdującym się w zestawie.*
- *Przy zdejmowaniu panelu przedniego nie należy używać zbyt dużej siły, aby nie uszkodzić urządzenia.*

Mocowanie

1. **Włożyć prawą stronę panelu przedniego do urządzenia głównego. Wsunąć wyżłobienie w panelu przednim w występy urządzenia głównego.**
2. **Nacisnąć lewą stronę panelu przedniego, aż zostanie stabilnie zablokowana w urządzeniu głównym.**



Uwagi

- *Przed zamocowaniem panelu przedniego należy upewnić się, że końcówki złącz nie są zabrudzone ani zakurzone i że między panelem przednim i urządzeniem głównym nie znajdują się żadne obce ciała.*
- *Należy naciskać ostrożnie panel przedni, trzymając za boki panelu przedniego, aby przez przypadek nie nacisnąć przycisków.*

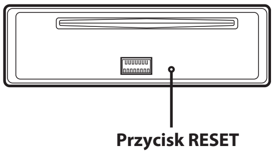
Pierwsze włączenie systemu

Przycisk **RESET** należy nacisnąć przy pierwszym włączeniu urządzenia, po wymianie akumulatora w samochodzie itp.

1 **Wyłączyć zasilanie urządzenia.**

2 **Zdjąć panel przedni.**

3 **Nacisnąć przycisk RESET końcem długopisu lub innym ostro zakończonym przedmiotem.**

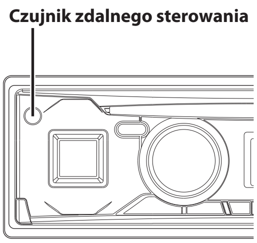


Regulacja głośności

Przekręcać pokrętło, aż zostanie ustawiona żądana głośność.

Sterowanie za pomocą pilota

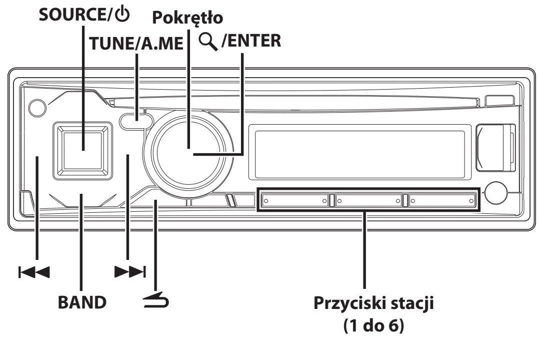
To urządzenie może być sterowane za pomocą opcjonalnego pilota Alpine. W celu uzyskania szczegółowych informacji należy skontaktować się z przedstawicielem firmy Alpine. Skierować nadajnik opcjonalnego pilota na czujnik zdalnego sterowania.



Podłączanie do modułu zdalnego sterowania

Za pomocą opcjonalnej Skrzynki interfejsu zdalnego sterowania z koła kierownicy Alpine (nie znajduje się w zestawie), można sterować niniejszym urządzeniem za pomocą elementów sterowania znajdujących się w kole kierownicy. W celu uzyskania szczegółowych informacji należy skontaktować się z przedstawicielem firmy Alpine.

Radio



* *Ilustracja dotyczy modelu CDE-173BT.*

Słuchanie radia

1 **Nacisnąć kilkakrotnie przycisk SOURCE/⏻, aby wybrać tryb TUNER.**

2 **Nacisnąć kilkakrotnie przycisk BAND, aż zostanie wyświetlony odpowiedni zakres fal radiowych.**

F1 (FM1) → F2 (FM2) → F3 (FM3) → MW → LW → F1 (FM1)

3 **Nacisnąć kilkakrotnie przycisk TUNE/A.ME, aby wybrać tryb strojenia.**

DX SEEK (Tryb stacji odległych) → *SEEK* (Tryb stacji lokalnych) → off (Tryb ręczny) → *DX SEEK*

Uwaga

- *Trybem początkowym jest Tryb stacji odległych.*

Tryb stacji odległych:
Będą wyszukiwane stacje o wysokim i o niskim poziomie sygnału (funkcja automatycznego strojenia).

Tryb stacji lokalnych:
Będą wyszukiwane wyłącznie stacje o wysokim poziomie sygnału (funkcja automatycznego strojenia).

Tryb ręczny:
Częstotliwość jest dostrajana ręcznie w trybie krokowym (strojenie ręczne).

4 **Naciskać przycisk ⏮ lub ⏭, aby dostroić żądaną stację.**

W trybie ręcznym, przytrzymanie przycisku ⏮ lub ⏭ spowoduje ciągłą zmianę częstotliwości.

Ręczne programowanie stacji radiowych

1 **Wybrać żądany zakres fal radiowych i dostroić się do stacji radiowej, która ma być zapisana w pamięci.**

2 **Nacisnąć i przytrzymać przez co najmniej 2 sekundy jeden z przycisków stacji (1 do 6), pod którym ma być zapisana stacja.**

Wybrana stacja zostanie zapisana.
Na wyświetlaczu jest podawany zakres fal radiowych, numer oraz częstotliwość zaprogramowanej stacji radiowej.

Uwagi

- *Można zaprogramować 30 stacji (6 stacji dla każdego z zakresów fal: FM1, FM2, FM3, fale średnie (MW) i fale długie (LW)).*
- *Jeśli stacja jest zapisywana w pamięci, w której już znajduje się inna stacja, zostanie ona usunięta i zastąpiona przez nową stację.*

Automatyczne programowanie stacji

1 **Nacisnąć kilkakrotnie przycisk BAND, aż zostanie wyświetlony odpowiedni zakres fal radiowych.**

2 **Nacisnąć i przytrzymać przycisk TUNE / A.ME przez co najmniej 2 sekundy.**

W trakcie automatycznego programowania częstotliwość na wyświetlaczu stale się zmienia. Tuner zacznie automatycznie wyszukiwać i programować 6 stacji z silnym sygnałem w wybranym zakresie fal. Zostaną one zaprogramowane dla przycisków stacji 1 do 6 w kolejności odpowiadającej sile sygnału.
Po zakończeniu automatycznego programowania tuner włącza stację zaprogramowaną w pozycji 1.

Uwaga

- *Jeśli nie została zaprogramowana żadna stacja, tuner powróci do stacji wybranej przed włączeniem procedury automatycznego programowania.*

Wybór zaprogramowanych stacji

1 **Nacisnąć kilkakrotnie przycisk BAND, aż zostanie wyświetlony odpowiedni zakres fal radiowych.**

2 **Nacisnąć jeden z przycisków stacji (1 do 6), pod którym zapisana jest żądana stacja radiowa.**

Na wyświetlaczu jest podawany zakres fal radiowych, numer oraz częstotliwość wybranej stacji radiowej.

Funkcja wyszukiwania częstotliwości

Stacje można wyszukiwać po ich częstotliwościach.

1 **Nacisnąć przycisk 🔍 / ENTER w trybie Radio, aby uaktywnić tryb wyszukiwania częstotliwości.**

Zaświeci się wskaźnik „🔍".

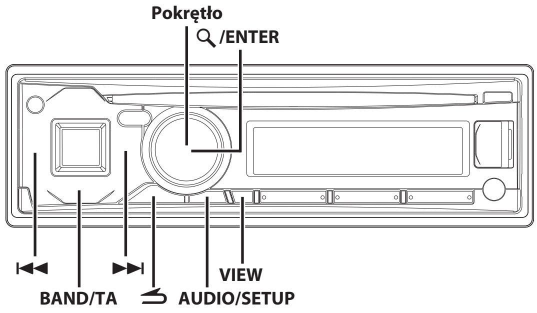
2 **Przekręcić pokrętło, aby wybrać żądaną częstotliwość.**

3 **Nacisnąć przycisk 🔍 / ENTER, aby odbierać wybraną częstotliwość.**

Uwaga

- *Nacisnąć przycisk ⤺ w trybie wyszukiwania, aby anulować. Tryb wyszukiwania zostanie wyłączony, jeżeli w ciągu 60 sekund nie zostanie wykonana żadna czynność.*

RDS



* *Ilustracja dotyczy modelu CDE-173BT.*

Ustawianie trybu AF (częstotliwości alternatywnych) na ON/OFF

RDS (Radio Data System) jest radiowym systemem transmisji informacji z nadawaniem na fali podnośnej 57 kHz normalnej transmisji na falach ultrakrótkich (FM). RDS umożliwia odbieranie różnych informacji, takich jak informacje o ruchu drogowym czy nazwa stacji oraz automatyczne dostrajanie do nadajnika o silniejszym sygnale nadającego ten sam program.

1 **Nacisnąć i przytrzymać przez co najmniej 2 sekundy przycisk AUDIO / SETUP, aby uruchomić tryb wybierania SETUP.**

2 **Przekręcić pokrętło, aby wybrać tryb konfiguracji „TUNER", a następnie nacisnąć przycisk 🔍 / ENTER.**

3 **Przekręcić pokrętło, aby wybrać opcję „AF", a następnie nacisnąć przycisk 🔍 / ENTER.**

4 **Przekręcić pokrętło, aby wybrać tryb AF (częstotliwości alternatywnej) ON lub OFF.**

5 **Nacisnąć i przytrzymać przez co najmniej 2 sekundy przycisk AUDIO / SETUP, aby przejść do trybu normalnego.**

Uwagi

- *Po wybraniu trybu AF ON urządzenie automatycznie dostraja się do stacji z silnym sygnałem z listy AF.*
- *Trybu AF OFF należy używać, gdy automatyczne przestrajanie nie jest potrzebne.*
- *Nacisnąć przycisk ⤺, aby przejść do poprzedniego trybu.*
- *Nacisnąć i przytrzymać przez co najmniej 2 sekundy przycisk ⤺, aby przejść do trybu normalnego.*
- *Jeżeli w ciągu 60 sekund nie zostanie wykonana żadna czynność, urządzenie automatycznie powraca do trybu normalnego.*

Cyfrowe dane RDS zawierają następujące informacje:

PI	Identyfikacja programu
PS	Nazwa stacji
AF	Lista częstotliwości alternatywnych
TP	Znacznik systemu informacji dla kierowców
TA	Wiadomości drogowe
PTY	Typ programu
EON	Informacje o innych sieciach

Odbieranie regionalnych (lokalnych) stacji RDS

1 **Nacisnąć i przytrzymać przez co najmniej 2 sekundy przycisk AUDIO / SETUP, aby uruchomić tryb wybierania SETUP.**

2 **Przekręcić pokrętło, aby wybrać opcję „TUNER", a następnie nacisnąć przycisk 🔍 / ENTER.**

3 **Przekręcić pokrętło, aby wybrać opcję „REGIONAL", a następnie nacisnąć przycisk 🔍 / ENTER.**

4 **Przekręcić pokrętło, aby wybrać opcję „REG ON" lub „REG OFF".**

W trybie OFF urządzenie automatycznie odbiera odpowiednią lokalną stację RDS.

5 **Nacisnąć i przytrzymać przez co najmniej 2 sekundy przycisk AUDIO / SETUP, aby przejść do trybu normalnego.**

Uwagi

- *Nacisnąć przycisk ⮌, aby przejść do poprzedniego trybu.*
- *Nacisnąć i przytrzymać przez co najmniej 2 sekundy przycisk ⮌, aby przejść do trybu normalnego.*
- *Jeżeli w ciągu 60 sekund nie zostanie wykonana żadna czynność, urządzenie automatycznie powraca do trybu normalnego.*

Ustawianie funkcji PI SEEK

1 **Nacisnąć i przytrzymać przez co najmniej 2 sekundy przycisk AUDIO / SETUP, aby uruchomić tryb SETUP.**

2 **Przekręcić pokrętło, aby wybrać opcję „TUNER", a następnie nacisnąć przycisk 🔍 / ENTER.**

3 **Przekręcić pokrętło, aby wybrać opcję „PI SEEK", a następnie nacisnąć przycisk 🔍 / ENTER.**

4 **Przekręcić pokrętło, aby wybrać opcję „PISEEK ON" lub „PISEEK OFF".**

5 **Nacisnąć i przytrzymać przez co najmniej 2 sekundy przycisk AUDIO / SETUP, aby przejść do trybu normalnego.**

Uwagi

- *Nacisnąć przycisk ⮌, aby przejść do poprzedniego trybu.*
- *Nacisnąć i przytrzymać przez co najmniej 2 sekundy przycisk ⮌, aby przejść do trybu normalnego.*
- *Jeżeli w ciągu 60 sekund nie zostanie wykonana żadna czynność, urządzenie automatycznie powraca do trybu normalnego.*

Odbieranie informacji o ruchu drogowym

1 **Nacisnąć i przytrzymać przez co najmniej 2 sekundy przycisk BAND / TA, aby włączyć wskaźnik „TA".**

2 **Nacisnąć przycisk ⏮ lub ⏭, aby wybrać żądaną stację nadającą informacje o ruchu drogowym.**

Gdy stacja nadająca informacje o ruchu drogowym jest dostrojona, wskaźnik „TP" świeci się.
Informacje o ruchu drogowym słychać tylko wtedy, gdy są nadawane. Jeśli informacje o ruchu drogowym nie są nadawane, urządzenie pozostaje w trybie oczekiwania. Gdy rozpoczyna się nadawanie informacji o ruchu drogowym, urządzenie automatycznie je odbiera, a na wyświetlaczu przez 2 sekundy wyświetlany jest komunikat „TRF-INFO" (Informacje o ruchu drogowym).
Po zakończeniu nadawania informacji o ruchu drogowym urządzenie automatycznie przechodzi w tryb oczekiwania.

Uwagi

- *Jeśli nie chcesz odsłuchiwać odbieranych informacji o ruchu drogowym, naciśnij lekko przycisk* **BAND / TA**, *aby pominąć te informacje o ruchu drogowym. Tryb TA pozostaje włączony (ON), aby można było odebrać następną informację o ruchu drogowym.*
- *Jeśli poziom głośności został zmieniony podczas odbierania informacji o ruchu drogowym, zmieniony poziom głośności zostanie zapamiętany. Przy następnym odebraniu informacji o ruchu drogowym poziom głośności zostanie automatycznie dostosowany do zapamiętanego poziomu.*
- *W trybie TA strojenie SEEK powoduje wyłącznie wybieranie stacji TP.*

Odbieranie informacji o ruchu drogowym podczas odtwarzania muzyki z pamięci USB lub słuchania radia

1 **Nacisnąć i przytrzymać przez co najmniej 2 sekundy przycisk BAND / TA, aby włączyć wskaźnik „TA".**

2 **Nacisnąć przycisk ⏮ lub ⏭, aby wybrać informacje o ruchu drogowym, jeśli to konieczne.**

Gdy rozpocznie się nadawanie informacji o ruchu drogowym, urządzenie automatycznie wycisza źródło dźwięku (takie jak CD, radio FM, USB AUDIO itp.).
Gdy nadawanie informacji o ruchu drogowym kończy się, urządzenie automatycznie powraca do źródła, które było odtwarzane przed nadaniem informacji o ruchu drogowym.

Gdy nie można odbierać stacji nadających informacje o ruchu drogowym:

W trybie tunera:
Jenie można odbierać sygnału TP przez dłużej niż 1 minutę, wskaźnik „TA" zaczyna migać.

W trybie innego źródła dźwięku:
Jeżeli nie można odebrać sygnału TP, stacja nadająca informacje o ruchu drogowym na innej częstotliwości zostanie wybrana automatycznie.

Uwaga

- *Radioodtwarzacz obsługuje funkcję EON (informacje o innych sieciach), która umożliwia śledzenie częstotliwości alternatywnych z listy AF. Jeżeli odbierana stacja nie wysyła informacji o ruchu drogowym, radioodtwarzacz automatycznie dostraja się do odpowiedniej stacji aktualnie nadającej informacje o ruchu drogowym.*

3 **Nacisnąć i przytrzymać przez co najmniej 2 sekundy przycisk BAND/TA, aby wyłączyć tryb informacji o ruchu drogowym.**

Wskaźnik „TA" znika.

Wyświetlanie tekstu nadawanego przez stację radiową

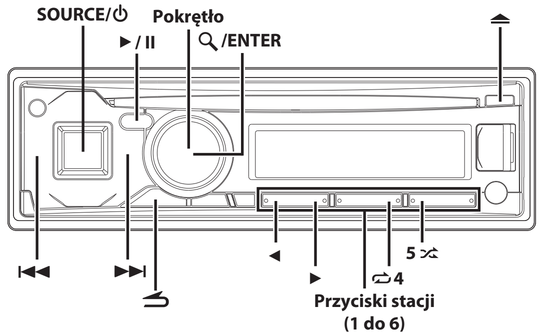
Komunikaty tekstowe ze stacji radiowej mogą być wyświetlane.

Należy nacisnąć przycisk VIEW, aby wyświetlić tekst nadawany przez stację radiową podczas odbierania stacji FM w trybie radio.

Informacje na wyświetlaczu zmieniają się po każdym naciśnięciu przycisku.

Aby uzyskać więcej informacji na ten temat, patrz „Wyświetlanie tekstu" na str. 21.

CD/MP3/WMA/AAC (tylko model CDE-174BT/ CDE-173BT)

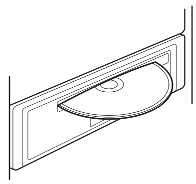


* *Ilustracja dotyczy modelu CDE-173BT.*

Odtwarzanie

1 **Włożyć płytę nadrukiem do góry.**

Płyta zostanie automatycznie wciągnięta do urządzenia.



Uwaga

- *Jeżeli płyta została już włożona, nacisnąć przycisk* **SOURCE/⏻***, aby przejść w tryb DISC.*

2 **Przy odtwarzaniu plików MP3/WMA/AAC należy nacisnąć ◄ lub ►, aby wybrać żądany folder.**

Naciśnięcie i przytrzymanie ◄ lub ► sprawia, że foldery są zmieniane w sposób ciągły.

3 **Nacisnąć przycisk |◄◄ lub ►►|, aby wybrać żądany utwór (plik).**

Naciśnięcie i przytrzymanie przycisku |◄◄ lub ►►| spowoduje ciągłe szybkie przewijanie do tyłu lub do przodu.

4 **Aby zatrzymać odtwarzanie (pauza), nacisnąć przycisk ►/II.**

Ponowne naciśnięcie przycisku ►/II wznawia odtwarzanie.

5 **Aby wysunąć płytę, nacisnąć przycisk ⏏.**

Uwagi

- *Nie należy wyjmować płyty CD, gdy płyta jest wysuwana. Do odtwarzacza można włożyć tylko jedną płytę jednocześnie. W przeciwnym przypadku urządzenie może ulec uszkodzeniu.*
- *Po włożeniu płyty jest wyświetlany wskaźnik „💿".*
- *Nie można odtwarzać płyt CD o średnicy 8 cm.*

- *Żaden plik zabezpieczony systemem ochrony przed kopiowaniem DRM (Digital Rights Management) nie może być odtwarzany za pomocą tego urządzenia.*
- *Numer utworu wyświetlany przy odtwarzaniu danych MP3/WMA/AAC jest numerem pliku nagranego na płycie.*
- *Czas odtwarzania może być wyświetlany niepoprawnie, jeżeli jest odtwarzany plik VBR (plik o zmiennej szybkości transmisji).*
- *Podczas odtwarzania CD/MP3/WMA/AAC, po naciśnięciu przycisku ⏏ można szybko powrócić do poziomu hierarchii wybranego ostatnio w trybie wyszukiwania.*

Opcja Repeat Play

1 Nacisnąć przycisk 🔁 4.

Utwór jest odtwarzany wielokrotnie.

🔁*1 → 🔁📁*2 → (off) → 🔁

*1 *Wyłącznie utwór/plik jest odtwarzany wielokrotnie.*
*2 *Wyłącznie pliki w folderze są odtwarzane wielokrotnie. (Tylko tryb MP3/WMA/AAC)*

2 Aby wyłączyć tryb odtwarzania z powtarzaniem, postępując zgodnie z powyższą procedurą, wybrać opcję (off).

M.I.X. (Odtwarzanie w kolejności losowej)

1 Nacisnąć przycisk 5 🔀.

Utwory są odtwarzane w kolejności losowej.

📁🔀*1 → ALL 🔀*2/*3 → (off) → 📁🔀

*1 *Wyłącznie pliki w folderze są odtwarzane losowo. (Tryb MP3/WMA/AAC)*
*2 *Ścieżki/pliki na płycie są odtwarzane w kolejności losowej. (Tryb CD lub MP3/WMA/AAC)*
*3 *W trybie USB wszystkie pliki przechowywane w pamięci USB są odtwarzane w kolejności losowej.*

2 Aby wyłączyć tryb odtwarzania losowego M.I.X., postępując zgodnie z powyższą procedurą, wybrać opcję (off).

Wyszukiwanie z użyciem funkcji CD Text

W przypadku płyt z funkcją CD Text utwory mogą być wyszukiwane i odtwarzane z pomocą tytułów. W przypadku płyt bez funkcji CD Text wyszukiwanie jest przeprowadzane z użyciem numerów ścieżek przypisanych każdemu z utworów.

1 Nacisnąć przycisk 🔍 /ENTER podczas odtwarzania.

Spowoduje to ustawienie trybu wyszukiwania i wyświetlenie wskaźnika „🔍".

2 Przekręcić pokrętło, aby wybrać żądany utwór, a następnie nacisnąć przycisk 🔍 /ENTER.

Zostanie odtworzony wybrany utwór.

Uwagi

- *Nacisnąć przycisk ⏏ w trybie wyszukiwania, aby anulować. Tryb wyszukiwania zostanie wyłączony, jeżeli w ciągu 60 sekund nie zostanie wykonana żadna czynność.*
- *Jeżeli wyszukiwanie CD Text jest wykonywane w trybie odtwarzania M.I.X., następuje anulowanie trybu odtwarzania M.I.X.*
- *W trybie wyszukiwania, naciśnięcie jednego z* **przycisków stacji (1 do 6)**, *umożliwia szybkie wyszukanie poprzez bezpośrednie przejście do określonego miejsca. Aby uzyskać więcej informacji na ten temat, patrz „Funkcja wyszukiwania bezpośredniego" na str. 35.*

Wyszukiwanie nazwy folderu/pliku (dotyczy MP3/WMA/AAC)

Nazwy folderów i plików mogą być wyszukiwane i wyświetlane podczas odtwarzania.

Tryb wyszukiwania według nazwy folderu

1 Podczas odtwarzania plików MP3/WMA/AAC nacisnąć przycisk 🔍 /ENTER, aby włączyć tryb wyszukiwania.

Zaświeci się wskaźnik „🔍".

2 Przekręcić pokrętło, aby wybrać tryb wyszukiwania według nazwy folderu, następnie nacisnąć przycisk 🔍 /ENTER.

3 Przekręcić pokrętło, aby wybrać żądany folder.

4 Nacisnąć i przytrzymać przez co najmniej 2 sekundy przycisk 🔍 /ENTER, aby odtworzyć pierwszy plik w wybranym folderze.

Uwagi

- *W trybie wyszukiwania nazwy folderu, naciśnięcie jednego z* **przycisków stacji (1 do 6)**, *umożliwia szybkie wyszukanie poprzez bezpośrednie przejście do określonego miejsca. Aby uzyskać więcej informacji na ten temat, patrz „Funkcja wyszukiwania bezpośredniego" na str. 35.*
- *Aby anulować tryb wyszukiwania, nacisnąć i przytrzymać przez co najmniej 2 sekundy przycisk ⏏. Tryb wyszukiwania zostanie wyłączony, jeżeli w ciągu 60 sekund nie zostanie wykonana żadna czynność.*
- *Aby wyszukać pliki w trybie wyszukiwania według nazwy folderu, należy nacisnąć przycisk* **🔍 /ENTER**. *Można wyszukiwać pliki w folderze.*
- *Nacisnąć przycisk ⏏, aby wyłączyć tryb wyszukiwania według nazwy folderu w kroku 3, aby wybrać tryb wyszukiwania według nazwy pliku.*
- *Folder główny wyświetlany jest jako „\ROOT".*
- *Jeżeli wyszukiwanie według nazwy folderu jest wykonywane w trybie odtwarzania M.I.X., następuje anulowanie trybu odtwarzania M.I.X.*

Tryb wyszukiwania według nazwy pliku

1 Podczas odtwarzania plików MP3/WMA/AAC nacisnąć przycisk 🔍 /ENTER, aby włączyć tryb wyszukiwania.

Zaświeci się wskaźnik „🔍".

2 Przekręcić pokrętło, aby wybrać tryb wyszukiwania według nazwy pliku, następnie nacisnąć przycisk 🔍 /ENTER.

3 Wybrać żądany plik, przekręcając pokrętło.

4 Nacisnąć przycisk 🔍 /ENTER, aby odtworzyć wybrany plik.

Uwagi

- *W trybie wyszukiwania nazwy pliku, naciśnięcie jednego z* **przycisków stacji (1 do 6)**, *umożliwia szybkie wyszukanie poprzez bezpośrednie przejście do określonego miejsca. Aby uzyskać więcej informacji na ten temat, patrz „Funkcja wyszukiwania bezpośredniego" na str. 35.*

- *Aby anulować tryb wyszukiwania, nacisnąć i przytrzymać przez co najmniej 2 sekundy przycisk ↩. Tryb wyszukiwania zostanie wyłączony, jeżeli w ciągu 60 sekund nie zostanie wykonana żadna czynność.*
- *Nacisnąć przycisk ↩ w trybie wyszukiwania, aby powrócić do poprzedniego trybu.*
- *Jeżeli wyszukiwanie według nazwy pliku jest wykonywane w trybie odtwarzania M.I.X., następuje anulowanie trybu odtwarzania M.I.X.*

Pamięć pozycji wyszukiwania

Podczas odtwarzania można szybko powrócić do ostatnio wybranego poziomu hierarchii w trybie wyszukiwania.

Nacisnąć przycisk ↩.

Zostanie wyświetlona ostatnio wybrana hierarchia w trybie wyszukiwania.

Informacje o plikach MP3/WMA/AAC

⚠PRZESTROGA

Z wyjątkiem użytku prywatnego, kopiowanie danych audio (w tym danych w formatach MP3/WMA/AAC) lub ich dystrybucja, przekazywanie lub kopiowanie bez zezwolenia właściciela praw autorskich, za opłatą lub bez, jest surowo zabronione przez ustawę o prawach autorskich i traktaty międzynarodowe.

Co to jest MP3?

Standard MP3, którego oficjalna nazwa brzmi „MPEG Audio Layer 3", jest standardem kompresji zalecanym przez Międzynarodową Organizację Normalizacyjną (ISO) oraz przez komisję MPEG współtworzoną przez Międzynarodową Komisję Elektroniczną (IEC).
Pliki MP3 zawierają skompresowane dane dźwiękowe. Kodowanie MP3 może w znacznym stopniu kompresować dane dźwiękowe, przez co wielkość plików z muzyką zmniejsza się do około jednej dziesiątej ich wielkości początkowej. Odbywa się to z zachowaniem jakości bliskiej jakości płyty CD. Format MP3 osiąga tak duży stopień kompresji przez usuwanie dźwięków, które są niesłyszalne dla ludzkiego ucha lub są maskowane przez inne dźwięki.

Co to jest WMA?

WMA lub „Windows Media™ Audio" jest formatem skompresowanych danych audio.
Pliki WMA są podobne do plików danych dźwiękowych MP3.

Co to jest AAC?

AAC jest skrótem od „Advanced Audio Coding", jest to podstawowy format kompresji dźwięku używany w standardach MPEG2 lub MPEG4.

Metoda tworzenia plików MP3/WMA/AAC

Dane dźwiękowe są kompresowane z użyciem oprogramowania z kodekami MP3/WMA/AAC. Szczegółowe informacje dotyczące tworzenia plików MP3/WMA/AAC są podane w instrukcji użytkownika tego oprogramowania.
Pliki MP3/WMA/AAC, które mogą być odtwarzane przez urządzenie, mają następujące rozszerzenia: „mp3" / „wma" / „m4a". Nie można odtwarzać plików bez rozszerzenia (obsługiwany jest format WMA wer. 7.1, 8 i 9). Pliki zabezpieczone oraz nieprzetworzone pliki AAC (z rozszerzeniem „.aac") nie są obsługiwane.
Istnieje wiele różnych wersji formatu AAC. Należy sprawdzić, czy stosowane oprogramowanie jest zgodne z wymienionymi powyżej akceptowanymi formatami. Zdarza się, że plik w tym formacie może nie być odtworzony, nawet jeśli rozszerzenie jest prawidłowe.
Odtwarzanie plików AAC kodowanych przez program iTunes jest obsługiwane.

Obsługiwane częstotliwości próbkowania i szybkości transmisji

MP3

Częstotliwości próbkowania:	48 kHz, 44,1 kHz, 32 kHz, 24 kHz, 22,05 kHz, 16 kHz, 12 kHz, 11,025 kHz, 8 kHz
Szybkość transmisji:	8 - 320 kb/s

WMA

Częstotliwości próbkowania:	48 kHz, 44,1 kHz, 32 kHz
Szybkość transmisji:	32 - 192 kb/s

AAC

Częstotliwości próbkowania:	48 kHz, 44,1 kHz, 32 kHz, 24 kHz, 22,05 kHz, 16 kHz, 12 kHz, 11,025 kHz, 8 kHz
Szybkość transmisji:	16 - 320 kb/s

Urządzenie może nieprawidłowo odtwarzać dźwięk w zależności od częstotliwości próbkowania.

Znaczniki ID3/WMA

Urządzenie obsługuje znaczniki ID3 v1 i v2 oraz znaczniki WMA.
Jeżeli plik MP3/WMA/AAC zawiera znaczniki, urządzenie może wyświetlać jego tytuł (nazwę ścieżki), nazwę wykonawcy i nazwę albumu zawarte w znacznikach ID3/WMA.
Urządzenie może wyświetlać wyłącznie jednobajtowe znaki alfanumeryczne (do 30 dla znaczników ID3 i do 15 dla znaczników WMA) oraz znak podkreślenia. W przypadku znaków nieobsługiwanych jest wyświetlany komunikat „NO SUPPORT".
Jeśli dane zawierają informacje inne niż informacje zawarte w znacznikach ID3, odtworzenie pliku audio może nie być możliwe.
Informacje zawarte w znacznikach mogą być wyświetlane nieprawidłowo w zależności od ich zawartości.

Tworzenie płyt z plikami MP3/WMA/AAC

Pliki MP3/WMA/AAC są przygotowywane, a następnie zapisywane na płycie CD-R lub CD-RW za pomocą oprogramowania do nagrywania płyt CD-R. Na płycie można zapisać do 255 plików/folderów (łącznie z folderami głównymi), a maksymalna liczba folderów wynosi 255.
Odtwarzanie może być niemożliwe, jeżeli płyta wychodzi poza opisane powyżej ograniczenia.

Obsługiwane nośniki

Urządzenie może odtwarzać płyty CD-ROM, CD-R i CD-RW.

Systemy plików

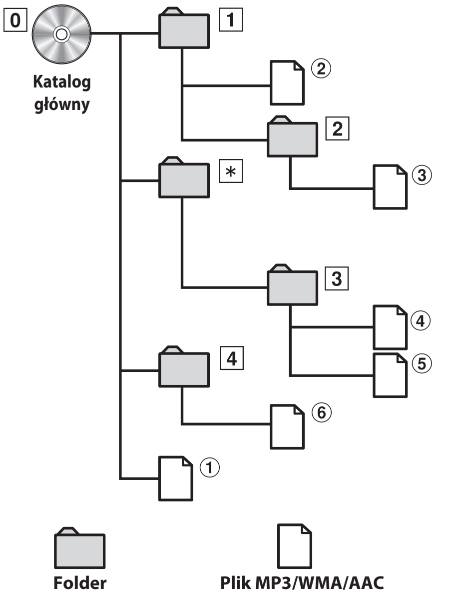
Urządzenie to obsługuje płyty obsługiwane w systemie ISO9660 Poziom 1 lub Poziom 2.
Norma ISO9660 ma ograniczenia, o których należy pamiętać.
Maksymalny poziom zagnieżdżenia folderów wynosi 8 (łącznie z katalogiem głównym). Liczba znaków w nazwie folderu/pliku jest ograniczona.
W nazwach folderów/plików mogą być używane litery od A do Z (małe i wielkie), cyfry od 0 do 9 oraz podkreślenie („_").
Urządzenie może także odtwarzać płyty w formatach Joliet, Romeo oraz innych formatach zgodnych z normą ISO9660. Mimo to, nazwy plików, folderów itp. mogą być niekiedy wyświetlane nieprawidłowo.

Obsługiwane formaty

Urządzenie obsługuje formaty CD-ROM XA, Mixed Mode CD, Enhanced CD (CD-Extra) oraz płyty wielosesyjne.
Urządzenie nie może odtwarzać prawidłowo płyt nagranych w trybie Track At Once ani pakietowo.

Kolejność plików

Pliki są odtwarzane w kolejności, w jakiej oprogramowanie do nagrywania płyt zapisuje je na płycie. W związku z tym kolejność odtwarzania może różnić się od oczekiwanej. Należy sprawdzić w dokumentacji oprogramowania, jaka jest kolejność zapisu plików. Kolejność odtwarzania folderów i plików jest następująca.



* *Numer i nazwa folderu nie będą wyświetlane, jeżeli w folderze nie ma plików, które można odczytać.*

Słowniczek

Szybkość transmisji

Jest to współczynnik kompresji „dźwięku" określony przy kodowaniu. Im większa jest szybkość transmisji, tym wyższa jest jakość dźwięku, lecz pliki również są większe.

Częstotliwość próbkowania

Ta wartość informuje, ile razy na sekundę dane są próbkowane (nagrywane). Na przykład płyty CD z muzyką mają częstotliwość próbkowania 44,1 kHz, co oznacza, że dźwięk jest próbkowany (nagrywany) 44 100 razy na sekundę. Im większa jest częstotliwość próbkowania, tym jakość dźwięku jest wyższa, lecz pliki również są większe.

Kodowanie

Konwertowanie płyt CD audio, plików WAVE (AIFF) oraz innych plików dźwiękowych do danego formatu kompresji dźwięku.

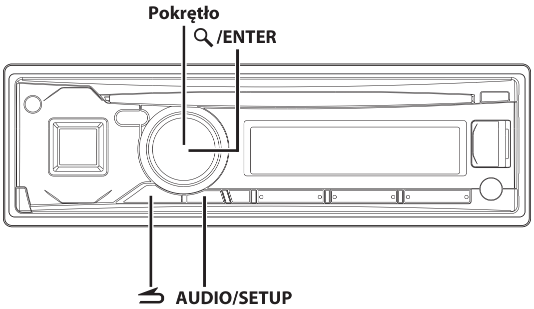
Znacznik

Informacje o utworze, takie jak tytuły ścieżek, nazwy wykonawców, nazwy albumów itp. zapisane w plikach MP3/WMA/AAC.

Katalog główny

Folder główny (lub katalog główny) znajduje się na najwyższym poziomie systemu plików. Katalog główny zawiera wszystkie foldery i pliki. Jest on tworzony automatycznie dla wszystkich nagrywanych płyt.

Ustawienia dźwięku



* *Ilustracja dotyczy modelu CDE-173BT.*

Regulacja poziomu głośności subwoofera/tonów niskich/tonów średnich/tonów wysokich/balansu (kanały lewy i prawy)/Regulacja (przód-tył)/Defeat

1 Nacisnąć kilkakrotnie AUDIO / SETUP, aby wybrać żądany tryb.

Po każdym naciśnięciu przycisku tryb zmienia się w następujący sposób:

SUBWOOFER*1 → BASS LEVEL*2 → MID LEVEL*2 → TRE LEVEL*2 → BALANCE → FADER → DEFEAT → VOLUME → SUBWOOFER

**1 Jeżeli tryb SUBWOOFER jest ustawiony na OFF, jego głośności nie można dopasować.*

**2 Regulacja możliwa tylko wtedy, gdy opcja DEFEAT jest ustawiona na OFF.*

Subwoofer	+0 ~ +15
Poziom tonów niskich	–7 ~ +7
Poziom tonów średnich	–7 ~ +7
Poziom tonów wysokich	–7 ~ +7
Balans	L15 ~ R15
Regulacja przód/tył	R15 ~ F15
Defeat	ON/OFF
Głośność	0 ~ 35

Uwaga

- *Jeżeli w ciągu 5 sekund nie zostanie wykonana żadna czynność, urządzenie automatycznie powraca do trybu normalnego.*

2 Przekręcać pokrętło, aż w każdym trybie zostanie ustawiony żądany dźwięk.

Po ustawieniu opcji DEFEAT ON uprzednio ustawione parametry funkcji BASS, MID i TRE LEVEL zostaną zastąpione przez wartości fabryczne.

Konfiguracja dźwięku

Radioodtwarzacz można dowolnie dostosować do własnych preferencji i wymagań. Ustawienia dźwięku można zmodyfikować w menu AUDIO SETUP.

Kroki od 1 do 5 służą do wyboru jednego z trybów ustawień, który ma zostać zmodyfikowany. Szczegółowe informacje na temat wybranego elementu menu podane są w odpowiedniej sekcji poniżej.

1 **Nacisnąć i przytrzymać przez co najmniej 2 sekundy przycisk AUDIO/SETUP, aby uruchomić tryb SETUP.**

2 **Przekręcić pokrętło, aby wybrać opcję AUDIO, a następnie nacisnąć przycisk 🔍/ENTER.**

AUDIO ↔ GENERAL ↔ DISPLAY ↔ TUNER ↔ iPod ↔ BLUETOOTH

3 **Przekręcić pokrętło, aby wybrać żądane menu ustawienia dźwięku, a następnie nacisnąć przycisk 🔍/ENTER.**

FACTORY EQ*1/*2 ↔ 3BAND EQ*1/*3 ↔ VOL LV ADJ ↔ HPF*1 ↔ SUBWOOFER ↔ SUBW LPF*1/*4 ↔ SUBW PHASE*4 ↔ SUBW SYS*4 ↔ POWER IC ↔ MX SETTING*1

(np. wybrać opcję SUBWOOFER)

*1 *Regulacji nie można dokonać, gdy opcja DEFEAT ustawiona jest na ON.*
*2 *Wszelkie zmiany wprowadzone w ustawieniach FACTORY EQ lub 3BAND EQ zostaną odzwierciedlone w innych ustawieniach.*
*3 *W kroku 3, w trybie 3BAND EQ można wybrać trzy pozycje regulacji dźwięku (tony niskie, średnie i wysokie), przekręcając* **pokrętło** *w celu wybrania żądanej pozycji i naciskając przycisk* **🔍/ENTER**, *aby przejść do kroku 4.*
*4 *Funkcje te nie są dostępne, gdy opcja SUBWOOFER ustawiona jest w pozycji OFF.*

4 **Przekręcić pokrętło, aby zmienić ustawienie, a następnie nacisnąć przycisk 🔍/ENTER.**

(np. wybrać opcję SUBW ON lub SUBW OFF)

5 **Nacisnąć i przytrzymać przez co najmniej 2 sekundy przycisk AUDIO/SETUP, aby przejść do trybu normalnego.**

Uwagi

- *Naciśnięcie przycisku ⮌ powoduje powrót do trybu menu dźwięku.*
- *Nacisnąć i przytrzymać przez co najmniej 2 sekundy przycisk ⮌, aby przejść do trybu normalnego.*
- *Jeśli żadna czynność nie będzie wykonywana przez 60 sekund, tryb menu dźwięku zostanie anulowany.*

Ustawienia korektora graficznego (F-EQ)

Fabrycznie ustawionych jest 10 typowych ustawień korektora graficznego, odpowiadających szeregowi źródeł muzycznych. Ustawienia USER tworzone są w trybie 3BAND EQ.

▌**Element ustawień:** FACTORY EQ

Zawartość ustawienia:

USER / FLAT (ustawienie początkowe) / POPS / ROCK / NEWS / JAZZ / ELEC DANCE / HIP HOP / EASY LIS / COUNTRY / CLASSICAL

Regulacja krzywej parametrycznego korektora graficznego (3BAND EQ)

Ustawienia korektora graficznego można modyfikować, aby utworzyć krzywą reakcji bardziej odpowiadającą osobistemu gustowi. W tym trybie można dopasować ustawienia tonów niskich, średnich i wysokich.

▌**Element ustawień:** 3BAND EQ

▌**Kolejne pozycje ustawień:** BASS / MID / TREBLE

Ustawianie kontroli poziomu głośności tonów niskich

1 **Po wybraniu opcji BASS w trybie regulacji 3BAND EQ, przekręcić pokrętło, aby wybrać żądany element ustawień tonów niskich, a następnie nacisnąć przycisk 🔍/ENTER.**

WIDTH (Q) ↔ CENTER FRQ ↔ LEVEL

2 **Przekręcić pokrętło, aby wybrać żądaną wartość ustawienia, a następnie nacisnąć przycisk 🔍/ENTER.**

3 **Nacisnąć przycisk ⮌, aby przejść do poprzedniego kroku.**

▌**Ustawianie pasma tonów niskich (WIDTH (Q))**

Przekręcić pokrętło, aby wybrać żądane pasmo tonów niskich.

WIDE 0,50 ↔ MEDIUM 1,00 ↔ MEDIUM 1,50 ↔ NARROW 2,00

Poszerza lub zwęża podbijane pasmo tonów niskich. Ustawienie szerszego zakresu powoduje podbijanie szerszego zakresu częstotliwości powyżej i poniżej częstotliwości centralnej. Ustawienie węższego zakresu powoduje wyłącznie podbijania częstotliwości bliskich częstotliwości centralnej.

▌**Ustawianie częstotliwości środkowej tonów niskich (CENTER FRQ)**

Przekręcić pokrętło, aby wybrać żądaną częstotliwość środkową tonów niskich.

60 (Hz) ↔ 80 (Hz) ↔ 100 (Hz) ↔ 120 (Hz)

Podkreśla wyświetlane zakresy częstotliwości tonów niskich.

▌**Ustawiania poziomu głośności tonów niskich**

Przekręcić pokrętło, aby wybrać żądany poziom głośności tonów niskich (–7 ~ +7)*.

Można zwiększać lub obniżać poziom głośności tonów niskich.

* *Regulację można również wykonać przez naciśnięcie* **AUDIO**. *Patrz „Regulacja poziomu głośności subwoofera/tonów niskich/tonów średnich/tonów wysokich/balansu (kanały lewy i prawy)/Regulacja (przód-tył)/Defeat" na str. 17.*

Ustawianie poziomu głośności tonów średnich

1 **Po wybraniu opcji MID w trybie regulacji 3BAND EQ, przekręcić pokrętło, aby wybrać żądany element ustawień, a następnie nacisnąć przycisk 🔍/ENTER.**

WIDTH (Q) ↔ CENTER FRQ ↔ LEVEL

2 **Przekręcić pokrętło, aby wybrać żądaną wartość ustawienia, a następnie nacisnąć przycisk 🔍/ENTER.**

3 **Nacisnąć przycisk ⮌, aby przejść do poprzedniego kroku.**

▌ Ustawianie pasma tonów średnich (WIDTH (Q))

Przekręcić pokrętło, aby wybrać żądane pasmo tonów średnich.

WIDE 0,75 ↔ MEDIUM 1,00 ↔ MEDIUM 1,25 ↔ NARROW 1,50

▌ Ustawianie częstotliwości środkowej tonów średnich (CENTER FRQ)

Przekręcić pokrętło, aby wybrać żądaną częstotliwość środkową tonów średnich.

500 (Hz) ↔ 1,0K (Hz) ↔ 1,5K (Hz) ↔ 2,5K (Hz)

▌ Ustawiania poziomu głośności tonów średnich

Przekręcić pokrętło, aby wybrać żądany poziom głośności tonów średnich (–7 ~ +7)*.

Można zwiększać lub obniżać poziom głośności tonów średnich.

* *Regulację można również wykonać przez naciśnięcie* **AUDIO**. *Patrz „Regulacja poziomu głośności subwoofera/tonów niskich/tonów średnich/tonów wysokich/balansu (kanały lewy i prawy)/Regulacja (przód-tył)/Defeat" na str. 17.*

Ustawianie kontroli poziomu głośności tonów wysokich

1 **Po wybraniu opcji TREBLE w trybie regulacji 3BAND EQ, przekręcić pokrętło, aby wybrać żądany element ustawień tonów wysokich, a następnie nacisnąć przycisk 🔍/ENTER.**

WIDTH (Q) ↔ CENTER FRQ ↔ LEVEL

2 **Przekręcić pokrętło, aby wybrać żądaną wartość ustawienia, a następnie nacisnąć przycisk 🔍/ENTER.**

3 **Nacisnąć przycisk ⮌, aby przejść do poprzedniego kroku.**

▌ Ustawianie pasma tonów wysokich (WIDTH (Q))

Przekręcić pokrętło, aby wybrać żądane pasmo tonów wysokich.

WIDE 0,75 ↔ NARROW 1,25

▌ Ustawianie częstotliwości środkowej tonów wysokich (CENTER FRQ)

Przekręcić pokrętło, aby wybrać żądaną częstotliwość środkową tonów wysokich.

7,5K (Hz) ↔ 10,0K (Hz) ↔ 12,5K (Hz) ↔ 15,0K (Hz)

▌ Ustawianie poziomu głośności tonów wysokich

Przekręcić pokrętło, aby wybrać żądany poziom głośności tonów wysokich (–7 ~ +7)*.

Można zwiększać lub obniżać poziom głośności tonów wysokich.

* *Regulację można również wykonać przez naciśnięcie* **AUDIO**. *Patrz „Regulacja poziomu głośności subwoofera/tonów niskich/tonów średnich/tonów wysokich/balansu (kanały lewy i prawy)/Regulacja (przód-tył)/Defeat" na str. 17.*

Ustawianie poziomu głośności źródła

Można indywidualnie dostosować poziom wyjściowy każdego źródła. Na przykład, jeśli poziom głośności źródła TUNER jest niższy źródła CD, można go dostosować bez zmiany innych źródeł.

▌ Element ustawień: VOL LV ADJ

▌ Kolejne pozycje ustawień: TUNER / DISC* / USB / iPod / BT AUDIO / AUX

Zawartość ustawienia:
–14 dB ~ +14 dB

* *Tylko model CDE-174BT/CDE-173BT.*

Regulacja filtra górnoprzepustowego

Filtr górnoprzepustowy urządzenia można wyregulować zgodnie z osobistymi upodobaniami.

▌ Element ustawień: HPF

Zawartość ustawienia:
OFF (ustawienie początkowe) / 60 (Hz) / 80 (Hz) / 120 (Hz) / 160 (Hz)

Odtwarzane są wszystkie częstotliwości powyżej wybranego poziomu odcięcia.

Włączanie i wyłączanie subwoofera

Gdy subwoofer jest włączony, można dostosować jego poziom wyjściowy (patrz „Regulacja poziomu głośności subwoofera/tonów niskich/tonów średnich/tonów wysokich/balansu (kanały lewy i prawy)/Regulacja (przód-tył)/Defeat" na str. 17).

▌ Element ustawień: SUBWOOFER

Zawartość ustawienia:
OFF / ON (ustawienie początkowe)

OFF:
Żaden sygnał subwoofera nie jest wysyłany poprzez złącza RCA subwoofera (patrz „Połączenia" na str. 45).

ON:
Sygnał subwoofera jest wysyłany poprzez złącza RCA subwoofera (patrz „Połączenia" na str. 45).

Regulacja filtra dolnoprzepustowego

Filtr dolnoprzepustowy urządzenia można wyregulować zgodnie z osobistymi upodobaniami.

▌ Element ustawień: SUBW LPF

Zawartość ustawienia:
OFF (ustawienie początkowe) / 60 (Hz) / 80 (Hz) / 120 (Hz) / 160 (Hz)

Odtwarzane są wszystkie częstotliwości poniżej wybranego poziomu odcięcia.

Ustawianie fazy subwoofera

Faza wyjścia subwoofera jest przełączana pomiędzy wartościami SUBWOOFER NORMAL (0°) i SUBWOOFER REVERSE (180°). Aby wyregulować poziom, należy przekręcić **pokrętło**.

▌ Element ustawień: SUBW PHASE

Zawartość ustawienia:
NORMAL (ustawienie początkowe) / REVERSE

Ustawianie systemu subwoofera

Gdy subwoofer jest włączony, można wybrać ustawienie SYS 1 lub SYS 2 w celu osiągnięcia żądanego efektu subwoofera.

Element ustawień: SUBW SYS

Zawartość ustawienia:

SYS 1 / SYS 2 (ustawienie początkowe)

SYS 1:
Poziom subwoofera zmienia się zgodnie z głównym ustawieniem głośności.

SYS 2:
Poziom subwoofera zmienia się inaczej niż główne ustawienie głośności. Na przykład nawet przy niskim poziomie głośności subwoofer nadal jest słyszalny.

Urządzenie zewnętrzne

Podłączenie do zewnętrznego wzmacniacza (POWER IC)

Jeżeli do radioodtwarzacza podłączony jest wzmacniacz zewnętrzny, jakość dźwięku można poprawić, wyłączając zasilanie wzmacniacza wbudowanego w radioodtwarzaczu.

Element ustawień: POWER IC

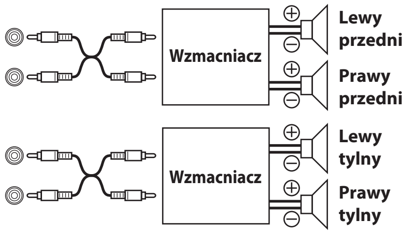
Zawartość ustawienia:

OFF / ON (ustawienie początkowe)

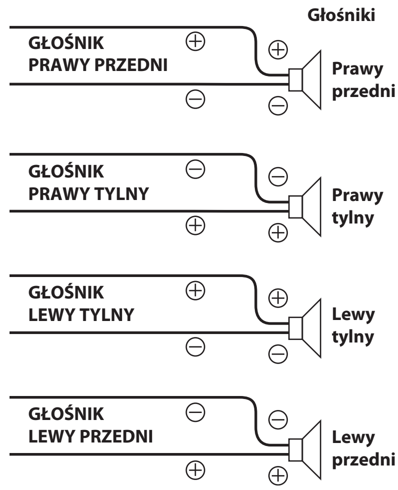
OFF:
Ten tryb należy stosować, gdy wyjście radioodtwarzacza podłączone jest do wzmacniacza zewnętrznego. Przy takim ustawieniu wzmacniacz wewnętrzny urządzenia głównego jest wyłączony (OFF) i nie podaje sygnału do głośników.

ON:
Sygnał kierowany do głośników pochodzi ze wzmacniacza wbudowanego.

OFF:



ON:



Uwaga

- *Jeżeli wyjście zasilania ustawione jest na OFF, system nie wytwarza żadnego dźwięku.*

Ustawianie opcji MX Level

MX (ekspander dźwięku) separuje głos i dźwięk instrumentów bez względu na źródło muzyki. Muzyka z płyty CD i odtwarzacza iPod itd. będzie brzmiała wyraźnie nawet przy wysokim poziomie hałasu z otoczenia.

Element ustawień: MX SETTING

Zawartość ustawienia:

CD* / CMPM* / USB / iPod / BT AUDIO / AUX

CD* (poziom od 1 do 3):
W trakcie odtwarzania tryb CD przetwarza bardzo duże ilości danych. Funkcja MX wykorzystuje tą dużą ilość danych, co pozwala uzyskać bardziej wyrazisty, czysty sygnał wyjściowy.

CMPM*/USB/iPod/BT AUDIO (poziom od 1 do 3):
Ta opcja koryguje informacje utracone w czasie kompresji. W rezultacie odtwarzany dźwięk jest dobrze zrównoważony i bliski brzmieniu oryginalnemu.

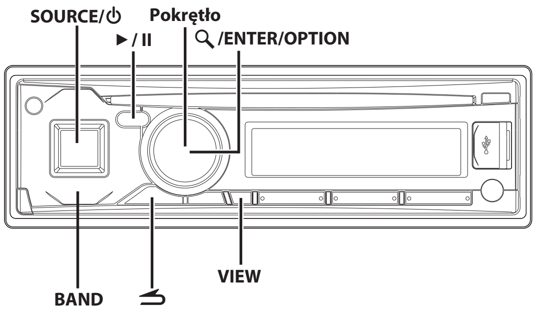
AUX (poziom od 1 do 3):
Należy wybrać tryb MX (CMPM, MOVIE, lub MUSIC) odpowiadający podłączonemu nośnikowi.

* *Tylko model CDE-174BT/CDE-173BT.*

Uwagi

- *Każde źródło muzyczne, takie jak płyta CD i pliki MP3/WMA/AAC może używać własnego ustawienia MX.*
- *Na płytach zawierających zarówno pliki MP3/WMA/AAC jak i CD-DA, gdy źródło zmienia się z „MP3/WMA/AAC na CD-DA” lub z „CD-DA na MP3/WMA/AAC”, przełączanie trybu MX może nieznacznie opóźnić odtwarzanie.*
- *Wybór opcji LEVEL OFF powoduje ustawienie trybu MX każdego źródła muzycznego w pozycji OFF.*
- *Funkcja nie działa, jeżeli funkcja DEFEAT jest ON.*
- *Tryb MX nie jest dostępny na falach FM, MW i LW.*

Inne funkcje



* *Ilustracja dotyczy modelu CDE-173BT.*

Wyświetlanie tekstu

W przypadku odtwarzania płyty kompatybilnej ze standardem CD Text wyświetlane są informacje tekstowe, takie jak nazwa płyty czy nazwa ścieżki. Jeżeli odtwarzane są pliki w formacie MP3/WMA/AAC, mogą być również wyświetlane takie informacje jak: nazwa folderu, nazwa pliku, znaczniki itd.

Nacisnąć przycisk VIEW.

Informacje na wyświetlaczu zmieniają się po każdym naciśnięciu przycisku.

Uwaga

- *Jeżeli dla opcji TEXTSCROLL wybrane jest ustawienie SCR MANUAL (patrz „Ustawianie przewijania (TEXTSCROLL)" na str. 24), naciśnięcie i przytrzymanie przez co najmniej 2 sekundy przycisku* **VIEW** *spowoduje jednokrotne wyświetlenie bieżącego tekstu (z wyjątkiem trybu radio).*

Informacje wyświetlane w trybie radio:

Jeśli istnieje PS (nazwa stacji)

PS (nazwa stacji)*1 → NAZWA UTWORU*2 → NAZWA WYKONAWCY*2 → PTY (typ programu)*3 → TEKST NADAWANY PRZEZ STACJĘ RADIOWĄ *2 → PS (nazwa stacji)

Jeśli nie istnieje PS (nazwa stacji)

CZĘSTOTLIWOŚĆ → NAZWA UTWORU*2 → NAZWA WYKONAWCY*2 → PTY (typ programu)*3 → TEKST NADAWANY PRZEZ STACJĘ RADIOWĄ *2 → CZĘSTOTLIWOŚĆ

Informacje wyświetlane w trybie odtwarzacza CD (tylko model CDE-174BT/CDE-173BT):

NR UTWORU/CZAS, JAKI UPŁYNĄŁ → TEKST (NAZWA PŁYTY)*4 → TEKST (NAZWA UTWORU)*4 → NR UTWORU/CZAS, JAKI UPŁYNĄŁ

Informacje wyświetlane w trybie odtwarzania plików MP3/WMA/AAC:

NR PLIKU/CZAS, JAKI UPŁYNĄŁ → NR FOLDERU/NR PLIKU → NAZWA FOLDERU*5 → NAZWA PLIKU*5 → NAZWA WYKONAWCY*6 → NAZWA ALBUMU*6 → NAZWA UTWORU*6 → NR PLIKU/CZAS, JAKI UPŁYNĄŁ

Informacje wyświetlane w trybie iPod:

NR UTWORU/CZAS, JAKI UPŁYNĄŁ → NAZWA WYKONAWCY*6 → NAZWA ALBUMU*6 → TYTUŁ UTWORU*6 → NR UTWORU/CZAS, JAKI UPŁYNĄŁ

Informacje wyświetlane w trybie dźwięku BLUETOOTH:

BT A/CZAS, JAKI UPŁYNĄŁ*7 → NAZWA WYKONAWCY*6 → NAZWA ALBUMU*6 → NAZWA UTWORU*6 → BT A/CZAS, JAKI UPŁYNĄŁ

*1 *Nacisnąć i przytrzymać przycisk* **VIEW** *przez co najmniej 2 sekundy, gdy w trybie radio jest wyświetlana nazwa stacji, częstotliwość będzie wyświetlana przez 5 sekund.*
*2 *Jeśli nie ma informacji tekstowych lub jeśli urządzenie nie może odebrać poprawnego komunikatu tekstowego, na wyświetlaczu pojawia się napis „NO DATA"/„NO TEXT".*
*3 *W przypadku braku możliwej do odbioru emisji PTY, wyświetlany jest komunikat „NO PTY".*
*4 *Wyświetlane podczas odtwarzania płyty z informacjami tekstowymi CD.*
W przypadku braku tekstu (nazwa płyty lub nazwa utworu) wyświetlana jest informacja: „DISC TEXT"/„TRACK TEXT".
*5 *W przypadku braku tekstu (nazwa folderu lub nazwa pliku) wyświetlana jest informacja: „FOLDER"/„FILE".*
*6 *Jeżeli plik MP3/WMA/AAC zawiera znacznik ID3/znacznik WMA, zostaną wyświetlone informacje zapisane w znaczniku ID3/znaczniku WMA (np. tytuł utworu, nazwa wykonawcy i tytuł albumu). Pozostałe dane znacznika są ignorowane.*
Jeśli w znacznikach nie ma żadnych informacji, wyświetlana jest informacja „ARTIST"/„ALBUM"/„SONG".
*7 *W zależności od podłączonego telefonu komórkowego, pozostały czas odtwarzania może nie być wyświetlany.*

Informacje o funkcji „Tekst"

Płyty zapisane w standardzie CD-Text zawierają informacje, takie jak nazwa płyty i nazwa ścieżki. Dane te określa się jako „tekst".

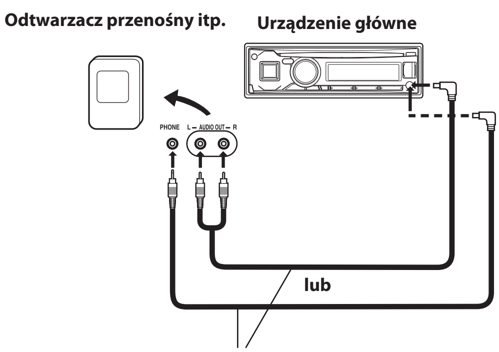
Uwagi

- *Odtwarzacz może nie wyświetlać prawidłowo niektórych informacji, np. w przypadku nietypowych znaków diakrytycznych.*
- *Jeśli informacje nie są obsługiwane przez urządzenie, wyświetlany jest komunikat „NO SUPPORT".*
- *Informacje tekstowe lub zawarte w znacznikach mogą być wyświetlane nieprawidłowo w zależności od ich zawartości.*

Używanie przedniego gniazda wejściowego AUX

Przenośny odtwarzacz muzyczny można podłączyć do złącza wejściowego na przednim panelu. Wymagany jest opcjonalny kabel adaptera (standardowy RCA na 3,5ø mm z miniwtyczką lub 3,5ø mm na 3,5ø mm z miniwtyczką).

Nacisnąć przycisk SOURCE/⏻ i wybrać tryb AUXILIARY, aby słuchać dźwięku z urządzenia przenośnego.



Opcjonalny kabel adaptera (wtyczki RCA [czerwony, biały] i miniwtyczki 3,5ø mm) lub (miniwtyczki 3,5ø mm).

Uwagi
- *Ta funkcja jest dostępna tylko wtedy, gdy opcja AUX SETUP jest ustawiona na ON. Aby uzyskać więcej informacji na ten temat, patrz „Ustawianie trybu AUX SETUP" na str. 23.*
- *Jeśli urządzenie pamięci USB jest bezpośrednio podłączone do przedniego złącza USB, rozmiar lub kształt mogą utrudniać prowadzenie. Należy unikać jednoczesnego podłączania urządzeń do złączy wejściowych AUX i USB (tylko model CDE-173BT/UTE-72BT).*

Ustawianie menu opcji

Za pomocą menu opcji można szybko dostosować pozycje ustawień odpowiednie do wybranej opcji SOURCE.

1 **Nacisnąć i przytrzymać przez co najmniej 2 sekundy przycisk /ENTER/OPTION, aby uaktywnić menu opcji bieżącego źródła.**

Uwaga
- *Menu opcji różni się w zależności od źródła.*

2 **Przekręcić pokrętło, aby wybrać żądany element ustawień, a następnie nacisnąć przycisk /ENTER.**

3 **Przekręcić pokrętło, aby zmienić ustawienie, a następnie nacisnąć przycisk /ENTER.**

Po wprowadzeniu ustawienia wyświetlacz powróci automatycznie do bieżącego źródła.

Następujące pozycje ustawień są wyświetlane, gdy opcja MENU LANG zostanie ustawiona na ENGLISH. Aby uzyskać więcej informacji na ten temat, patrz „Ustawianie języka menu" na str. 23.

▌Element ustawień:

Tryb TUNER:
TUNER SET*1 ↔ VOL LV ADJ*2 ↔ DIMMER*3

Tryb DISC (tylko model CDE-174BT/CDE-173BT):
CD SET*4 ↔ VOL LV ADJ*2 ↔ MX SETTING*5 ↔ DIMMER*3

Tryb USB:
VOL LV ADJ*2 ↔ MX SETTING*5 ↔ DIMMER*3

Tryb iPod:
APP DIRECT*6 ↔ iPod SET*7 ↔ VOL LV ADJ*2 ↔ MX SETTING*5 ↔ DIMMER*3

Tryb BT AUDIO:
BT SET*8 ↔ VOL LV ADJ*2 ↔ MX SETTING*5 ↔ DIMMER*3

Tryb AUX:
AUX SET*9 ↔ VOL LV ADJ*2 ↔ MX SETTING*5 ↔ DIMMER*3

Tryb telefonu (tryb bez trwającej rozmowy):
PHONE SET*10 ↔ VOL LV ADJ*11 ↔ DIMMER*3

Tryb telefonu (tryb z trwającą rozmową):
MIC GAIN*12 ↔ CALL SOUND*12 ↔ SPK SWITCH*13 ↔ VOICE MUTE*14 ↔ CALL WAIT*15 ↔ END CALL*16 ↔ VOL LV ADJ*11 ↔ DIMMER*3

**1 Pozycje ustawień są takie same jak dla ustawienia TUNER w trybie SETUP. Aby uzyskać więcej informacji na ten temat, patrz „SETUP" na str. 23.*

**2 Można indywidualnie zwiększać lub obniżać poziom głośności bieżącego źródła, aby utworzyć własne preferencje tonalne. Wartości ustawień w trybie opcji oraz w trybie SETUP są ze sobą powiązane. Patrz „Ustawianie poziomu głośności źródła" na str. 19.*

**3 Patrz „Sterowanie przyciemnieniem" na str. 24.*

**4 W tym trybie można wybrać opcję PLAY MODE. Aby uzyskać więcej informacji na ten temat, patrz „Odtwarzanie danych MP3/WMA/AAC (PLAY MODE) (tylko model CDE-174BT/CDE-173BT)" na str. 24.*

**5 Patrz „Ustawianie opcji MX Level" na str. 20.*

**6 Patrz „Ustawianie sterowania odtwarzaczem iPod" na str. 34.*

**7 Pozycje ustawień są takie same jak dla ustawienia iPod w trybie SETUP. Aby uzyskać więcej informacji na ten temat, patrz „Ustawianie funkcji iPod/iPhone" na str. 25.*

**8 W tym trybie można wybrać opcję FW VERSION. Za pomocą tego ustawienia można wyświetlić bieżącą wersję oprogramowania wewnętrznego BLUETOOTH.*

**9 W tym trybie można wybrać opcję AUX NAME. Aby uzyskać więcej informacji na ten temat, patrz „Ustawianie trybu AUX NAME" na str. 23.*

**10 W tym trybie można wybrać opcje CALL SOUND, CALLER ID, PB UPDATE, PB ORDER, AUTO ANS, SPEAKER SL i FW VERSION. Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat tych ustawień, patrz „Konfiguracja BLUETOOTH" na str. 26.*

**11 Za pomocą tego ustawienia można dostosować poziom rozmowy trybu głośnomówiącego, poziom dzwonka i poziom wzmocnienia mikrofonu. Zmiana ustawień w trybie opcji będzie mieć również wpływ na te same ustawienia w menu SETUP. Patrz „Regulacja głośności (VOL LV ADJ)" na str. 27.*

**12 Patrz „Ustawianie jakości dźwięku BLUETOOTH" na str. 27.*

**13 Podczas rozmowy, za pomocą tego ustawienia można przełączyć dźwięk połączenia pomiędzy urządzeniem a telefonem komórkowym.
Tę czynność można również wykonać przez naciśnięcie przycisku* **BAND**. *Patrz „Korzystanie z funkcji przełączania połączenia" na str. 32.*

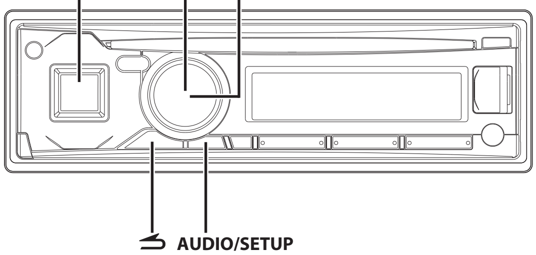
14 Gdy podczas rozmowy aktywowana zostanie funkcja wyciszania głosu, wejście mikrofonu zostanie natychmiast wyciszone, a na wyświetlaczu będzie migał komunikat „VOICE MUTE". Tę czynność można również wykonać przez naciśnięcie przycisku* **►/II. *Patrz „Szybkie wyciszanie mikrofonu (wyciszanie głosu)" na str. 32.*

15 Gdy połączenie oczekuje, należy wybrać tę pozycję w celu wyświetlenia nazwy i numeru połączenia oczekującego (1 lub 2). Nacisnąć przycisk* **VIEW, *aby przełączyć wyświetlacz.*

**16 Tę pozycję należy wybrać w celu rozłączenia połączenia.*

Uwagi
- *Nacisnąć przycisk , aby przejść do poprzedniego trybu.*
- *Nacisnąć i przytrzymać przez co najmniej 2 sekundy przycisk , aby przejść do trybu normalnego.*
- *Jeżeli w ciągu 60 sekund nie zostanie wykonana żadna czynność, urządzenie automatycznie powraca do trybu normalnego.*

SETUP



** Ilustracja dotyczy modelu CDE-173BT.*

Ustawianie funkcji

Radioodtwarzacz można dowolnie dostosować do własnych preferencji i wymagań. W menu SETUP można zmodyfikować ustawienia GENERAL, DISPLAY itd.

Kroki od 1 do 5 służą do wyboru jednego z trybów SETUP, który ma zostać zmodyfikowany. Szczegółowe informacje na temat wybranego elementu menu SETUP podane są w odpowiedniej sekcji poniżej.

1 **Nacisnąć i przytrzymać przez co najmniej 2 sekundy przycisk AUDIO/SETUP, aby uruchomić tryb SETUP.**

2 **Przekręcić pokrętło, aby wybrać żądaną pozycję, a następnie nacisnąć przycisk 🔍/ENTER.**

(np. wybrać przycisk GENERAL)

AUDIO*1 ↔ GENERAL ↔ DISPLAY ↔ TUNER ↔ iPod ↔ BLUETOOTH*2

GENERAL:
MENU LANG ↔ AUX SETUP*3 ↔ AUX NAME*4 ↔ PLAY MODE*5 ↔ DEMO

DISPLAY:
ILLUMINATI*5 ↔ DIMMER ↔ TEXTSCROLL ↔ SCROLLTYPE

TUNER:
AF*6 ↔ REGIONAL*7 ↔ PI SEEK*8 ↔ FM SET

iPod:
iPod LIST

**1 Patrz „Konfiguracja dźwięku” na str. 18.*
**2 Patrz „Konfiguracja BLUETOOTH” na str. 26.*
**3 Niewyświetlane, gdy bieżące źródło ustawione jest na AUXILIARY.*
**4 Wyświetlane tylko wtedy, gdy opcja AUX SETUP jest ustawiona na ON.*
**5 Tylko model CDE-174BT/CDE-173BT.*
**6 Patrz „Ustawianie trybu AF (częstotliwości alternatywnych) na ON/OFF” na str. 12.*
**7 Patrz „Odbieranie regionalnych (lokalnych) stacji RDS” na str. 13.*
**8 Patrz „Ustawianie funkcji PI SEEK” na str. 13.*

3 **Przekręcić pokrętło, aby wybrać element ustawień, a następnie nacisnąć przycisk 🔍/ENTER.**

(np. wybrać przycisk AUX SETUP)

4 **Przekręcić pokrętło, aby zmienić ustawienie, a następnie nacisnąć przycisk 🔍/ENTER.**

(np. wybrać przycisk AUX ON lub AUX OFF)

5 **Nacisnąć i przytrzymać przez co najmniej 2 sekundy przycisk AUDIO/SETUP, aby przejść do trybu normalnego.**

Uwagi
- *Nacisnąć przycisk ⮌, aby przejść do poprzedniego trybu.*
- *Nacisnąć i przytrzymać przez co najmniej 2 sekundy przycisk ⮌, aby przejść do trybu normalnego.*
- *Jeżeli w ciągu 60 sekund nie zostanie wykonana żadna czynność, urządzenie automatycznie powraca do trybu normalnego.*

Ustawienie ogólne

Opcję GENERAL wybiera się w głównym menu konfiguracji, w kroku 2.

Ustawianie języka menu

Istnieje możliwość ustawienia języka wyświetlanego przez urządzenie.

▌**Element ustawień:** MENU LANG

Zawartość ustawienia:
ENGLISH (ustawienie początkowe) / RUSSIAN / GERMAN / FRENCH / SPANISH / ITALIAN / DUTCH

Uwaga
- *Instrukcja użytkownika opisuje jedynie menu konfiguracyjne wyświetlane, gdy wybrany jest język ENGLISH.*

Ustawianie trybu AUX SETUP

Można podłączyć dźwięk z urządzenia zewnętrznego (takiego jak przenośny odtwarzacz muzyczny) do złącza AUX w tym urządzeniu.

▌**Element ustawień:** AUX SETUP

Zawartość ustawienia:
AUX OFF / AUX ON (ustawienie początkowe)

AUX OFF:
Po wybraniu ustawienia OFF, nie można wybrać źródła AUX.

AUX ON:
Opcję ON należy wybrać, gdy do radioodtwarzacza podłączone jest urządzenie przenośne. Jeżeli naciśnięty zostanie przycisk **SOURCE/⏻** oraz wybrana zostanie opcja AUX, źródłem dla radioodtwarzacza jest sygnał dźwiękowy urządzenia przenośnego.

Ustawianie trybu AUX NAME

Ustawienie opcji AUX NAME można zmienić w trybie SETUP.

▌**Element ustawień:** AUX NAME

Zawartość ustawienia:
AUXILIARY (ustawienie początkowe) / TV / DVD / PORTABLE / GAME

Uwaga
- *Napis PORTABLE jest na wyświetlaczu skrócony do PMD.*

Odtwarzanie danych MP3/WMA/AAC (PLAY MODE) (tylko model CDE-174BT/CDE-173BT)

Urządzenie może odtwarzać płyty CD zawierające dane CD oraz MP3/WMA/AAC (utworzone w rozszerzonym formacie CD (CD Extra)). W pewnych sytuacjach odtwarzanie płyty CD w formacie rozszerzonym może być jednak trudne. W takim przypadku można jedynie wybrać odtwarzanie sesji danych CD. Jeżeli płyta zawiera zarówno dane CD jak i dane MP3/WMA/AAC, odtwarzanie płyty rozpoczyna się od jej części z danymi CD.

▌**Element ustawień:** PLAY MODE

Zawartość ustawienia:
CD-DA / CDDA/MP3 (ustawienie początkowe)

CD-DA:
Możliwość odtwarzania tylko danych CD zapisanych w sesji 1.

CDDA/MP3:
Możliwość odtwarzania danych CD, plików MP3/WMA/AAC w trybie mieszanym oraz płyt wielosesyjnych.

Uwaga
- *To ustawienie należy wprowadzić przed włożeniem płyty. Jeśli płyta została już włożona, należy ją najpierw wyjąć.*

Demonstracja

Urządzenie wyposażone jest w funkcję demonstracji na wyświetlaczu.

▌**Element ustawień:** DEMO

Zawartość ustawienia:
DEMO OFF (ustawienie początkowe) / DEMO ON

Uwaga
- *Aby wyjść z trybu Demo, ustawić opcję DEMO OFF.*

Ustawienia wyświetlania

Opcję DISPLAY wybiera się w głównym menu konfiguracji, w kroku 2.

Zmiana koloru podświetlenia (tylko model CDE-174BT/CDE-173BT)

Użytkownik może zmienić kolor podświetlenia przycisków tego urządzenia.

▌**Element ustawień:** ILLUMINATI

Zawartość ustawienia:
ILUM TYPE1 (ustawienie początkowe) / ILUM TYPE2

ILUM TYPE1:
Podświetlenie ma kolor zielony.

ILUM TYPE2:
Podświetlenie ma kolor czerwony.

Sterowanie przyciemnieniem

Ustawienie sterowania przyciemnieniem na AUTO powoduje zmniejszenie jasności podświetlenia urządzenia przy włączonych (ON) światłach pojazdu. Ten tryb zmniejsza w pewnym stopniu jasność podświetlenia urządzenia w nocy.

▌**Element ustawień:** DIMMER

Zawartość ustawienia:
DIM MANUAL / DIM AUTO (ustawienie początkowe)

Ustawianie przewijania (TEXTSCROLL)

Odtwarzacz CD ma możliwość przewijania nazw płyt i ścieżek zapisanych na płytach w standardzie CD-TEXT, jak również informacji tekstowych plików MP3/WMA/AAC, nazw folderów oraz znaczników.

▌**Element ustawień:** TEXTSCROLL

Zawartość ustawienia:
SCR MANUAL (ustawienie początkowe) / SCR AUTO

SCR MANUAL:
Powyższe informacje są przewijane po włożeniu płyty albo po zmianie stacji lub utworu itp.

SCR AUTO:
Informacja tekstowa CD-Text, nazwy folderu i pliku oraz informacje zawarte w znacznikach przewijane w sposób ciągły.

Uwaga
- *W poszczególnych częściach wyświetlacza mogą nie być wyświetlane żadne informacje lub może być wyświetlana różna zawartość.*

Ustawienia rodzaju przewijania

Użytkownik ma do wyboru dwie metody przewijania.
Należy wybrać rodzaj przewijania odpowiadający własnym preferencjom.

▌**Element ustawień:** SCROLLTYPE

Zawartość ustawienia:
SCR TYPE 1 / SCR TYPE 2 (ustawienie początkowe)

SCR TYPE 1:
Znaki są przewijane pojedynczo od prawej do lewej strony aż do chwili przewinięcia całego tytułu.

SCR TYPE 2:
Słowa budowane są od lewej do prawej, po jednej literze. Gdy wyświetlacz zapełni się, wyświetlane informacje zostają skasowane i na wyświetlaczu w identyczny sposób pojawia się dalsza część tekstu, aż do wyświetlenia wszystkich słów tytułu.

Ustawienia tunera

Opcję TUNER wybiera się w głównym menu konfiguracji, w kroku 2.

Ustawienia jakości dźwięku tunera (FM)

W radioodtwarzaczu można ustawić preferowaną jakość dźwięku radia FM.

▌**Element ustawień:** FM SET

Zawartość ustawienia:
HI-FI / NORMAL (ustawienie początkowe) / STABLE

HI-FI:
Wysoka jakość

NORMAL:
Ustawienia standardowe

STABLE:
Szum kontrolny

Uwaga
- *W przypadku ustawienia opcji HI-FI w zależności od jakości sygnału mogą być zauważalne szumy. W takim przypadku zaleca się wybranie ustawienia NORMAL.*

Ustawianie funkcji iPod/iPhone

Opcję „iPod” wybiera się w głównym menu konfiguracji, w kroku 2.

Ustawienie trybu wyszukiwania iPod/iPhone

Urządzenie umożliwia wyszukiwanie urządzenia iPod/iPhone przy pomocy dziewięciu różnych trybów wyszukiwania.

▌ **Element ustawień:** iPod LIST

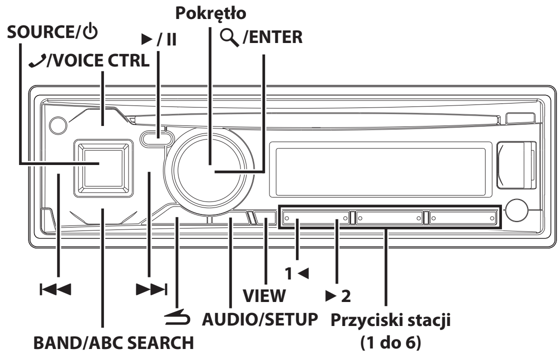
▌ **Kolejne pozycje ustawień:** PLAYLISTS / ARTISTS /ALBUMS / AUDIOBOOKS / PODCASTS / GENRES / COMPOSERS / SONGS / GENIUS MIX

Zawartość ustawienia:
OFF / ON

Uwagi

- *Tryb wyszukiwania Listy odtwarzania/Wykonawcy/Albumy/Podcasty/Gatunki/Utwory/Genius Mix jest początkowo włączony. Tryb wyszukiwania Książki audio/Kompozytorzy jest początkowo wyłączony.*
- *Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat trybu wyszukiwania, patrz „Wyszukiwanie określonego utworu” na str. 34.*

Obsługa BLUETOOTH



* *Ilustracja dotyczy modelu CDE-173BT.*

Konfiguracja przed rozpoczęciem korzystania

Informacje o plikach BLUETOOTH

BLUETOOTH to technologia bezprzewodowa umożliwiająca komunikację między urządzeniami przenośnymi a komputerami osobistymi znajdującymi się w niewielkiej odległości od siebie. Dzięki technologii BLUETOOTH można nawiązywać połączenia lub przesyłać dane między zgodnymi urządzeniami w trybie głośnomówiącym. Transmisja BLUETOOTH jest możliwa w nielicencjonowanym paśmie 2,4 GHz, jeśli odległość pomiędzy urządzeniami nie przekracza 10 metrów. Aby uzyskać szczegółowe informacje, patrz strona główna BLUETOOTH (http://www.bluetooth.com).

Uwagi

- *W zależności od wersji protokołu BLUETOOTH, urządzenie obsługujące technologię BLUETOOTH może nie połączyć się z odtwarzaczem.*
- *Prawidłowa współpraca tego odtwarzacza ze wszystkimi urządzeniami zgodnymi ze standardem BLUETOOTH nie jest gwarantowana. Informacje na temat obsługi zgodnego urządzenia BT można uzyskać u sprzedawcy produktów firmy ALPINE lub w witrynie internetowej tej firmy.*
- *W zależności od warunków otoczenia, połączenie bezprzewodowe BLUETOOTH może być niestabilne.*
- *Przed nawiązaniem połączenia lub przeprowadzeniem konfiguracji należy zatrzymać pojazd w bezpiecznym miejscu.*
- *W zależności od podłączonych urządzeń zgodnych ze standardem BLUETOOTH, ich działanie może się różnić. Należy zapoznać się z Instrukcją użytkownika podłączonych urządzeń.*
- *Podczas wyszukiwania tego urządzenia przy użyciu telefonu zgodnego ze standardem BLUETOOTH nazwa urządzenia jest wyświetlana w postaci nazwy modelu „Alpine CD Receiver” (tylko model CDE-174BT/CDE-173BT)/„Alpine Digital Media Receiver” (tylko model UTE-72BT).*

Przed użyciem funkcji BLUETOOTH

Przed użyciem funkcji BLUETOOTH, należy skonfigurować poniższe ustawienia.

Ustawić opcję „BT IN" na ON, aby użyć funkcji obsługi telefonu bez użycia rąk lub funkcji BT Audio. Patrz „Ustawianie połączenia BLUETOOTH (BT IN)" na str. 26.

Uwaga

- *Przed użyciem funkcji BLUETOOTH należy połączyć urządzenie z tym urządzeniem. Patrz „Jak połączyć urządzenie zgodne ze standardem BLUETOOTH (nawiązywanie komunikacji)" na str. 26.*

Jak połączyć urządzenie zgodne ze standardem BLUETOOTH (nawiązywanie komunikacji)

Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat sterowania przez urządzenie zgodne ze standardem BLUETOOTH, należy zapoznać się z Instrukcją użytkownika urządzenia zgodnego ze standardem BLUETOOTH.

Podłączanie kompatybilnego urządzenia BLUETOOTH z funkcją SSP (Secure Simple Pairing)

1 **Przy użyciu kompatybilnego urządzenia BLUETOOTH należy wybrać urządzenie „Alpine CD Receiver" (tylko model CDE-174BT/CDE-173BT)/„Alpine Digital Media Receiver" (tylko model UTE-72BT) do podłączenia.**

2 **Przekręcić pokrętło, aby zmienić tekst wyświetlany na urządzeniu głównym z „PAIR NO" na „PAIR YES", a następnie nacisnąć 🔍/ENTER.**

Jeśli wybrana zostanie opcja „PAIR NO", połączenie zostanie anulowane.

3 **Jeśli połączenie przebiegnie pomyślnie, na kilka sekund wyświetlony zostanie komunikat „CONNECTED". Urządzenie główne powróci do poprzedniego stanu.**

Podłączanie kompatybilnego urządzenia BLUETOOTH bez funkcji SSP (Secure Simple Pairing)

1 **Przy użyciu kompatybilnego urządzenia BLUETOOTH należy wybrać urządzenie „Alpine CD Receiver" (tylko model CDE-174BT/CDE-173BT)/„Alpine Digital Media Receiver" (tylko model UTE-72BT) do podłączenia.**

2 **Wprowadzić kod PIN („0000") w urządzeniu zgodnym ze standardem BLUETOOTH.**

Uwaga

- *Kod PIN jest stały („0000").*

3 **Jeśli połączenie przebiegnie pomyślnie, na kilka sekund wyświetlony zostanie komunikat „CONNECTED". Urządzenie główne powróci do poprzedniego stanu.**

Uwagi

- *W przypadku niepomyślnego połączenia, zostanie wyświetlony napis „FAILED".*
- *Po pomyślnym połączeniu, dwa urządzenia powinny łączyć się ze sobą automatycznie, po włączeniu zapłonu pojazdu. Ponowne połączenie może jednak nie być możliwe. Jeśli automatyczne ponowne połączenie nie powiedzie się, należy spróbować połączyć ręcznie.*
- *Ustawić opcję „VISIBLE M" na VISI M ON, aby to urządzenie zostało rozpoznane przez urządzenie zgodne ze standardem BLUETOOTH, patrz „Ustawianie trybu widoczności" na str. 27.*

Konfiguracja BLUETOOTH

Poniższe kroki 1 do 5 są wspólne dla różnych funkcji BLUETOOTH. Aby uzyskać szczegółowe informacje, należy zapoznać się z opisem poszczególnych funkcji.

Uwaga

- *Ustawić opcję „BT IN" na ON, a następnie wykonać procedurę BLUETOOTH SETUP. Patrz „Ustawianie połączenia BLUETOOTH (BT IN)" na str. 26.*

1 **Nacisnąć i przytrzymać przez co najmniej 2 sekundy przycisk AUDIO/SETUP, aby uruchomić tryb SETUP.**

2 **Przekręcić pokrętło, aby wybrać opcję „BLUETOOTH", a następnie nacisnąć przycisk 🔍/ENTER.**

Tryb konfiguracji BLUETOOTH zostanie uaktywniony.

3 **Przekręcić pokrętło, aby wybrać żądane pozycje, a następnie nacisnąć przycisk 🔍/ENTER.**

BLUETOOTH:

BT IN*1 ↔ PAIRED DEV*2 ↔ VISIBLE M*2 ↔ CALL SOUND*2 ↔ CALLER ID*2 ↔ PB UPDATE*1/*2 ↔ PB ORDER*2 ↔ AUTO ANS*2 ↔ SPEAKER SL*2 ↔ FW VERSION*2 ↔ FW UPDATE*1

*1 *Pozycje nie są wyświetlane w trakcie trwania rozmowy telefonicznej.*

*2 *Pozycje nie są wyświetlane, jeśli opcja „BT IN" ustawiona jest na OFF. Patrz „Ustawianie połączenia BLUETOOTH (BT IN)" na str. 26.*

4 **Przekręcić pokrętło, aby zmienić ustawienie.**

5 **Nacisnąć i przytrzymać przycisk AUDIO/SETUP przez co najmniej 2 sekundy.**

Tryb SETUP zostanie wyłączony.

Uwagi

- *Nacisnąć przycisk ⤺, aby przejść do poprzedniego trybu.*
- *Nacisnąć i przytrzymać przez co najmniej 2 sekundy przycisk ⤺, aby przejść do trybu normalnego.*
- *Jeżeli w ciągu 60 sekund nie zostanie wykonana żadna czynność, urządzenie automatycznie powraca do trybu normalnego.*

Ustawianie połączenia BLUETOOTH (BT IN)

Korzystając z technologii BLUETOOTH, można korzystać z telefonu wyposażonego w interfejs BLUETOOTH bez użycia rąk.
Z poziomu tego urządzenia można bezprzewodowo sterować/odtwarzać informacjami audio zgodnego ze standardem BLUETOOTH telefonu komórkowego, przenośnego odtwarzacza muzycznego itp.

▌**Element ustawień:** BT IN

Zawartość ustawienia:

OFF / ON (ustawienie początkowe)

OFF:

Funkcja obsługi telefonu bez użycia rąk i funkcja dźwięku BLUETOOTH nie są używane.

ON:
Wybierz, aby połączyć w parę telefon obsługujący funkcję BLUETOOTH z tym urządzeniem oraz/lub użyć funkcji dźwięku BLUETOOTH.

Uwaga
- *Gdy opcja „BT IN" ustawiona jest na OFF, wskaźniki związane z obsługą telefonu bez użycia rąk (poziom baterii ▬, siła sygnału Yıl) nie będą wyświetlane.*

Ustawianie urządzenia BLUETOOTH

Wybierz jedno z 5 podłączonych i wcześniej zarejestrowanych urządzeń zgodnych ze standardem BLUETOOTH.

▌**Element ustawień:** PAIRED DEV

1 **Przekręcić pokrętło, aby wybrać urządzenie zgodne ze standardem BLUETOOTH, które ma być używane (zmiana połączenia), a następnie nacisnąć przycisk 🔍 / ENTER.**

2 **Przekręcić pokrętło, aby wybrać opcję „CONNECT", a następnie nacisnąć 🔍 / ENTER, aby podłączyć wybrane urządzenie.**
Podłączone urządzenie jest oznaczone jako „✱". Wybrać „DISCONNECT", aby odłączyć to urządzenia. Wybrać „CLEAR", aby usunąć urządzenie z listy urządzeń.

Uwagi
- *Jeżeli połączenie zostanie pomyślnie zmienione, przez 2 sekundy będzie wyświetlany napis „CONNECTED", wskaźnik ✱ zaświeci się, a następnie na wyświetlaczu pojawi się ekran SETUP.*
- *Jeśli do urządzenia zostanie pomyślnie podłączony telefon komórkowy, wskaźnik ▬ zaświeci się, aby pokazać poziom baterii podłączonego telefonu komórkowego. Wskaźnik ▬ świeci się przy średnim poziomie baterii, a miga przy niskim.*
- *Wskaźnik Yıl (siła sygnału):*
  Wskaźnik będzie wyświetlał bieżącą siłę sygnału telefonu komórkowego. Wskaźnik miga, gdy sygnał podłączonego telefonu komórkowego jest niski.
- *W zależności od podłączonego telefonu komórkowego, wskaźniki ▬ (poziom baterii), Yıl (siła sygnału) mogą nie być wyświetlane.*
- *Jeśli zarejestrowano urządzenia we wszystkich pięciu pozycjach, nie można zarejestrować szóstego urządzenia. Aby zarejestrować kolejne urządzenie, trzeba najpierw usunąć jedno z urządzeń zarejestrowanych w pozycjach 1-5.*

Ustawianie trybu widoczności

Można określić, czy odtwarzacz ma być rozpoznawany przez urządzenie zgodne ze standardem BLUETOOTH. Zazwyczaj opcję tę należy ustawić na VISI M ON.

▌**Element ustawień:** VISIBLE M

Zawartość ustawienia:
VISI M ON (ustawienie początkowe) / VISI M OFF

VISI M ON:
Włączenie rozpoznawania odtwarzacza przez urządzenie zgodne ze standardem BLUETOOTH.

VISI M OFF:
Wyłączenie rozpoznawania odtwarzacza przez urządzenie zgodne ze standardem BLUETOOTH.

Ustawianie jakości dźwięku BLUETOOTH

Można swobodnie dostosować dźwięk rozmowy, stosownie do własnych preferencji.

▌**Element ustawień:** CALL SOUND

▌**Kolejne pozycje ustawień:** VOL LV ADJ / TYPE SET

Regulacja głośności (VOL LV ADJ)

Można zwiększać lub obniżać poziom głośności połączenia telefonicznego, dzwonka i wejścia mikrofonu, stosownie do własnych preferencji.

Zawartość ustawienia:

PHONE TALK:
–5 dB ~ +5 dB

RING TONE:
–5 dB ~ +5 dB

MIC GAIN:
–5 dB ~ +5 dB

Automatyczne ustawianie dźwięku (TYPE SET)

Niniejsze urządzenie oferuje 5 metod ulepszania jakości dźwięku połączenia. Można wybrać ustawienie typu, stosownie do własnych preferencji.

Zawartość ustawienia:
TYPE1 (ustawienie początkowe) / TYPE2 / TYPE3 / TYPE4 / TYPE5

TYPE1:
Tryb standardowy (zalecany)

TYPE2:
Wzmacnia redukcję szumów

TYPE3:
Wzmacnia eliminację echa

TYPE4:
Wzmacnia zarówno redukcję szumów jak i eliminację echa

TYPE5:
Osłabia zarówno redukcję szumów jak i eliminację echa

Uwagi
- *Poniższe funkcje mają na celu poprawę jakości dźwięku słyszanego przez kierowcę podczas rozmowy.*
  Funkcja redukcji szumów: Funkcja ta może zmniejszyć hałas z ruchu ulicznego, ale nadmierne wzmocnienie redukcji może negatywnie wpłynąć na jakość dźwięku połączenia.
  Funkcja eliminacji echa: Funkcja ta może zmniejszyć zakłócenia wynikające z echa, ale nadmierne wzmocnienie eliminacji może negatywnie wpłynąć na jakość dźwięku połączenia.
- *Stopień ulepszenia zależy od aktualnych warunków połączenia, więc należy stosownie dobrać właściwy typ.*

Włączanie i wyłączanie (ON/OFF) wyświetlania informacji o dzwoniącym

Aby informacje o ID dzwoniącego nie były widoczne dla innych, należy ustawić tę opcję na OFF. Podczas wybierania numeru wyświetlany będzie numer telefonu; Podczas rozmowy wyświetlany będzie komunikat „NO NAME".

▌ **Element ustawień:** CALLER ID

Zawartość ustawienia:
OFF / ON (ustawienie początkowe)

Ustawianie aktualizacji książki telefonicznej

Książkę telefoniczną można aktualizować ręcznie lub automatycznie.

▌ **Element ustawień:** PB UPDATE

▌ **Dalsza zawartość ustawienia:** AUTO/MANUAL

Włączanie/wyłączanie automatycznej aktualizacji książki telefonicznej (AUTO)

Po wybraniu ustawienia AUTO ON w tym kroku, przy każdorazowym przestawieniu stacyjki pojazdu w położenie ON lub po ponownym powiązaniu telefonu z tym urządzeniem, książka telefoniczna zostanie automatycznie zaktualizowana.

Zawartość ustawienia:
AUTO OFF / AUTO ON (ustawienie początkowe)

Uwaga
- *Podczas aktualizacji książki telefonicznej wyświetlany będzie komunikat „UPDATING".*

Włączanie/wyłączanie ręcznej aktualizacji książki telefonicznej (MANUAL)

Po wybraniu ustawienia UPDATE YES w tym kroku, książka telefoniczna zostanie zaktualizowana natychmiast, niezależnie od tego, czy funkcja automatycznej aktualizacji jest włączona, czy nie.

Zawartość ustawienia:
UPDATE NO (ustawienie początkowe) / UPDATE YES

Uwaga
- *Podczas aktualizacji książki telefonicznej wyświetlany będzie komunikat „UPDATING".*

Zmiana kolejności pozycji na liście w książce telefonicznej

Pozycje na liście w książce telefonicznej wyświetlane są w kolejności alfabetycznej pierwszej litery nazwiska.
Można wybrać, czy pozycje na liście w książce telefonicznej mają być wyświetlane w kolejności alfabetycznej pierwszych liter FIRST NAME lub LAST NAME.

▌ **Element ustawień:** PB ORDER

Zawartość ustawienia:
FIRST NAME (ustawienie początkowe) / LAST NAME

Uwaga
- *Podczas przełączania kolejności książki telefonicznej, wyświetlany będzie komunikat „WAITING". Można wyjść z ekranu „WAITING" w celu wykonania innych czynności, naciskając przycisk ⏏ w trakcie trwania ustawiania kolejności, jednakże książka telefoniczna nie będzie dostępna. Ponadto, proces ustawiania kolejności może mieć wpływ na odtwarzanie funkcji BT AUDIO.*

Automatyczne odbieranie połączeń przychodzących (Auto Answer)

Można określić, czy po nadejściu połączenia ma ono być automatycznie odbierane.

▌ **Element ustawień:** AUTO ANS

Zawartość ustawienia:
AT ANS OFF (ustawienie początkowe) / AT ANS ON

AT ANS OFF:
Po nadejściu połączenia nie zostanie ono automatycznie odebrane. Należy nacisnąć przycisk ✆, aby odebrać połączenie.

AT ANS ON:
Po nadejściu połączenia zostanie ono automatycznie odebrane po około 5 sekundach.

Uwaga
- *Jeśli ustawienie odbioru połączeń w telefonie komórkowym jest włączone, połączenie zostanie odebrane automatycznie nawet po ustawieniu tej opcji na OFF.*

Wybieranie głośnika zewnętrznego

Dźwięk z telefonu można odtwarzać przez głośniki pojazdu.

▌ **Element ustawień:** SPEAKER SL

Zawartość ustawienia:
ALL (ustawienie początkowe) / FRONT-L / FRONT-R / FRONT-LR

ALL:
Dźwięk będzie odtwarzany przez wszystkie głośniki w pojeździe.

FRONT-L:
Dźwięk będzie odtwarzany tylko przez przedni lewy głośnik.

FRONT-R:
Dźwięk będzie odtwarzany tylko przez przedni prawy głośnik.

FRONT-LR:
Dźwięk będzie odtwarzany przez przedni lewy i przedni prawy głośnik.

Wyświetlanie wersji oprogramowania sprzętowego

Zostanie wyświetlona aktualna wersja oprogramowania sprzętowego.

Element ustawień: FW VERSION

Aktualizowanie oprogramowania wewnętrznego

W przyszłości mogą być dostępne aktualizacje oprogramowania wewnętrznego BLUETOOTH ulepszające współpracę z telefonami. Aby uzyskać informacje dotyczące aktualizowania oprogramowania wewnętrznego BLUETOOTH należy odwiedzić lokalną witrynę internetową firmy Alpine lub wybrać swój kraj na głównej stronie firmy Alpine dla Europy (http://www.alpine-europe.com).

Element ustawień: FW UPDATE

Zawartość ustawienia:
UPDATE NO (ustawienie początkowe) / UPDATE YES

Obsługa telefonu bez użycia rąk

Informacje o obsłudze telefonu bez użycia rąk

Połączenia bez użycia rąk można nawiązywać, korzystając z telefonu komórkowego zgodnego z funkcją HSP (Profil zestawu słuchawkowego) i HFP (Profil zestawu głośnomówiącego) po połączeniu z radioodtwarzaczem.

Uwagi

- *Rozmów w trybie głośnomówiącym nie należy prowadzić w warunkach dużego natężenia ruchu ani na wąskich i krętych ulicach.*
- *Na czas rozmowy należy zamknąć okna, aby ograniczyć hałas dochodzący z zewnątrz.*
- *Jeśli obie strony połączenia używają urządzeń w trybie głośnomówiącym lub rozmowa odbywa się w hałasie, problemy z usłyszeniem głosu rozmówcy są zwykłym zjawiskiem.*
- *W niektórych wypadkach, np. przy problemach z linią telefoniczną, lub w wypadku niektórych urządzeń przenośnych głos może brzmieć nienaturalnie.*
- *Używając mikrofonu, należy mówić możliwie bezpośrednio w jego kierunku, aby uzyskać najlepszą jakość dźwięku.*
- *Funkcje niektórych telefonów komórkowych zależą od możliwości i ustawień sieci operatora. Ponadto niektóre funkcje mogą nie zostać uaktywnione przez operatora, a ustawienia sieci mogą ograniczać działanie funkcji.*
  Aby uzyskać informacje na temat dostępności i działania funkcji, należy skontaktować się z operatorem.
  Funkcje, możliwości i inne specyfikacje urządzenia oraz informacje zawarte w Instrukcji użytkownika oparte są na najnowszych dostępnych informacjach i były prawidłowe w chwili przekazania materiałów do druku.
  Firma Alpine zastrzega sobie prawo do zmiany albo modyfikacji informacji lub specyfikacji bez powiadomienia ani zobowiązań.

Odbieranie połączenia

Nadejście połączenia sygnalizowane jest dźwiękiem i wyświetleniem komunikatu (PHONE).

Nacisnąć przycisk lub /ENTER.
Połączenie zostanie odebrane.

Uwagi

- *Jeśli dla opcji „AUTO ANS" wybrano ustawienie AT ANS ON, połączenia mogą być odbierane automatycznie. Patrz „Automatyczne odbieranie połączeń przychodzących (Auto Answer)" na str. 28.*
- *Podczas nawiązywania połączenia dźwięk źródła w odtwarzaczu jest wyciszany. Po zakończeniu połączenia odtwarzanie zostanie wznowione.*
- *Nazwa dzwoniącego nie będzie wyświetlana podczas aktualizacji książki telefonicznej.*

Rozłączanie połączenia

Nacisnąć przycisk .
Połączenie zostanie zakończone.

Uwaga

- *Można również rozłączyć połączenie naciskając i przytrzymując przez co najmniej 2 sekundy przycisk .*

Sterowanie głosowe

Po połączeniu z urządzeniem smartfona posiadającego funkcję rozpoznawania głosu, smartfonem można sterować głosowo za pośrednictwem tego urządzenia.

Nacisnąć i przytrzymać przez co najmniej 2 sekundy przycisk VOICE CTRL, aby włączyć tryb rozpoznawania głosu.
Po uaktywnieniu trybu rozpoznawania głosu i wyświetleniu komunikatu „SPEAK" można nawiązywać połączenia telefoniczne, odtwarzać utwory itd. za pośrednictwem tego urządzenia, wydając polecenia głosowe*.

* *Aby uzyskać informacje na temat innych poleceń sterowania głosowego należy zapoznać się z instrukcją smartfona.*

Uwagi

- *Operację tę można wykonać tylko wtedy, gdy połączony jest telefon komórkowy obsługujący funkcję rozpoznawania głosu. Jeżeli telefon komórkowy nie obsługuje funkcji rozpoznawania głosu, przed 2 sekundy będzie wyświetlany komunikat „NO SUPPORT".*
- *Skuteczność działania funkcji rozpoznawania głosu zależy od zasięgu i lokalizacji mikrofonu telefonu komórkowego. Należy zwrócić uwagę na lokalizację mikrofonu.*
- *Działanie funkcji rozpoznawania głosu zależy od modelu telefonu komórkowego. Szczegółowe informacje zawiera Instrukcja użytkownika telefonu komórkowego.*
- *Jeżeli wypowiedziana nazwa nie zostanie znaleziona, przez 2 sekundy będzie wyświetlany napis „NO CALL".*
- *Podczas korzystania z tej funkcji należy przestrzegać lokalnych przepisów ruchu drogowego.*

Nawiązywanie połączenia

W historii połączeń są rejestrowane ostatnio wybierane numery oraz numery połączeń odebranych i nieodebranych. Istnieje kilka sposobów nawiązywania połączeń na podstawie „listy połączeń”. Poniższe kroki od 1 do 5 są wspólne dla różnych sposobów nawiązywania połączenia. W celu uzyskania szczegółowych informacji należy zapoznać się z opisem danej kategorii.

1 **Nacisnąć przycisk ✆.**

Zostanie wyświetlona lista typów połączeń wychodzących.

2 **Przekręcić pokrętło, aby wybrać typ połączeń wychodzących.**

Zawartość ustawienia:

DIALLED / RECEIVED / MISSED / PHONE BOOK

DIALLED:
Historia wybranych numerów

RECEIVED:
Historia odebranych połączeń

MISSED:
Historia nieodebranych połączeń

PHONE BOOK:
Książka telefoniczna telefonu komórkowego

3 **Nacisnąć przycisk 🔍/ENTER.**

Tryb połączeń wychodzących zostanie włączony i pojawi się lista połączeń.

Uwaga

- *Lista może zostać wyświetlona z pewnym opóźnieniem, a ponadto zaraz po zakończeniu połączenia może ona nie być aktualna.*

4 **Przekręcić pokrętło, aby wybrać nazwę lub numer telefonu z listy.**

Uwaga

- *Funkcji wyszukiwania alfabetycznego w książce telefonicznej można użyć do wyszukania nazwy lub numeru telefonu. Aby uzyskać więcej informacji na ten temat, patrz „Funkcja wyszukiwania alfabetycznego w książce telefonicznej” na str. 31.*

5 **Nacisnąć przycisk 🔍/ENTER.**

Zaznaczony numer zostanie wybrany.
Jeżeli do jednej nazwy w książce telefonicznej przypisanych jest kilka numerów, należy nacisnąć przycisk 🔍/**ENTER** po wybraniu nazwy*, a następnie przekręcić **pokrętło**, aby zaznaczyć odpowiedni numer i nacisnąć przycisk 🔍/**ENTER**; numer zostanie wybrany. W zależności od połączonego telefonu komórkowego, funkcja ta może nie być obsługiwana.

* *Jeżeli nazwa nie zostanie rozpoznana, będzie wyświetlany numer domyślny.*

Uwagi

- *Nacisnąć przycisk ⮌, aby przejść do poprzedniego trybu.*
- *Jeżeli w ciągu 60 sekund nie zostanie wykonana żadna czynność, urządzenie automatycznie powraca do trybu normalnego.*
- *Jeśli lista DIALLED/RECEIVED/MISSED/PHONE BOOK jest pusta, przez 2 sekundy będzie wyświetlany komunikat „----------”.*
- *W przypadku nawiązania połączenia bezpośrednio z połączonego telefonu komórkowego numer telefonu nie jest wyświetlany i nie można ponownie wybrać numeru z urządzenia.*

Ponowne wybieranie numeru z listy historii połączeń wychodzących

Wybierane wcześniej numery telefonów (maksymalnie 20 pozycji) są zapisywane w historii wybranych numerów. Numer można wybrać ponownie, wyszukując go z historii wybranych numerów.

▌**Element ustawień:** DIALLED

Wybieranie numeru z listy historii odebranych połączeń

Numery odebranych połączeń (maksymalnie 20 pozycji) zapisywane są na liście odebranych połączeń. Numery te można wybrać ponownie, korzystając z tej listy.

▌**Element ustawień:** RECEIVED

Wybieranie numeru z listy historii nieodebranych połączeń

Numery nieodebranych połączeń (maksymalnie 20 pozycji) zapisywane są na liście nieodebranych połączeń. Numery te można wybrać ponownie, korzystając z tej listy.

▌**Element ustawień:** MISSED

Wybieranie numeru z książki telefonicznej

Z telefonu komórkowego można pobrać do 1 000 nazw (maksymalnie 3 numery telefonów dla każdej nazwy). Aby nawiązać połączenie, należy wybrać pozycję z książki telefonicznej.

▌**Element ustawień:** PHONE BOOK

Uwagi

- *Kolejność wyświetlania pozycji na liście zależy od ustawienia opcji „PB ORDER” (patrz „Zmiana kolejności pozycji na liście w książce telefonicznej” na str. 28).*
- *W przypadku dodania lub usunięcia pozycji z listy połączeń lub książki telefonicznej, gdy telefon jest połączony z urządzeniem lista wyświetlana na urządzeniu może nie zostać zaktualizowana. Jeżeli lista nie zostanie zaktualizowana, nie będzie można wykonać połączenia.*
- *Informacje o numerze zapisanym w książce telefonicznej można wyświetlić naciskając przycisk* **VIEW**. *Każde naciśnięcie powoduje zmianę wyświetlania Nazwa → Nr telefonu → Etykieta telefonu* → Nazwa*
  Jeśli informacji nie będzie można uzyskać, wyświetlony zostanie komunikat „NO NAME”, „NO NUMBER” lub „NO LABEL”.

* *Etykieta telefonu dla numeru zależy od informacji o numerze zapisanej w książce telefonicznej telefonu komórkowego, która zawiera 4 typy: MOBILE, HOME, OFFICE i OTHER.*

Funkcja wyszukiwania alfabetycznego w książce telefonicznej

Za pomocą funkcji wyszukiwania alfabetycznego w książce telefonicznej można wprowadzić pierwsze trzy litery w celu wyszukania żądanej nazwy na liście książki telefonicznej.

Przykład:

Wyszukiwanie nazwy „Michael James"
Następujący przykład wyjaśnia, w jaki sposób odbywa się wyszukiwanie.
W zależności od ustawienia opcji PB ORDER (patrz „Zmiana kolejności pozycji na liście w książce telefonicznej" na str. 28), pozycje na liście w książce telefonicznej wyświetlane są w kolejności alfabetycznej imienia lub nazwiska. Stosownie do tego ustawienia, należy wyszukać według imienia lub nazwiska.

1 **Nacisnąć przycisk BAND/ABC SEARCH na liście książki telefonicznej, aby uaktywnić tryb wyszukiwania alfabetycznego w książce telefonicznej.**
Zostanie wyświetlona lista wyboru liter.

2 **Przekręcić pokrętło, aby wybrać pierwszą literę (np. M), a następnie nacisnąć przycisk ▶▶I.**
Zostanie wyświetlona lista wyboru liter.

3 **Przekręcić pokrętło, aby wybrać drugą literę (np. I), a następnie nacisnąć przycisk ▶▶I.**
Zostanie wyświetlona lista wyboru liter.

4 **Przekręcić pokrętło, aby wybrać trzecią literę (np. C), a następnie nacisnąć przycisk 🔍/ENTER.**
Wyszukane zostaną nazwy zapisane w książce telefonicznej, które zaczynają się od liter „MIC".

5 **Przekręcić pokrętło, aby wybrać żądaną nazwę (np. Michael James), a następnie nacisnąć 🔍/ENTER, aby nawiązać połączenie.**

Uwagi

- *Funkcja wyszukiwania alfabetycznego dotyczy jedynie liter alfabetu angielskiego, ale gdy wybrane jest ustawienie „RUSSIAN", funkcja wyszukiwania alfabetycznego w książce telefonicznej ma również zastosowanie do liter alfabetu rosyjskiego. Patrz „Ustawianie języka menu" na str. 23.*
- *Jeśli dla wybranej nazwy w książce telefonicznej zarejestrowanych jest kilka numerów, należy przekręcić* **pokrętło** *w celu wybrania żądanego numeru, a następnie nacisnąć przycisk* **🔍/ENTER**.
- *Nacisnąć przycisk* **I◀◀** *w kroku 3 lub 4, aby usunąć bieżący wpis i powrócić do poprzedniego kroku.*
- *Nazwy można wyszukiwać według pierwszej litery, pierwszych dwóch liter lub pierwszych trzech liter. Po wprowadzeniu żądanego numeru lub liter, nacisnąć* **🔍/ENTER**. *Zostanie wyświetlona lista nazw rozpoczynających się od wprowadzonych liter.*
- *W przypadku braku imienia lub nazwiska, wyszukanie kontaktu za pomocą funkcji wyszukiwania alfabetycznego może nie być możliwe.*

Funkcja połączenia oczekującego

Jeśli w czasie trwania bieżącego połączenia nadejdzie kolejne, można chwilowo wstrzymać pierwszą rozmowę w celu odebrania drugiej. Po zakończeniu jednej z rozmów można przełączyć się na drugą.

Jeśli w czasie trwania bieżącego połączenia (połączenie1) odebrane zostanie drugie, wyświetlane będą informacje o drugim dzwoniącym (połączenie2) zamiast nazwy bieżącego dzwoniącego. Naciśnięcie przycisku ▶ 2 powoduje uaktywnienie trybu połączenia oczekującego.
W takim przypadku podczas odbierania połączenia2, połączenie1 zostaje wstrzymane.

Uwagi

- *W trybie połączenia oczekującego, nacisnąć* **1 ◀** *lub* **▶ 2**, *aby przełączyć się pomiędzy osobą dzwoniącą, a osobą wstrzymaną.*
- *W trybie połączenia oczekującego nacisnąć i przytrzymać przez co najmniej 2 sekundy przycisk* **1 ◀** *lub* **▶ 2**, *aby rozłączyć połączenie1 lub połączenie2, co spowoduje automatyczne odebranie drugiego połączenia.*
- *W trybie połączenia oczekującego można nacisnąć* **VIEW**, *aby zmienić wyświetlanie pomiędzy numerem oczekującym (1 lub 2) a nazwą dzwoniącego.*

Programowanie numeru z książki telefonicznej (szybkie wybieranie)

Często wybierane numery należy przydzielić do zaprogramowanych numerów, w celu szybkiego ponownego wybierania. Można zaprogramować do sześciu często wybieranych numerów telefonów.

Wybrać żądany numer z listy książki telefonicznej. Nacisnąć i przytrzymać przez co najmniej 2 sekundy jeden z przycisków stacji (1 do 6), pod którym ma być zapisany numer.
Wybrany numer telefonu zostanie zapisany pod wybranym przyciskiem.

Uwagi

- *Jeśli w książce telefonicznej dla nazwy zarejestrowanych jest kilka numerów, nacisnąć* **🔍/ENTER** *po wybraniu nazwy. Przekręcić* **pokrętło**, *aby wybrać żądany numer. Nacisnąć i przytrzymać dowolny z* **przycisków stacji (1 do 6)** *przez co najmniej 2 sekundy. Wybrany numer zostanie zapisany pod wybranym przyciskiem.*
- *W pamięci można zaprogramować maksymalnie 30 numerów telefonów (po 6 numerów dla każdego telefonu komórkowego z listy połączonych urządzeń). Jeśli telefon komórkowy zostanie usunięty z listy połączonych urządzeń, zaprogramowane dla tego telefonu komórkowego numery zostaną usunięte, nawet jeśli ten telefon zostanie ponownie połączony.*
- *W przypadku zapisania numeru telefonu w pozycji, w której zapisany jest już numer, bieżący numer zostanie usunięty i zastąpiony nowym.*

Wybieranie zaprogramowanego numeru

1 **W trybie telefonu nacisnąć dowolny z przycisków stacji (1 do 6), dla którego został zaprogramowany numer.**
Wyświetlone zostaną informacje (nazwa/numer) z zaprogramowane stacji.

2 **Nacisnąć przycisk 🔍/ENTER lub ✆.**
Zaprogramowany numer zostanie od razu wybrany.

Regulacja głośności przed nawiązaniem połączenia

Podczas nawiązywania połączenia można regulować poziom głośności.

Przekręcić pokrętło, aby ustawić odpowiednią głośność.

Uwaga

- *Konieczne może być zwiększenie głośności dźwięku używanego źródła. Jednak zwiększenie głośności do zbyt dużego poziomu może spowodować powstanie pogłosu. Pogłos jest związany bezpośrednio z poziomem głośności. Należy zmniejszyć głośność na tyle, aby go wyeliminować. Pogłos przy wysokim poziomie głośności można także wyeliminować, odwracając mikrofon od głośników pojazdu (np. przymocowanego do osłony przeciwsłonecznej).*

Szybkie wyciszanie mikrofonu (wyciszanie głosu)

Aktywowanie funkcji wyciszania głosu w trakcie rozmowy spowoduje natychmiastowe wyciszenie mikrofonu. Głos użytkownika nie będzie słyszany przez rozmówcę.

Podczas rozmowy, nacisnąć przycisk ►/II, aby wyciszyć mikrofon.

Ponowne naciśnięcie przycisku ►/II przywróci mikrofon do poprzedniego poziomu głośności.

Uwaga

- *Czynność można również wykonać w opcji menu trybu telefonu (tryb z trwającą rozmową). Patrz „Ustawianie menu opcji” na str. 22.*

Korzystanie z funkcji przełączania połączenia

Po nawiązaniu połączenia funkcja ta umożliwia przesłanie dźwięku z telefonu do głośników w pojeździe.

Podczas rozmowy, nacisnąć przycisk BAND lub nacisnąć przycisk ►/II, aby przełączyć dźwięk połączenia pomiędzy urządzeniem a telefonem komórkowym.

Uwagi

- *W wypadku niektórych modeli telefonów komórkowych wykonanie tej czynności nie jest możliwe.*
- *Czynność można również wykonać w opcji menu trybu telefonu (tryb z trwającą rozmową). Patrz „Ustawianie menu opcji” na str. 22.*

Obsługa dźwięku BLUETOOTH

Z poziomu tego urządzenia można bezprzewodowo* sterować/ odtwarzać informacjami audio zgodnego ze standardem BLUETOOTH telefonu komórkowego, przenośnego odtwarzacza itp.

* *Do odtwarzania dźwięku wymagany jest telefon komórkowy lub przenośny odtwarzacz zgodny ze standardem A2DP (profil zaawansowanej dystrybucji dźwięku) i AVRCP (profil zdalnego sterowania audio/wideo).*
Nie wszystkie funkcje działają ze wszystkimi urządzeniami.

Uwagi

- *Ustawić opcję „BT IN” na ON, aby móc korzystać z funkcji dźwięku BLUETOOTH. Patrz „Ustawianie połączenia BLUETOOTH (BT IN)” na str. 26.*
- *Podczas rozmowy, dźwięk źródła BLUETOOTH jest wyciszany.*
- *Obsługa telefonu bez użycia rąk (np. wyszukiwanie w książce telefonicznej) podczas korzystania z funkcji dźwięku BLUETOOTH może mieć wpływ na odtwarzanie dźwięku BLUETOOTH.*

Przywoływanie trybu dźwięku BLUETOOTH

Nacisnąć przycisk SOURCE/⏻, aby wybrać tryb BT AUDIO.

Wybieranie żądanego utworu

Nacisnąć przycisk I◄◄.

Wracanie do początku odtwarzanego utworu.

Nacisnąć przycisk ►►I.

Przewijanie do kolejnego utworu.

Dotknij i przytrzymaj przycisk I◄◄ lub ►►I.

Ciągłe szybkie przewijanie ścieżki do tyłu/do przodu.

Wyświetlanie tekstu

Można wyświetlić informacje o znaczniku.

Naciśnij VIEW podczas odtwarzania utworu i pauzy.

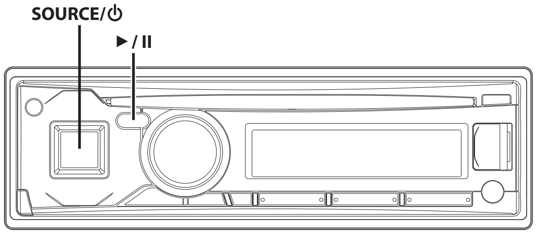
Każde naciśnięcie przycisku zmienia sposób wyświetlania.
Aby uzyskać więcej informacji na ten temat, patrz „Wyświetlanie tekstu” na str. 21.

Wstrzymywanie

Nacisnąć przycisk ►/II.

Odtwarzanie zostanie zatrzymane. Ponowne dotknięcie wznawia odtwarzanie.

Pamięć USB (opcja)



* *Ilustracja dotyczy modelu CDE-173BT.*

Uwaga

- *Można podłączyć telefon Nokia (Symbian™) poprzez port USB, aby odtwarzać muzykę zapisaną w telefonie.*

Odtwarzanie plików MP3/WMA/AAC z pamięci USB (opcja)

Po podłączeniu pamięci USB zawierającej pliki MP3/WMA/AAC, można wyszukiwać i odtwarzać pliki.

1 **Nacisnąć przycisk SOURCE/⏻, aby przejść do trybu USB AUDIO.**

2 **Aby zatrzymać odtwarzanie (pauza), nacisnąć przycisk ►/II.**

Ponowne naciśnięcie przycisku ►/II wznawia odtwarzanie.

Uwagi

- *W trybie wyszukiwania nazwy katalog główny wyświetlany jest jako „\ROOT".*
- *W trybie odtwarzania plików z pamięci USB dostępne są te same elementy sterujące i tryby pracy urządzenia, jak w przypadku odtwarzania płyt CD zawierających pliki MP3/WMA/AAC. Aby uzyskać więcej informacji na ten temat, patrz „CD/MP3/WMA/AAC (tylko model CDE-174BT/CDE-173BT)" na str. 14.*
- *Przed odłączeniem pamięci USB należy upewnić się, że źródło zostało zmienione lub wybrano zatrzymanie odtwarzania (pauzę).*
- *Czas odtwarzania może być wyświetlany niepoprawnie, jeżeli jest odtwarzany plik VBR (plik o zmiennej szybkości transmisji).*

Informacje o plikach MP3/WMA/AAC zapisanych w pamięci USB

Odtwarzanie plików MP3/WMA/AAC

Pliki MP3/WMA/AAC po przygotowaniu są zapisywane w pamięci USB. To urządzenie może rozpoznać co najmniej 255 folderów i 255 plików w folderze zapisanych w pamięci USB. Odtwarzanie może być niemożliwe, jeżeli pamięć USB wychodzi poza opisane powyżej ograniczenia.
Nie ustawiać czasu odtwarzania pliku na wartość przekraczającą 1 godzinę.

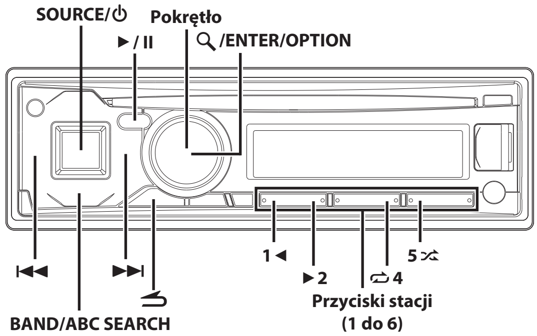
Obsługiwane nośniki

To urządzenie może odtwarzać pliki zapisane w urządzeniach pamięci USB zaprojektowanych do podłączania do złączy USB.

Systemy plików

To urządzenie obsługuje system plików FAT 12/16/32 dla danych zapisanych w pamięci USB.

iPod/iPhone (opcja)



* *Ilustracja dotyczy modelu CDE-173BT.*

Podłączanie urządzenia iPod/iPhone

Do tego urządzenia można podłączyć urządzenie iPod/iPhone, korzystając z kabla połączeniowego iPod (dostarczany z odtwarzaczem iPod). Po podłączeniu urządzenia iPod/iPhone, można wybrać sterowanie urządzeniem iPod/iPhone za pomocą jego elementów sterowania, bądź sterowanie za pomocą urządzenia głównego. Aby uzyskać więcej informacji na ten temat, patrz „Ustawianie sterowania odtwarzaczem iPod" na str. 34.
Niniejsze instrukcje dotyczą wyłącznie sterowania urządzeniem iPod/iPhone za pomocą urządzenia głównego (HU). Należy upewnić się, że sterowanie odtwarzaczem iPod jest ustawione na HU MODE (HEAD UNIT). Patrz „Ustawianie sterowania odtwarzaczem iPod" na str. 34.
Informacje na temat obsługi za pomocą urządzenia iPod/iPhone znajdują się w instrukcji urządzenia iPod/iPhone.

Uwagi

- *Telefon iPhone podłączony do tego urządzenia działa jak odtwarzacz iPod. Telefon iPhone może być używany jako urządzenie w trybie głośnomówiącym przy użyciu zintegrowanego modułu BLUETOOTH.*
- *Funkcje telefoniczne i internetowe urządzeń iPod touch, iPhone itp. mogą być również używane po podłączeniu do urządzenia. Jednak używanie tych funkcji powoduje przerwanie lub wstrzymanie odtwarzania utworów; w tym czasie nie należy dotykać elementów sterujących urządzenia, aby nie wystąpiła usterka.*
- *Nie zostawiaj iPod/iPhone w samochodzie, ponieważ mechanizmy tego urządzenia mogłyby ulec uszkodzeniu, gdyż nie są odporne na działanie wysokich temperatur i wilgotności.*

Informacje o modelach urządzeń iPod/iPhone współpracujących z radioodtwarzaczem

- Urządzenia z potwierdzoną zgodnością z oznaczeniem Made for iPod. Wcześniejsze wersje urządzeń mogą działać niepoprawnie.
  iPod touch (4. generacja): wersja 5.1.1
  iPod nano (6. generacja): wersja 1.2
  iPod touch (3. generacja): wersja 5.1.1
  iPod nano (5. generacja): wersja 1.0.2
  iPod classic (160 GB) (koniec roku 2009): wersja 2.0.4
  iPod touch (2. generacja): wersja 4.2.1
  iPod nano (4. generacja): wersja 1.0.4
  iPod classic (120 GB): wersja 2.0.1
  iPod touch (1. generacja): wersja 3.1.3
  iPod nano (3. generacja): wersja 1.1.3
  iPod classic (80 GB, 160 GB): wersja 1.1.2
- Urządzenia z potwierdzoną zgodnością z oznaczeniem Made for iPhone. Wcześniejsze wersje urządzeń mogą działać niepoprawnie.
  iPhone 4S: wersja 5.1.1

iPhone 4: wersja 5.1.1
iPhone 3GS: wersja 5.1.1
iPhone 3G: wersja 4.2.1
iPhone: wersja 3.1.3

- Aby dokładnie zapoznać się ze sposobem określania modelu odtwarzacza iPod, należy przeczytać dokument firmy Apple „Identifying iPod models", dostępny na stronie internetowej pod adresem http://support.apple.com/kb/HT1353
- To urządzenie nie obsługuje funkcji odtwarzania filmów z urządzenia iPod/iPhone, nawet jeśli używa się odpowiedniego przewodu wideo.

Ustawianie sterowania odtwarzaczem iPod

Po podłączeniu urządzenia iPod/iPhone, można go obsługiwać za pomocą jego elementów sterowania, bądź za pomocą urządzenia głównego.

1 Nacisnąć i przytrzymać przez co najmniej 2 sekundy przycisk 🔍/ENTER/OPTION w trybie iPod.

Menu opcji dla trybu iPod zostanie uaktywnione.

2 Przekręcić pokrętło, aby wybrać opcję „APP DIRECT", a następnie nacisnąć przycisk 🔍/ENTER.

Tryb sterowania odtwarzaczem iPod zostanie przełączony pomiędzy trybem iPod MODE i HU MODE.

HU MODE (HEAD UNIT):
Urządzenie iPod/iPhone obsługiwane za pomocą tego urządzenia.

iPod MODE:
Urządzenie iPod/iPhone obsługiwane za pomocą jego elementów sterowania. W przypadku wyboru opcji iPod, obsługa niektórych funkcji za pomocą urządzenia głównego nie będzie możliwa.

Uwagi

- *W trybie HU MODE można przełączyć się bezpośrednio na tryb iPod MODE, naciskając przycisk* **BAND**.
- *Po aktywowaniu trybu iPod MODE zapala się wskaźnik „APP".*
- *Po zmianie trybu sterowania urządzenie iPod/iPhone zostanie wstrzymane. Naciśnij ►/II, aby kontynuować.*
- *W zależności od używanego odtwarzacza iPod, wybór sterowania odtwarzaczem iPod może nie być możliwy. Lub, w przypadku wybrania opcji iPod, obsługa wciąż może być wymagana za pośrednictwem urządzenia głównego.*

Odtwarzanie

1 Nacisnąć przycisk SOURCE/⏻, aby przejść do trybu iPod.

2 Nacisnąć przycisk ◄◄ lub ►►, aby wybrać żądany utwór.

Naciśnięcie i przytrzymanie przycisku ◄◄ lub ►► spowoduje ciągłe szybkie przewijanie do tyłu lub do przodu bieżącego utworu.

3 Aby zatrzymać odtwarzanie (pauza), nacisnąć przycisk ►/II.

Ponowne naciśnięcie przycisku ►/II wznawia odtwarzanie.

Uwagi

- *Po podłączeniu odtwarzacza iPod/iPhone do tego urządzenia odtwarzanie utworu zostanie wznowione od miejsca, w którym nastąpiło odłączenie odtwarzacza od urządzenia.*
- *Jeżeli użytkownik słucha odcinka wybranego podcastu lub książki audio, aby zmienić odcinek, należy nacisnąć przycisk* **1 ◄** *lub* **► 2**.
- *Odcinek może się składać z kilku rozdziałów. Aby zmienić rozdział, należy nacisnąć przycisk ◄◄ lub ►►.*

- *Podczas odtwarzania iPod/iPhone, po naciśnięciu przycisku ↩ można szybko powrócić do poziomu hierarchii wybranego ostatnio w trybie wyszukiwania.*

Wyszukiwanie określonego utworu

Odtwarzacz iPod/iPhone może zawierać tysiące utworów. Należy użyć jednego z wymienionych poniżej trybów wyszukiwania, który uważa się za najbardziej odpowiedni do odnalezienia żądanego utworu.
Każda kategoria muzyczna posiada własną, indywidualną hierarchię. Opierając się na tabeli poniżej, aby zawęzić obszar poszukiwań, można stosować następujące tryby wyszukiwania: Lista odtwarzania/Wykonawca/Album/Utwór/Podcast/Gatunek/Kompozytor/Książka audio/Lista Genius Mix.

Hierarchia 1	Hierarchia 2	Hierarchia 3	Hierarchia 4
Lista odtwarzania (Playlist)	Utwór	—	—
Wykonawca (Artist)*	Album*	Utwór	—
Album (Album)*	Utwór	—	—
Utwór (Song)	—	—	—
Podcast (Podcast)	Odcinek	—	—
Gatunek (Genre)*	Wykonawca*	Album*	Utwór
Kompozytor (Composer)*	Album*	Utwór	—
Książka audio (Audiobook)	—	—	—
Lista Genius Mix (Genius Mix List)	—	—	—

Uwaga

- *Można wybrać preferowany tryb wyszukiwania. Patrz „Ustawienie trybu wyszukiwania iPod/iPhone" na str. 25.*

Przykład:

wyszukiwanie według nazwiska wykonawcy
Następujący przykład wyjaśnia, w jaki sposób odbywa się wyszukiwanie wg wykonawcy (ARTIST). Do tej samej operacji można użyć innego rodzaju wyszukiwania, jednak inna będzie wtedy hierarchia.

1 Nacisnąć przycisk 🔍/ENTER, aby włączyć tryb wyboru wyszukiwania.

Zaświeci się wskaźnik „🔍".

2 Przekręcić pokrętło, aby wybrać tryb wyszukiwania ARTIST, a następnie nacisnąć przycisk 🔍/ENTER.

SHUFFLEALL*1 ↔ PLAYLIST ↔ ARTIST ↔ ALBUM ↔ SONG ↔ PODCAST ↔ GENRE ↔ COMPOSER ↔ AUDIOBOOK ↔ GENIUS MIX*2/*3 ↔ SHUFFLEALL

**1 Patrz „Odtwarzanie losowe (M.I.X.)" na str. 36.*
**2 W zależności od podłączonego urządzenia iPod/iPhone, funkcja Genius Mix może nie być obsługiwana.*
**3 Gdy do tego urządzenia podłączone zostanie urządzenie iPod/iPhone z listą Genius Mix utworzoną przez program iTunes, można użyć trybu wyszukiwania GENIUS MIX do wyszukiwania na Liście Genius Mix.*

Uwaga
- *Wyświetlanie listy trybu wyszukiwania zależy od ustawienia opcji iPod LIST. Aby uzyskać więcej informacji na ten temat, patrz „Ustawienie trybu wyszukiwania iPod/iPhone" na str. 25.*

3 **Przekręcić pokrętło, aby wybrać żądanego wykonawcę, a następnie nacisnąć przycisk 🔍/ENTER.**

4 **Przekręcić pokrętło, aby wybrać żądany album, a następnie nacisnąć przycisk 🔍/ENTER.**

5 **Przekręcić pokrętło, aby wybrać żądany utwór, a następnie nacisnąć przycisk 🔍/ENTER.**

Uwagi
- *Po naciśnięciu i przytrzymaniu przez co najmniej 2 sekundy przycisku* **🔍/ENTER** *na każdym z poziomów hierarchii (z wyjątkiem poziomów Utwór, Książka audio i Lista Genius Mix), odtwarzane są wszystkie utwory znajdujące się w obrębie wybranej hierarchii.*
- *Odtwarzanie [ALL] dotyczy wyłącznie kategorii oznaczonych gwiazdką („*"), (patrz tabela na poprzedniej stronie) naciśnij i przytrzymaj* **🔍/ENTER** *przez przynajmniej 2 sekundy, aby odtworzyć wszystkie utwory znajdujące się w urządzeniu iPod/iPhone lub w wybranym trybie wyszukiwania*
- *W trybie wyszukiwania naciśnięcie i przytrzymanie przez 2 sekundy przycisku ⮌ lub brak jakichkolwiek działań w ciągu 60 sekund spowoduje wyjście z trybu wyszukiwania.*
- *Naciśnięcie przycisku ⮌ w trybie wyszukiwania spowoduje powrót do poprzedniego trybu.*
- *Jeżeli wyszukiwanie jest wykonywane w trybie odtwarzania M.I.X., następuje anulowanie trybu odtwarzania M.I.X.*
- *Jeżeli w trybie wyszukiwania PLAYLIST na wybranej liście odtwarzania nie ma żadnych utworów, na wyświetlaczu pojawi się komunikat „NO SONG".*
- *Jeżeli w trybie wyszukiwania PODCAST na urządzeniu iPod/iPhone nie ma żadnych podcastów, na wyświetlaczu pojawi się komunikat „NO PODCAST".*
- *Jeżeli w trybie wyszukiwania AUDIOBOOK na urządzeniu iPod/iPhone nie ma żadnych książek audio, na wyświetlaczu pojawi się komunikat „NOAUDIOBOK".*
- *Jeżeli w trybie wyszukiwania GENIUS MIX na liście Genius Mix nie ma żadnych danych, na wyświetlaczu pojawi się komunikat „NO GENIUS".*
- *Jeśli „iPod name" zapisana w urządzeniu iPod/iPhone zostanie wybrana w żądanym trybie wyszukiwania listy odtwarzania i naciśnięty zostanie przycisk* **🔍/ENTER**, *będzie można wyszukiwać wszystkie utwory znajdujące się w urządzeniu iPod/iPhone. Ponadto, po naciśnięciu przycisku* **🔍/ENTER** *i przytrzymaniu go przez około 2 sekundy, rozpocznie się odtwarzanie wszystkich utworów znajdujących się w urządzeniu iPod/iPhone.*
- *Zależnie od modelu odtwarzacza iPod/iPhone wyszukiwanie wg podcasta może nie być obsługiwane.*
- *W trybie wyszukiwania, naciśnięcie jednego z* **przycisków stacji (1 do 6)**, *umożliwia szybkie wyszukanie poprzez bezpośrednie przejście do określonego miejsca. Aby uzyskać więcej informacji na ten temat, patrz „Funkcja wyszukiwania bezpośredniego" na str. 35.*
- *W trybie wyszukiwania możliwe jest szybkie wyszukanie wykonawcy lub utworu za pomocą funkcji wyszukiwania alfabetycznego. Aby uzyskać więcej informacji na ten temat, patrz „Funkcja wyszukiwania alfabetycznego" na str. 35.*

Funkcja wyszukiwania alfabetycznego

Funkcja wyszukiwania alfabetycznego w radioodtwarzaczu może służyć do jeszcze sprawniejszego odnajdywania albumów, utworów itp. W trybie wyszukiwania PLAYLIST/ARTIST/ALBUM/SONG/PODCAST/GENRE/COMPOSER/AUDIOBOOK, wybrać pierwszą literę żądanego tytułu (albumu, utworu itd.), aby wyświetlić listę tytułów rozpoczynających się daną literą. Za pomocą tej funkcji można szybko znaleźć dowolny utwór.

1 **Po wybraniu trybu wyszukiwania, naciśnij przycisk BAND/ABC SEARCH.**

Zostanie wyświetlona lista wyboru liter.

2 **Przekręcić pokrętło, aby wybrać żądaną literę (np. M), a następnie nacisnąć przycisk 🔍/ENTER.**

Wyświetlona zostanie lista tytułów rozpoczynających się od litery „M".

3 **Przekręcić pokrętło, aby wybrać żądany tytuł.**

Uwagi
- *Naciśnięcie przycisku ⮌ w trybie wyszukiwania alfabetycznego spowoduje powrót do poprzedniego trybu.*
- *Jeśli do wyszukania utworu zostanie użyty tryb wyszukiwania PLAYLIST, funkcja wyszukiwania alfabetycznego w hierarchii wyszukiwania utworu będzie niedostępna.*
- *Ta funkcja jest niedostępna w przypadku wybrania Listy Genius Mix.*

Funkcja wyszukiwania bezpośredniego

Funkcja wyszukiwania bezpośredniego w radioodtwarzaczu może służyć do jeszcze sprawniejszego odnajdywania albumów, utworów itp. W trybie PLAYLIST/ARTIST/ALBUM/SONG/PODCAST/GENRE/COMPOSER/AUDIOBOOK użytkownik może szybko zlokalizować dowolny utwór.

W trybie wyszukiwania, aby szybko pominąć określony procent zawartości biblioteki utworów, należy nacisnąć jeden z przycisków stacji (1 do 6).

Przykład wyszukiwania utworu:

Jeżeli w odtwarzaczu iPod/iPhone znajduje się 100 utworów, zostają one procentowo podzielone na 6 grup (tak jak pokazano poniżej). Grupy te przydziela się przyciskom stacji (1 do 6).

Przykład 1:

Przypuśćmy, że szukany utwór znajduje się mniej więcej w połowie (50%) biblioteki: należy nacisnąć przycisk 4, tak aby przeskoczyć do 50. utworu, a następnie przekręcić **pokrętło**, *aby odszukać żądany utwór.*

Przykład 2:

Przypuśćmy, że szukany utwór znajduje się blisko końca (83%) biblioteki: należy nacisnąć przycisk 6, tak aby przeskoczyć do 83. utworu, a następnie przekręcić **pokrętło**, *aby odszukać żądany utwór.*

	Wszystkich 100 utworów (100%)					
	0%	**17%**	**33%**	**50%**	**67%**	**83%**
Przyciski stacji	1	2	3	4	5	6
Utwory	1. utwór	17. utwór	33. utwór	50. utwór	67. utwór	83. utwór

Uwagi

- *Ta funkcja dotyczy również wyszukiwania CD/MP3/WMA/AAC.*
- *Ta funkcja jest nieaktywna w trybie wyszukiwania alfabetycznego.*

Wybór opcji Lista odtwarzania/Wykonawca/ Album/Gatunek/Kompozytor

Zmiana opcji Lista odtwarzania/Wykonawca/Album/Gatunek/ Kompozytor jest bardzo prosta.
Na przykład w trakcie słuchania utworu z wybranego albumu album ten można zmienić.

Aby wybrać żądaną Listę odtwarzania/Wykonawcę/ Album/Gatunek/Kompozytora, należy nacisnąć przycisk 1 ◄ lub ► 2.

Uwagi

- *Jeżeli do wyszukiwania utworu zastosowano tryb wyszukiwania wg utworu, funkcja ta jest nieaktywna.*
- *Jeżeli w trakcie wyszukiwania wg wykonawcy wybrany został album, wyszukiwanie obejmie również pozostałe albumy tego samego wykonawcy.*
- *Funkcja ta nie jest dostępna w trybie odtwarzania losowego (🔀).*

Odtwarzanie losowe (M.I.X.)

Dostępna w urządzeniu iPod/iPhone funkcja odtwarzania losowego w tym radioodtwarzaczu wyświetlana jest jako 🔀.

Opcja Shuffle Albums:
Utwory w obrębie każdego albumu odtwarzane są we właściwej kolejności. Po odtworzeniu wszystkich utworów w albumie następny album wybierany jest losowo. Procedura trwa aż do zakończenia odtwarzania wszystkich albumów.

Opcja Shuffle Songs:
Wybór opcji Shuffle Songs powoduje odtworzenie utworów w przypadkowej kolejności w obrębie wybranej kategorii (listy odtwarzania, albumu itp.). Wszystkie utwory w obrębie kategorii odtwarzane są jednokrotnie.

1 Nacisnąć przycisk 5 🔀.

Utwory są odtwarzane w kolejności losowej.

🗀🔀*1 → 🔀*2 → (off) → 🗀🔀

**1 Opcja Shuffle Albums.*
**2 Opcja Shuffle Songs.*

2 Aby wyłączyć tryb odtwarzania M.I.X., postępując zgodnie z powyższą procedurą, wybrać opcję (off).

Uwaga

- *Jeżeli utwór zostanie wybrany w trybie wyszukiwania wg albumu przed wyborem odtwarzania losowego M.I.X., utwory nie będą odtwarzane losowo, nawet jeżeli wybrana jest opcja Shuffle Albums.*

Opcja Shuffle ALL:
Opcja Shuffle ALL odtwarza w sposób losowy wszystkie utwory w odtwarzaczu iPod/iPhone. Utwór nie zostanie odtworzony ponownie dopóki wszystkie utwory nie zostaną wykorzystane.

1 Aby włączyć tryb wyboru wyszukiwania, nacisnąć przycisk 🔍/ENTER.

2 Przekręcić pokrętło, aby wybrać opcję SHUFFLEALL, a następnie nacisnąć przycisk 🔍/ENTER.

Zaświeci się wskaźnik „ALL 🔀".

Aby anulować odtwarzanie M.I.X., nacisnąć przycisk **5 🔀** w celu wybrania opcji OFF.

Uwaga

- *Jeżeli wybrano opcję Shuffle ALL, wybrane utwory odtwarzane w trybie wyszukiwania zostają anulowane.*

Opcja Repeat Play

W przypadku odtwarzania utworów z odtwarzacza iPod/iPhone dostępna jest tylko funkcja Powtórz jeden.

Powtórz jeden:
Wielokrotne odtwarzanie pojedynczego utworu.

1 Nacisnąć przycisk 🔁 4.

Utwór jest odtwarzany wielokrotnie.

🔁* → (off) → 🔁

** Powtórz jeden.*

2 Aby wyłączyć tryb odtwarzania z powtarzaniem, postępując zgodnie z powyższą procedurą, wybrać opcję (off).

Uwaga

- *W trakcie odtwarzania z powtarzaniem naciśnięcie przycisków ⏮ lub ⏭ nie powoduje wybrania dodatkowych utworów.*

Informacje

W razie trudności

W przypadku wystąpienia problemów należy wyłączyć zasilanie, a następnie włączyć je ponownie. Jeżeli radioodtwarzacz nadal nie działa poprawnie, należy przejrzeć elementy z następującej listy. Ten przewodnik ma na celu wyodrębnienie problemu w przypadku usterki radioodtwarzacza. Ponadto należy upewnić się, że inne elementy systemu są właściwie podłączone, albo skonsultować się z autoryzowanym przedstawicielem firmy Alpine.

Zagadnienia podstawowe

Urządzenie lub wyświetlacz nie działa.

- Wyłączony zapłon pojazdu.
  - Jeżeli radioodtwarzacz podłączony jest w sposób zgodny z instrukcjami, przy wyłączonym zapłonie urządzenie nie będzie pracowało.
- Niewłaściwe podłączenie przewodu zasilania (Czerwony) i przewodu akumulatora (Żółty).
  - Sprawdzić podłączenia przewodu zasilania i przewodu akumulatora.
- Przepalony bezpiecznik.
  - Sprawdzić bezpiecznik radioodtwarzacza i, jeżeli zachodzi taka potrzeba, wymienić na nowy o odpowiedniej wartości znamionowej.
- Błąd wewnętrznego mikrokomputera spowodowany interferencją, szumami itp.
  - Używając długopisu lub innego ostro zakończonego przedmiotu, nacisnąć przycisk **RESET**.

Radio

Brak możliwości odbioru stacji.

- Brak anteny lub przerwany przewód połączeniowy.
  - Upewnić się, czy antena jest prawidłowo podłączona; w razie potrzeby wymienić antenę lub przewód.

Nie można dostroić stacji w trybie wyszukiwania.

- Użytkownik znajduje się w strefie słabego sygnału.
  - Należy sprawdzić, czy tuner pracuje w trybie DX.
- Jeżeli użytkownik znajduje się w strefie silnego sygnału, być może antena nie jest uziemiona lub nie jest właściwie podłączona.
  - Należy sprawdzić podłączenia anteny i upewnić się, że jest ona odpowiednio uziemiona w punkcie zamocowania.
- Antena może nie mieć odpowiedniej długości.
  - Należy upewnić się, że antena została całkowicie wysunięta; jeżeli jest złamana, należy ją wymienić na nową.

Szumy w transmisji.

- Antena nie ma odpowiedniej długości.
  - Należy wysunąć ją do końca lub wymienić, jeżeli jest złamana.
- Antena jest słabo uziemiona.
  - Należy sprawdzić, czy antena jest odpowiednio uziemiona w punkcie zamocowania.

CD (tylko model CDE-174BT/CDE-173BT)

Nie działa odtwarzacz płyt CD.

- Temperatura poza zakresem pracy odtwarzacza CD +50°C.
  - Należy odczekać, aż obniży się temperatura w pojeździe (lub bagażniku).

Odtwarzany z CD dźwięk jest niestabilny.

- Skraplanie się wilgoci w module CD.
  - Odczekać dostatecznie długo, aby skroplona woda mogła wyparować (około 1 godziny).

Brak możliwości włożenia płyty CD.

- Płyta znajduje się już w odtwarzaczu CD.
  - Płytę CD należy wysunąć i wyjąć.
- Płyta CD jest wkładana w niewłaściwy sposób.
  - Należy upewnić się, że płyta CD jest wkładana zgodnie z zaleceniami znajdującymi się w części poświęconej obsłudze odtwarzacza płyt CD.

Brak możliwości szybkiego przewijania płyty CD do przodu lub do tyłu.

- Płyta CD jest uszkodzona.
  - Wysunąć płytę CD i wyrzucić ją; używanie uszkodzonej płyty CD w radioodtwarzaczu może doprowadzić do zniszczenia mechanizmu urządzenia.

Dźwięk odtwarzacza CD przerywa z powodu wibracji.

- Niewłaściwe zamocowanie radioodtwarzacza.
  - Należy ponownie zamontować radioodtwarzacz.
- Płyta jest bardzo zabrudzona.
  - Należy wyczyścić płytę.
- Płyta jest porysowana.
  - Należy zmienić płytę.
- Głowica czytająca jest zabrudzona.
  - Nie należy używać dostępnych w sprzedaży środków do czyszczenia płyt lub soczewek. Należy skonsultować się z najbliższym przedstawicielem firmy Alpine.

Dźwięk odtwarzacza CD przerywa bez występowania wibracji.

- Płyta jest zabrudzona lub porysowana.
  - Należy wyczyścić płytę; zniszczoną płytę należy wymienić.

Na wyświetlaczu pokazuje się komunikat o błędzie (tylko w wersji z wbudowanym odtwarzaczem CD).

- Błąd mechaniczny
  - Nacisnąć przycisk ⏏. Gdy komunikat o błędzie zniknie z wyświetlacza, płytę należy ponownie włożyć do napędu. Jeżeli sposób zaproponowany powyżej nie rozwiązuje problemu, należy skonsultować się z najbliższym przedstawicielem firmy Alpine.

Brak możliwości odtwarzania płyt CD-R/CD-RW.

- Nie wykonano operacji zamknięcia (finalizacji) sesji nagrywania.
  - Należy przeprowadzić finalizację i ponownie spróbować odtworzyć płytę.

MP3/WMA/AAC

Plik w formacie MP3/WMA/AAC nie jest odtwarzany.

- Nastąpił błąd zapisu. Niekompatybilność formatu MP3/WMA/AAC.
  - Należy upewnić się, że pliki MP3/WMA/AAC zostały zapisane w formacie obsługiwanym przez radioodtwarzacz. Patrz „Informacje o plikach MP3/WMA/AAC" na str. 16, a następnie ponownie nagrać pliki w formacie obsługiwanym przez urządzenie.

Dźwięk

Brak dźwięku w głośnikach.

- W radioodtwarzaczu nie ma sygnału wyjściowego z wewnętrznego wzmacniacza.
  - Opcja POWER IC jest ustawiona na „ON", patrz „Podłączenie do zewnętrznego wzmacniacza (POWER IC)" na str. 20.

iPod

Odtwarzacz iPod nie odtwarza nagrań i nie wydaje żadnych dźwięków.

- Odtwarzacz iPod nie został rozpoznany.
  - Należy zresetować zarówno radioodtwarzacz jak i odtwarzacz iPod. Patrz „Pierwsze włączenie systemu" na str. 11. Informacje o resetowaniu odtwarzacza iPod zawiera Instrukcja użytkownika odtwarzacza iPod.

Wskazówki dotyczące odtwarzacza CD (tylko model CDE-174BT/CDE-173BT)

NO DISC

- W napędzie nie ma płyty CD.
  - Należy włożyć płytę CD.
- Pomimo, że płyta została włożona do napędu, wyświetlany jest komunikat „NO DISC" i radioodtwarzacz nie rozpoczyna odtwarzania ani nie wysuwa płyty.
  - Należy wyjąć płytę, wykonując dwie czynności:
    Ponownie nacisnąć i przytrzymać przez co najmniej 2 sekundy przycisk ⏏.
    Jeżeli płyta nadal nie zostaje wysunięta, należy skonsultować się z przedstawicielem firmy Alpine.

ERROR

- Błąd mechanizmu.
  1. **Nacisnąć przycisk ⏏ i wysunąć płytę CD.**
     Jeżeli płyta nie zostaje wysunięta, należy skonsultować się z przedstawicielem firmy Alpine.
  2. **Gdy po wysunięciu płyty na wyświetlaczu nadal sygnalizowany jest komunikat o błędzie, należy ponownie nacisnąć przycisk ⏏.**
     Jeżeli komunikat o błędzie nie znika z wyświetlacza po kilkakrotnym naciśnięciu przycisku ⏏, należy skonsultować się z przedstawicielem firmy Alpine.
- W przypadku, gdy wyświetlany jest komunikat „ERROR":
  Jeżeli naciśnięcie przycisku ⏏ nie powoduje wysunięcia płyty, należy nacisnąć przycisk **RESET** (patrz „Pierwsze włączenie systemu" na str. 11), a następnie ponownie nacisnąć przycisk ⏏.
  Jeżeli płyta nadal nie zostaje wysunięta, należy skonsultować się z przedstawicielem firmy Alpine.

PROTECT

- Próbowano odtworzyć plik WMA zabezpieczony przed kopiowaniem.
  - Możliwe jest tylko odtwarzanie plików, które nie są zabezpieczone przed kopiowaniem.

UNSUPORTED

- Używana częstotliwość próbkowania/szybkość transmisji nie jest obsługiwana przez radioodtwarzacz.
  - Należy używać takiej częstotliwości próbkowania/szybkości transmisji, która jest obsługiwana przez radioodtwarzacz.

Wskazówki dotyczące pamięci USB

DEVICE ERR

- Podłączone urządzenie USB nie jest obsługiwane przez radioodtwarzacz.
  - Należy podłączyć urządzenie USB obsługiwane przez radioodtwarzacz.

NO DEVICE

- Nie podłączono pamięci USB.
  - Należy upewnić się, że pamięć USB została właściwie podłączona oraz że przewód nie jest nadmiernie pozaginany.

NO FILE

- W pamięci USB nie znaleziono żadnych utworów MP3/WMA/AAC (plików).
  - Po zapisaniu utworów (plików), pamięć USB należy ponownie podłączyć do radioodtwarzacza.

PROTECT

- Próbowano odtworzyć plik WMA zabezpieczony przed kopiowaniem.
  - Możliwe jest tylko odtwarzanie plików, które nie są zabezpieczone przed kopiowaniem.

UNSUPORTED

- Używana częstotliwość próbkowania/szybkość transmisji nie jest obsługiwana przez radioodtwarzacz.
  - Należy używać takiej częstotliwości próbkowania/szybkości transmisji, która jest obsługiwana przez radioodtwarzacz.

NO SUPPORT

- Wprowadzone informacje tekstowe nie są rozpoznawane przez urządzenie.
  - Należy skorzystać z pamięci USB, w której zapisano informacje tekstowe obsługiwane przez urządzenie.

ERROR

- Błąd komunikacyjny lub inny
  - Należy zmienić źródło na inne.
  - Należy wyłączyć zasilanie.
  - Należy przekręcić kluczyk stacyjki do pozycji OFF, a następnie ponownie ustawić go w pozycji ON.

ERROR-01

- Błąd komunikacji.
  – Należy przekręcić kluczyk stacyjki do pozycji OFF, a następnie ponownie ustawić go w pozycji ON.
  – Należy sprawdzić wyświetlacz, ponownie wykonując połączenie między pamięcią USB a radioodtwarzaczem.

ERROR-04

- Przepięcie
  Pamięć USB jest zasilana zbyt dużym napięciem/prądem.
  – Należy użyć innej pamięci USB, jeśli jest dostępna.

Wskazówki dotyczące trybu odtwarzacza iPod

NO DEVICE

- Odtwarzacz iPod/iPhone nie jest podłączony.
  – Należy się upewnić, czy odtwarzacz iPod/iPhone jest właściwie podłączony (patrz „iPod/iPhone Połączenie (opcja)" na str. 43). Należy dopilnować, aby nadmiernie nie zginać przewodów.

NO SONG

- W odtwarzaczu iPod/iPhone nie ma utworów muzycznych.
  – Nagrania muzyczne należy pobrać do odtwarzacza iPod/iPhone z Internetu, a następnie podłączyć go do radioodtwarzacza.

ERROR-01

- Błąd komunikacji.
  – Należy przekręcić kluczyk stacyjki do pozycji OFF, a następnie ponownie ustawić go w pozycji ON.
  – Należy sprawdzić wyświetlacz, ponownie wykonując połączenie między odtwarzaczem iPod/iPhone a radioodtwarzaczem, używając do tego przewodu odtwarzacza iPod/iPhone.

ERROR-02

- Błąd spowodowany wersją oprogramowania odtwarzacza iPod/iPhone, która nie jest kompatybilna z radioodtwarzaczem.
  – Należy zaktualizować oprogramowanie odtwarzacza iPod/iPhone, tak aby było ono kompatybilne z radioodtwarzaczem.

ERROR-03

- Odtwarzacz iPod/iPhone nie został wykryty.
  – Należy zresetować odtwarzacz iPod.
  – Należy użyć innego odtwarzacza iPod/iPhone, jeśli jest dostępny.

ERROR-04

- Przepięcie
  Odtwarzacz iPod/iPhone jest zasilany zbyt dużym napięciem/prądem.
  – Należy użyć innego odtwarzacza iPod/iPhone, jeśli jest dostępny.
  – Należy wyłączyć zasilanie.
  – Należy przekręcić kluczyk stacyjki do pozycji OFF, a następnie ponownie ustawić go w pozycji ON.

Tryb BLUETOOTH

NO UNIT

- Urządzenie BLUETOOTH nie jest podłączone.
  – Należy połączyć urządzenie BLUETOOTH.

Dane techniczne

SEKCJA TUNER FM

Zakres strojenia	87,5 ~ 108,0 MHz
Czułość mono	0,7 μV
Selektywność kanałów naprzemiennych	80 dB
Współczynnik sygnału do szumu	65 dB
Separacja stereo	35 dB
Współczynnik przechwytu	2,0 dB

SEKCJA TUNER MW

Zakres strojenia	531 ~ 1 602 kHz
Czułość (Standard IEC)	25,1 μV/28 dB

SEKCJA TUNER LW

Zakres strojenia	153 ~ 281 kHz
Czułość (Standard IEC)	31,6 μV/30 dB

SEKCJA ODTWARZACZA CD

Pasmo przenoszenia	5 ~ 20 000 Hz (±1 dB)
Kołysanie i drżenie (% WRMS)	Poniżej granicy pomiaru
Całkowite zniekształcenia harmoniczne	0,008% (przy 1 kHz)
Zakres dynamiczny	95 dB (przy 1 kHz)
Współczynnik sygnału do szumu	105 dB
Separacja kanałów	85 dB (przy 1 kHz)

SEKCJA USB

Wymagania dotyczące pamięci USB	USB 1.1/2.0
Maksymalny pobór mocy	1 000 mA
Klasa pamięci USB	Pamięć masowa
System plików	FAT 12/16/32
Dekodowanie plików MP3	MPEG AUDIO Layer-3
Dekodowanie plików WMA	Windows Media™ Audio
Dekodowanie plików AAC	Plik formatu AAC-LC „.m4a”

SEKCJA BLUETOOTH

Dane techniczne BLUETOOTH	BLUETOOTH V 3.0
Moc wyjściowa	Maks. +4 dBm (klasa mocy 2)
Profil	HFP (profil zestawu głośnomówiącego) HSP (profil zestawu słuchawkowego) A2DP (profil zaawansowanej dystrybucji dźwięku) AVRCP (profil zdalnego sterowania audio/wideo)

GŁOWICA

Długość fali	795 nm
Moc lasera	CLASS I

DANE OGÓLNE

Wymagane napięcie	14,4 V DC (dopuszczalne 11 ~ 16 V)
Maksymalna moc wyjściowa	50 W × 4
Maksymalne napięcie przed wyjściem	2 V/10 k omów
Tony niskie	±14 dB przy 60 Hz
Średnie	±14 dB przy 1 kHz
Tony wysokie	±14 dB przy 10 kHz
CDE-174BT/CDE-173BT:	
Waga	1,194 kg
UTE-72BT:	
Waga	0,854 kg

WYMIARY KORPUSU

Szerokość	178 mm
Wysokość	50 mm
Głębokość	161 mm

WYMIARY PANELU CZOŁOWEGO

Szerokość	170 mm
Wysokość	46 mm
Głębokość	25 mm

Uwaga

- *Z uwagi na nieustanne ulepszanie produktu, specyfikacja i konstrukcja urządzenia mogą ulec zmianie bez powiadomienia.*

⚠PRZESTROGA

CLASS 1
LASER PRODUCT

(Dolna część odtwarzacza)

Instalacja i podłączenia

Aby prawidłowo korzystać z urządzenia, przed jego zainstalowaniem lub podłączeniem należy zapoznać się z poniższymi informacjami oraz częścią patrz „Instrukcja obsługi" na str. 6.

⚠ OSTRZEŻENIE

PRAWIDŁOWO PODŁĄCZYĆ URZĄDZENIE.

Nieprawidłowe podłączenie może spowodować pożar lub uszkodzenie urządzenia.

UŻYWAĆ TYLKO W POJAZDACH Z ZASILANIEM 12 V I UJEMNYM UZIEMIENIEM.

(W razie wątpliwości należy skontaktować się z najbliższym przedstawicielem firmy.) Niezastosowanie się do tego wymogu może spowodować pożar lub inne wypadki.

PRZED PODŁĄCZENIEM PRZEWODÓW NALEŻY ODŁĄCZYĆ PRZEWÓD OD UJEMNEGO BIEGUNA AKUMULATORA.

Niezastosowanie się do tego wymogu może spowodować porażenie prądem lub obrażenia ciała w wyniku zwarcia instalacji elektrycznej.

NIE WOLNO SPLATAĆ ZE SOBĄ PRZEWODÓW ELEKTRYCZNYCH.

Nie wolno zdejmować z kabli elektrycznych izolacji w celu doprowadzenia prądu do innych urządzeń. W przeciwnym wypadku nastąpi przekroczenie obciążalności prądowej przewodu, czego skutkiem będzie pożar lub porażenie prądem.

W TRAKCIE WIERCENIA UWAŻAĆ, ABY NIE USZKODZIĆ RUR I PRZEWODÓW SAMOCHODU.

W wypadku konieczności wiercenia dziur w podwoziu należy przedsięwziąć wszelkie środki ostrożności, aby nie uszkodzić ani nie zablokować rur, przewodu paliwowego, baku albo instalacji elektrycznej. Niezastosowanie odpowiednich środków ostrożności może być przyczyną pożaru.

NIE UZIEMIAĆ INSTALACJI ELEKTRYCZNEJ ZA POŚREDNICTWEM ŚRUB I NAKRĘTEK UKŁADU HAMULCOWEGO I KIEROWNICZEGO.

Śruby i nakrętki wykorzystywane w układzie hamulcowym, kierowniczym (i w innych układach mających wpływ na bezpieczeństwo pojazdu) jak również baku, BEZWZGLĘDNIE nie mogą być wykorzystywane jako elementy instalacji elektrycznej ani uziemiającej. W przeciwnym wypadku może dojść do utraty kontroli nad pojazdem, pożaru, itp.

NIEWIELKIE PRZEDMIOTY, TAKIE JAK BATERIE, PRZECHOWYWAĆ W MIEJSCU NIEDOSTĘPNYM DLA DZIECI.

Połknięcie może spowodować poważne obrażenia ciała. W wypadku połknięcia należy niezwłocznie skontaktować się z lekarzem.

NIE WOLNO MONTOWAĆ URZĄDZENIA W MIEJSCU, W KTÓRYM UTRUDNIAŁOBY ONO STEROWANIE POJAZDEM, TAKIM JAK KIEROWNICA CZY DŹWIGNIA ZMIANY BIEGÓW.

W przeciwnym wypadku może dojść do ograniczenia widoczności kierowcy i/lub ograniczenia jego ruchów, a w konsekwencji do poważnego wypadku.

NIE DOPUŚCIĆ, ABY KABLE ZAPLĄTAŁY SIĘ W PRZYLEGŁE PRZEDMIOTY.

Ułożyć wiązki i kable zgodnie z instrukcją, aby uniknąć zablokowania ruchu podczas jazdy. Kable lub wiązki blokujące ruch lub zwisające z koła kierownicy, dźwigni zmiany biegów, pedału hamulca itp. stanowią ogromne niebezpieczeństwo.

⚠ PRZESTROGA

WYKONANIE I PODŁĄCZENIE INSTALACJI KABLOWEJ NALEŻY POZOSTAWIĆ SPECJALIŚCIE.

Wykonanie i podłączenie instalacji do tego urządzenia wymaga specjalistycznych umiejętności technicznych i doświadczenia. Ze względów bezpieczeństwa należy zlecić te prace przedstawicielowi firmy, od której urządzenie zostało nabyte.

DO PRAC MONTAŻOWYCH STOSOWAĆ WYSZCZEGÓLNIONE AKCESORIA I MOCOWAĆ JE W SPOSÓB PEWNY.

Zawsze stosować wyłącznie wyszczególnione akcesoria. Użycie części innych niż wyszczególnione może skutkować uszkodzeniem podzespołów wewnętrznych urządzenia lub jego niewłaściwym zamocowaniem. W efekcie części mogą ulec poluzowaniu i stanowić zagrożenie dla ludzi lub innych przedmiotów.

PRZEWODY INSTALACJI NALEŻY POPROWADZIĆ W TAKI SPOSÓB, BY NIE BYŁY ŚCIŚNIĘTE OSTRYMI METALOWYMI KRAWĘDZIAMI.

Kable i przewody należy poprowadzić z dala od części ruchomych (jak np. szyn siedzeń) oraz ostrych lub spiczastych krawędzi. Zapobiegnie to ściśnięciu przewodu i uszkodzeniu instalacji. Jeżeli konieczne jest przeprowadzenie przewodów przez otwór w metalu, należy zastosować gumową przelotkę, aby zapobiec ocieraniu się izolacji o krawędź metalu.

NIE MONTOWAĆ W MIEJSCACH O DUŻEJ WILGOTNOŚCI LUB ZAPYLENIU.

Unikać montażu urządzenia w miejscach o dużej wilgotności lub zapyleniu. Wilgoć i pył przenikają do wnętrza urządzenia i mogą powodować awarie.

⚠ ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

- Przed montażem radioodtwarzacza CDE-174BT/CDE-173BT/UTE-72BT należy upewnić się, że odłączono przewód od ujemnego (–) bieguna akumulatora. Ogranicza to ryzyko uszkodzenia urządzenia na skutek zwarcia.
- Należy podłączyć oznaczone kolorami wyprowadzenia według rysunku. Błędne podłączenie może spowodować nieprawidłowe działanie lub uszkodzenie układu elektrycznego pojazdu.
- Przy podłączaniu urządzenia do układu elektrycznego samochodu należy zwrócić uwagę na podzespoły zamontowane fabrycznie (np. komputer pokładowy). Nie podłączać radioodtwarzacza płyt do przewodów tych urządzeń. Przy podłączaniu urządzenia CDE-174BT/CDE-173BT/UTE-72BT do skrzynki bezpiecznikowej należy upewnić się, że obwód, do którego podłączony jest radioodtwarzacz CDE-174BT/CDE-173BT/UTE-72BT, jest zasilany prądem o odpowiednim natężeniu. W przeciwnym wypadku może dojść do uszkodzenia urządzenia lub samochodu. W razie wątpliwości należy skonsultować się z najbliższym przedstawicielem firmy Alpine.

- Odtwarzacz CDE-174BT/CDE-173BT/UTE-72BT wykorzystuje gniazda żeńskie typu RCA, za pomocą których podłączane są inne urządzenia (np. wzmacniacz) wyposażone w gniazda RCA. Podłączenie niektórych urządzeń może wymagać zastosowania przejściówki. W takim przypadku należy skonsultować się z autoryzowanym przedstawicielem firmy Alpine.
- Przewód ujemny (–) głośnika jest podłączany do gniazda (–). Nie wolno podłączać lewego głośnika do gniazda prawego głośnika (i odwrotnie) ani do nadwozia pojazdu.

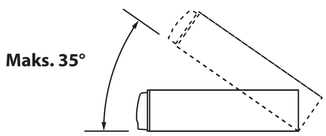
WAŻNE

Należy zapisać numer seryjny urządzenia w przeznaczonym do tego celu miejscu poniżej i zachować do wglądu. Numer seryjny umieszczono lub wygrawerowano na spodzie urządzenia.
NUMER SERYJNY: [ ]
DATA INSTALACJI: [ ]
INSTALACJĘ WYKONAŁ: [ ]
MIEJSCE ZAKUPU URZĄDZENIA: [ ]

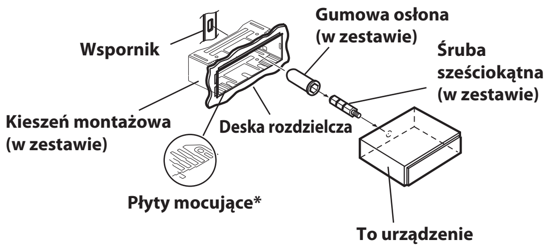
Instalacja

⚠PRZESTROGA

Nie zdejmować panelu przedniego w trakcie instalacji urządzenia w samochodzie.
Przy próbie założenia zdjętego panelu przedniego przed zakończeniem instalacji może dojść do odkształcenia podtrzymującej panel metalowej płyty.
Urządzenie główne musi być zainstalowane pod kątem nie większym niż 35 stopni w stosunku do płaszczyzny poziomej.

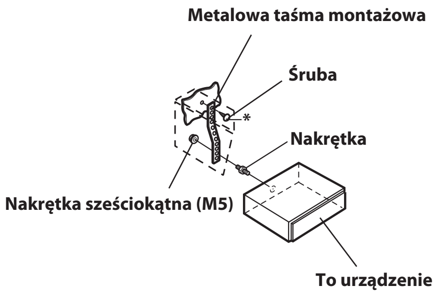


1 **Zdjąć kieszeń montażową z urządzenia głównego (patrz „Wyjmowanie urządzenia" na str. 42). Wsunąć kieszeń montażową w deskę rozdzielczą i przymocować trwale za pomocą metalowych klamer.**



* *Jeżeli kieszeń montażowa jest przymocowana zbyt luźno do deski rozdzielczej, można przygiąć płyty mocujące.*

2 **Jeżeli pojazd wyposażony jest w szynę montażową, należy wkręcić w tylny panel radioodtwarzacza CDE-174BT/CDE-173BT/UTE-72BT długą śrubę sześciokątną i nałożyć na nią gumową osłonę. W wypadku braku szyny należy przymocować urządzenie główne za pomocą metalowej taśmy (do nabycia oddzielnie). Podłączyć wszystkie przewody do radioodtwarzacza CDE-174BT/CDE-173BT/UTE-72BT zgodnie z opisem zamieszczonym w rozdziale PODŁĄCZENIA.**



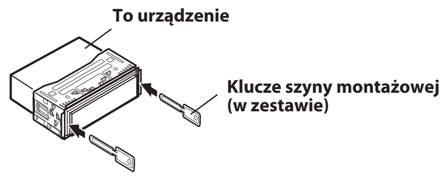
* *Śrubę* należy dobrać do odpowiedniego otworu w podwoziu pojazdu.*

3 **Wsunąć urządzenie CDE-174BT/CDE-173BT/UTE-72BT w deskę rozdzielczą, aż słychać będzie kliknięcie. Takie postępowanie gwarantuje pewne zamocowanie urządzenia głównego, dzięki czemu nie wypadnie ono z deski rozdzielczej. Zamontować panel przedni.**

Wyjmowanie urządzenia

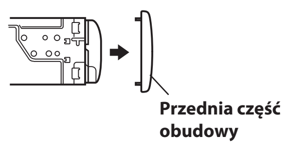
1 **Zdjąć panel przedni.**

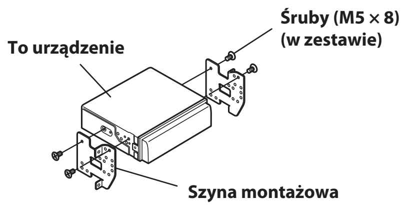
2 **Włożyć klucze szyny montażowej w urządzenie, wzdłuż prowadnic znajdujących się po obu stronach. Urządzenie można teraz wyjąć z kieszeni montażowej.**



3 **Wyciągnąć urządzenie główne.**

SAMOCHODY JAPOŃSKIE



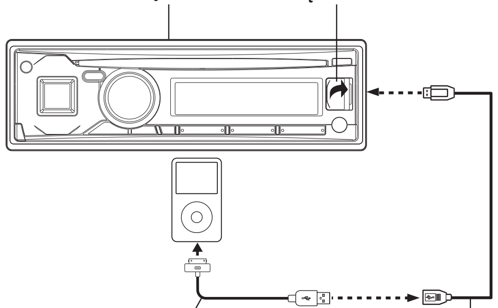


iPod/iPhone Połączenie (opcja)

Podłączanie do przedniego złącza USB (tylko model CDE-173BT/UTE-72BT)

1 **Otworzyć osłonę złącza USB.**

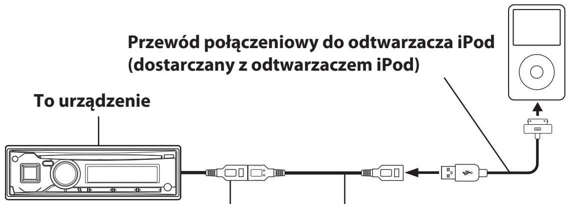
2 **Przewód połączeniowy do odtwarzacza iPod należy podłączyć bezpośrednio do złącza USB lub poprzez kabel USB.**



* *Ilustracja dotyczy modelu CDE-173BT.*

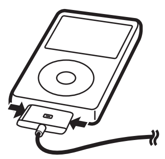
Podłączanie do tylnego złącza USB (tylko model CDE-174BT)

Podłączyć przewód USB do tylnego złącza USB radioodtwarzacza.



Odłączanie urządzenia iPod/iPhone

Odłączyć przewód połączeniowy do odtwarzacza iPod od urządzenia iPod/iPhone.



Uwagi

- *Radioodtwarzacz może ładować urządzenie iPod/iPhone dla bieżącego źródła i może przestać ładować w przypadku przełączenia na inne źródło.*
- *Po przełączeniu urządzenia na źródło sygnału inne niż iPod konieczne jest odłączenie urządzenia iPod/iPhone. W przypadku odłączenia urządzenia iPod/iPhone w trybie iPod może wystąpić uszkodzenie danych.*
- *Jeśli nie słychać dźwięku lub urządzenie iPod/iPhone nie jest rozpoznawane pomimo podłączenia urządzenia iPod/iPhone, należy odłączyć urządzenie iPod/iPhone, a następnie podłączyć ponownie; ewentualnie można zresetować odtwarzacz iPod.*
- *Urządzenie iPod/iPhone nie należy pozostawiać w pojeździe na dłuższy czas. Wysoka temperatura i wilgoć mogą uszkodzić płytę iPod/iPhone, uniemożliwiając jej ponowne odtworzenie.*

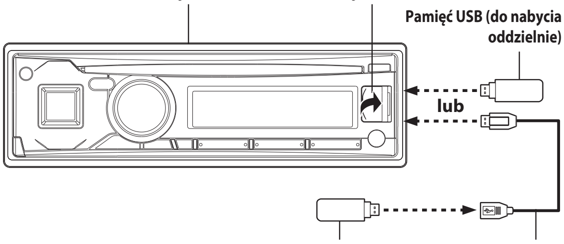
Podłączanie pamięci USB (opcja)

Podłączanie do przedniego złącza USB (tylko model CDE-173BT/UTE-72BT)

Podłączanie pamięci USB

1 **Otworzyć osłonę złącza USB.**

2 **Podłączyć pamięć USB bezpośrednio do złącza USB lub za pośrednictwem kabla USB.**



* *Ilustracja dotyczy modelu CDE-173BT.*

Wyjmowanie pamięci USB

1 **Ostrożnie odłączyć pamięć USB od kabla USB lub wyjąć ze złącza USB.**

2 **Zamknąć osłonę złącza USB.**

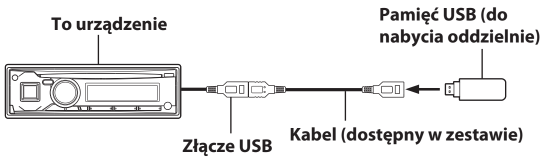
Uwagi

- *Należy zmienić źródło na inne niż tryb USB AUDIO, a następnie odłączyć urządzenie pamięci USB. Odłączenie pamięci USB w trakcie odtwarzania w trybie USB AUDIO może spowodować uszkodzenie danych.*
- *Pamięć USB należy odłączać od kabla ostrożnie, ruchem na wprost.*
- *W przypadku braku dźwięku lub nierozpoznania pamięci USB mimo jej podłączenia, należy odłączyć pamięć USB i podłączyć ją ponownie.*
- *Kabel USB należy poprowadzić z dala od innych kabli, itp.*
- *Po odłączeniu pamięci USB należy zamknąć osłonę złącza USB, aby zapobiec dostawaniu się do niego kurzu i obcych przedmiotów, co może spowodować wystąpienie awarii.*

Podłączanie do tylnego złącza USB (tylko model CDE-174BT)

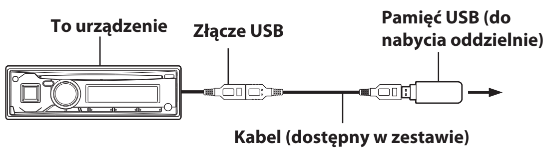
Podłączanie pamięci USB

Podłączyć przewód USB do portu USB urządzenia.



Wyjmowanie pamięci USB

Ostrożnie wyjąć pamięć USB ze złącza kabla USB.



Uwagi

- *Pamięć USB należy odłączać od kabla ostrożnie, ruchem na wprost.*
- *W przypadku braku dźwięku lub nierozpoznania pamięci USB mimo jej podłączenia pamięci USB należy odłączyć pamięć USB i podłączyć ją ponownie.*
- *Należy zmienić źródło dźwięku na inne niż USB, a następnie odłączyć pamięć USB. Odłączenie pamięci USB w trakcie odtwarzania ze źródła USB może spowodować uszkodzenie danych.*
- *Kabel USB należy poprowadzić z dala od innych kabli.*

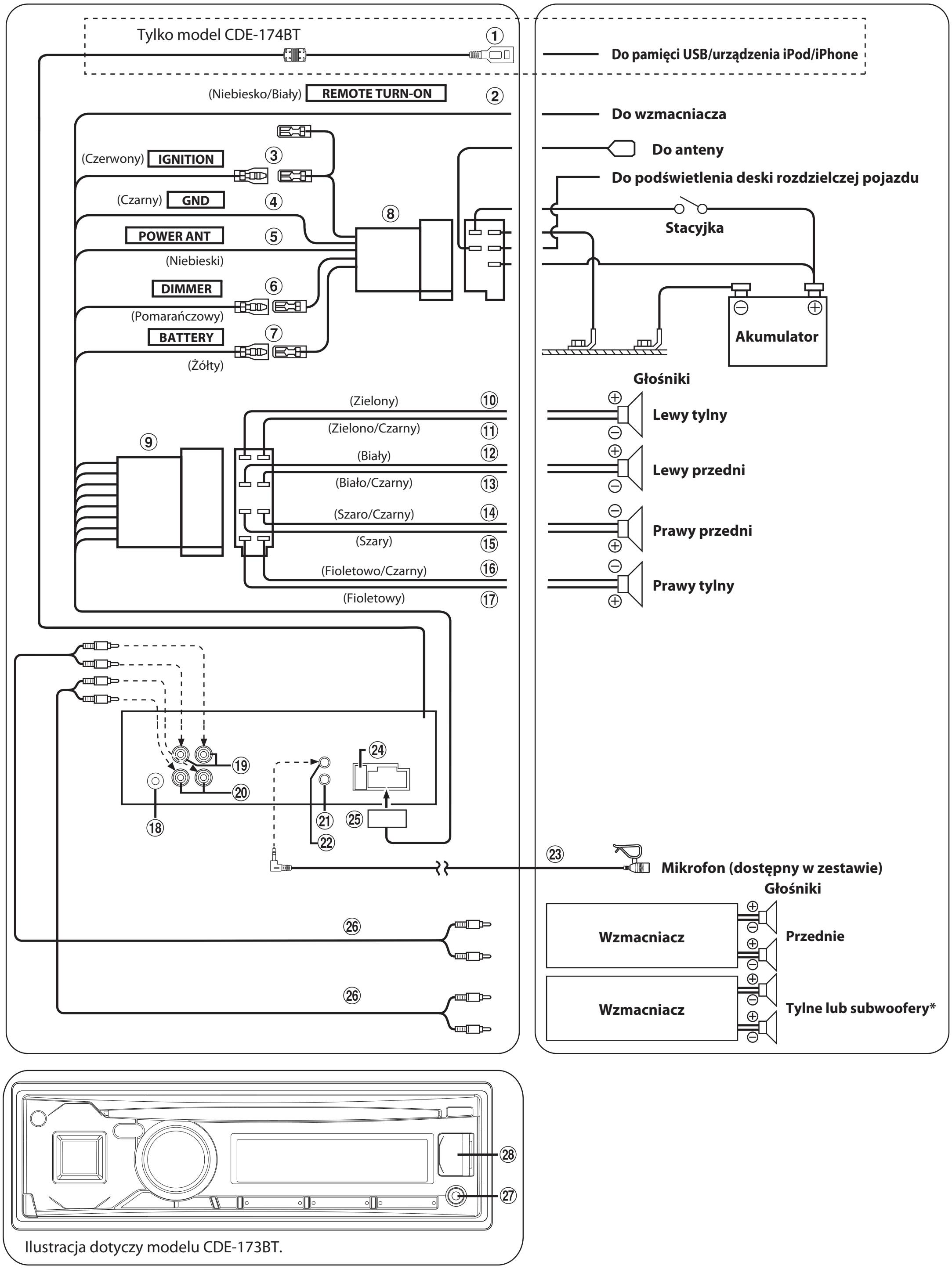
Montaż mikrofonu

Ze względów bezpieczeństwa mikrofon należy zamontować:

- w bezpiecznym i stabilnym miejscu;
- w miejscu, które nie utrudnia bezpiecznego prowadzenia pojazdu;
- w miejscu umożliwiającym łatwe odbieranie głosu.

Należy wybrać takie miejsce instalacji mikrofonu, które nie będzie utrudniać odbierania głosu kierowcy. Konieczność przesuwania się kierowcy w stronę mikrofonu może go rozpraszać i być niebezpieczne.

Połączenia



Ilustracja dotyczy modelu CDE-173BT.

* *Gdy subwoofer jest ustawiony na OFF: dźwięk odtwarzany jest przez głośniki tylne. Gdy subwoofer jest ustawiony na ON: dźwięk odtwarzany jest przez subwoofer.*
W celu uzyskania szczegółowych informacji na temat ustawiania subwoofera na ON/OFF, patrz „Włączanie i wyłączanie subwoofera” na str. 19.

① **Tylne złącze USB (tylko model CDE-174BT)**
Służy do podłączenia pamięci USB/urządzenia iPod/iPhone. Aby korzystać z urządzenia iPod/iPhone, wymagane jest połączenie za pomocą przewodu połączeniowego odtwarzacza iPod.

② **Zdalne włączanie (Niebiesko/Biały)**
Podłączyć to wyprowadzenie do wyprowadzenia zdalnego włączania wzmacniacza lub procesora sygnału.

③ **Wyłącznik zapłonu (stacyjka) (Czerwony)**
Podłączyć to wyprowadzenie do styku w skrzynce bezpieczników pojazdu lub innego, niewykorzystanego źródła zasilania (+) 12 V, będącego pod napięciem wyłącznie po włączeniu zapłonu lub przekręceniu stacyjki w położenie akcesoriów.

④ **Uziemienie (Czarny)**
Podłączyć to wyprowadzenie do uziemienia w podwoziu pojazdu. Należy upewnić się, że koniec przewodu został solidnie zamocowany dołączoną śrubą do nieosłoniętego metalu.

⑤ **Antena (Niebieski)**
Podłączyć do tego wyprowadzenia przewód prowadzący do gniazda +B anteny, jeśli jest zainstalowana.

Uwaga

- *To wyprowadzenie powinno być wykorzystywane tylko do sterowania anteną pojazdu. Nie podłączać za jego pomocą wzmacniacza, procesora sygnału itd.*

⑥ **Przyciemnianie (Pomarańczowy)**
To wyprowadzenie można podłączyć do wyprowadzenia sygnału podświetlenia panelu przyrządów. Umożliwi to automatyczne przyciemnianie panelu urządzenia przez sterownik przyciemniania pojazdu.

⑦ **Do akumulatora (Żółty)**
Podłączyć to wyprowadzenie do bieguna dodatniego (+) akumulatora pojazdu.

⑧ **Złącze zasilania ISO**

⑨ **Złącze ISO (wyjście głośnikowe)**

⑩ **Wyjście lewego tylnego głośnika (+) (Zielony)**

⑪ **Wyjście lewego tylnego głośnika (–) (Zielono/Czarny)**

⑫ **Wyjście lewego przedniego głośnika (+) (Biały)**

⑬ **Wyjście lewego przedniego głośnika (–) (Biało/Czarny)**

⑭ **Wyjście prawego przedniego głośnika (–) (Szaro/Czarny)**

⑮ **Wyjście prawego przedniego głośnika (+) (Szary)**

⑯ **Wyjście prawego tylnego głośnika (–) (Fioletowo/Czarny)**

⑰ **Wyjście prawego tylnego głośnika (+) (Fioletowy)**

⑱ **Gniazdo antenowe**

⑲ **Przednie złącza wyjściowe RCA**
CZERWONY odpowiada kanałowi prawemu, BIAŁY kanałowi lewemu.

⑳ **Złącza wyjściowe RCA tylne/subwoofera**
CZERWONY odpowiada kanałowi prawemu, BIAŁY kanałowi lewemu.

㉑ **Złącze sterujące interfejsu zdalnego sterowania**
Umożliwia obsługę modułu interfejsu zdalnego sterowania. Po połączeniu z modułem interfejsu zdalnego sterowania urządzeniem Alpine (opcja) można sterować za pomocą samochodowego modułu sterowania. W celu uzyskania szczegółowych informacji należy skontaktować się z przedstawicielem firmy Alpine.

㉒ **Złącze wejściowe MIC**
Do mikrofonu.

㉓ **Mikrofon (dostępny w zestawie)**

㉔ **Uchwyt bezpiecznika (10A)**

㉕ **Złącze zasilania**

㉖ **Kabel przedłużający RCA (do nabycia oddzielnie)**

㉗ **Przednie gniazdo wejściowe AUX**
Złącze to umożliwia także przesyłanie sygnału wejściowego audio z urządzenia zewnętrznego (na przykład odtwarzacza przenośnego) za pośrednictwem dostępnego w sprzedaży konwertera.

㉘ **Złącze USB (tylko model CDE-173BT/UTE-72BT)**
Podłączyć do pamięci USB lub urządzenia iPod/iPhone (do nabycia oddzielnie).

Aby zminimalizować poziom zakłóceń zewnętrznych w systemie nagłośnienia samochodu:

- **odtwarzacz i prowadzące od niego przewody należy instalować w odległości minimum 10 cm od instalacji elektrycznej pojazdu;**
- **przewody prowadzące do akumulatora powinny być poprowadzone jak najdalej od pozostałych przewodów;**
- **należy podłączyć uziemienie do nieizolowanego metalu (usunąć wszelkie ślady farby, brudów i smarów, jeśli to konieczne) w podwoziu samochodu;**
- **w przypadku instalacji dodatkowego urządzenia do redukcji szumów należy podłączyć je jak najdalej od radioodtwarzacza. W celu zapoznania się z ofertą systemów redukcji szumów należy skontaktować się z przedstawicielem firmy Alpine;**
- **przedstawiciele firmy Alpine dysponują pełną wiedzą na temat sposobów poprawy jakości dźwięku.**

About the Rules of Bluetooth Electromagnetic Radiation Regulation

CE

Declaration of Conformity

Declaration of Conformity

We, the undersigned,

Authorized representative in Europe	:	**Alpine Electronics (Europe) GmbH**
Address, City	:	**Wilhelm-Wagenfeld-Strasse 1-3, D-80807, Munich**
Country	:	**Germany**

certify and declare under our sole responsibility that the following apparatus :

Description	:	**CD Receiver**
Manufacturer	:	**Alpine Electronics, Inc.**
Brand	:	**ALPINE**
Identification	:	**CDE-174BT**
Installed BlueTooth module	:	**13BTPWB**
Test Report No.	:	
		Radio :MDE_ALPINE_1206_RADa (7 layers AG)
		EMC :MDE_PARRO_1206_EMCa (7 layers AG)
		LVD : S123636E2 (PHOENIX TESTLAB GmbH, Blomberg)

conforms with the essential requirements of the Radio and Telecommunications Terminal Equipment Directive 1999/5/EC, based on the following specifications applied:

Radio : EN300328 V1.7.1

EMC : EN301489-1 V1.9.2

LVD : EN 60950-1: 2006 + A11: 2009 + A1: 2010 + A12:2011 and/or
IEC 60950-1:2005(2ndEdition)+A1:2009

and therefore complies with the essential requirements and provisions of the R&TTE Directive.

The Technical documentation is kept at the following address:

Company	:	**Alpine Electronics (Europe) GmbH**
Address, City	:	**Wilhelm-Wagenfeld-Strasse 1-3, D-80807, Munich**
Country	:	**Germany**
Phone number	:	**49(0)89-324264-240**
Fax number/e-mail	:	**49(0)89-324264-241**

Name and position of person binding the manufacturer or his authorized representative	:	**Yoshihisa Endo** **Global Engineering Strategy Office** **Alpine Electronics, Inc.**
Signature of the authorized person	:	Yoshihisa Endo
Date of issue	:	**October 25, 2012**

Declaration of Conformity

We, the undersigned,

Authorized representative in Europe	:	**Alpine Electronics (Europe) GmbH**
Address, City	:	**Wilhelm-Wagenfeld-Strasse 1-3, D-80807, Munich**
Country	:	**Germany**

certify and declare under our sole responsibility that the following apparatus :

Description	:	**CD Receiver**
Manufacturer	:	**Alpine Electronics, Inc.**
Brand	:	**ALPINE**
Identification	:	**CDE-173BT**
Installed BlueTooth module	:	**13BTPWB**
Test Report No.	:	
		Radio :MDE_ALPINE_1206_RADa (7 layers AG)
		EMC :MDE_PARRO_1206_EMCa (7 layers AG)
		LVD : S123636E2 (PHOENIX TESTLAB GmbH, Blomberg)

conforms with the essential requirements of the Radio and Telecommunications Terminal Equipment Directive 1999/5/EC, based on the following specifications applied:

Radio : EN300328 V1.7.1

EMC : EN301489-1 V1.9.2

LVD : EN 60950-1: 2006 + A11: 2009 + A1: 2010 + A12:2011 and/or
IEC 60950-1:2005(2ndEdition)+A1:2009

and therefore complies with the essential requirements and provisions of the R&TTE Directive.

The Technical documentation is kept at the following address:

Company	:	**Alpine Electronics (Europe) GmbH**
Address, City	:	**Wilhelm-Wagenfeld-Strasse 1-3, D-80807, Munich**
Country	:	**Germany**
Phone number	:	**49(0)89-324264-240**
Fax number/e-mail	:	**49(0)89-324264-241**

Name and position of person binding the manufacturer or his authorized representative	:	**Yoshihisa Endo** **Global Engineering Strategy Office** **Alpine Electronics, Inc.**
Signature of the authorized person	:	Yoshihisa Endo
Date of issue	:	**October 25, 2012**

Declaration of Conformity

We, the undersigned,

Authorized representative in Europe	:	**Alpine Electronics (Europe) GmbH**
Address, City	:	**Wilhelm-Wagenfeld-Strasse 1-3, D-80807, Munich**
Country	:	**Germany**

certify and declare under our sole responsibility that the following apparatus :

Description	:	**Radio Receiver**
Manufacturer	:	**Alpine Electronics, Inc.**
Brand	:	**ALPINE**
Identification	:	**UTE-72BT**
Installed BlueTooth module	:	**13BTPWB**
Test Report No.	:	
		Radio :MDE_ALPINE_1206_RADa (7 layers AG)
		EMC :MDE_PARRO_1206_EMCa (7 layers AG)
		LVD : S123636E2 (PHOENIX TESTLAB GmbH, Blomberg)

conforms with the essential requirements of the Radio and Telecommunications Terminal Equipment Directive 1999/5/EC, based on the following specifications applied:

Radio : EN300328 V1.7.1

EMC : EN301489-1 V1.9.2

LVD : EN 60950-1: 2006 + A11: 2009 + A1: 2010 + A12:2011 and/or
IEC 60950-1:2005(2ndEdition)+A1:2009

and therefore complies with the essential requirements and provisions of the R&TTE Directive.

The Technical documentation is kept at the following address:

Company	:	**Alpine Electronics (Europe) GmbH**
Address, City	:	**Wilhelm-Wagenfeld-Strasse 1-3, D-80807, Munich**
Country	:	**Germany**
Phone number	:	**49(0)89-324264-240**
Fax number/e-mail	:	**49(0)89-324264-241**
Name and position of person binding the manufacturer or his authorized representative	:	**Yoshihisa Endo** **Global Engineering Strategy Office** **Alpine Electronics, Inc.**
Signature of the authorized person	:	Yoshihisa Endo
Date of issue	:	**October 25, 2012**